

NÁVOD K OBSLUZE



CITROËN JUMPER



MyCITROËN

On-line návody na používání

Váš návod na použití je k dispozici rovněž na internetových stránkách společnosti Citroën, v rubrice „MyCitroën“.

Váš osobní prostor na internetových stránkách, který si můžete upravit přesně podle svých potřeb, Vám poskytuje informace o výrobcích a službách a možnost přímého a privilegovaného kontaktu s výrobcem.

On-line prohlížení návodu na použití umožňuje seznámit se s nejaktuálnějšími informacemi, které jsou snadno rozpoznatelné podle označení stránek následujícím piktogramem:



Pokud není rubrika „MyCitroën“ na stránkách výrobce ve Vaší zemi k dispozici, můžete si návod na použití prohlédnout na následující adrese:

<http://service.citroen.com>

Zvolte:

- › odkaz v části „Základní dokumentace pro soukromé osoby“,
 - › jazyk,
 - › modelovou řadu,
 - › datum vydání, které odpovídá datu 1. uvedení vozidla do provozu.
- Otevře se návod na použití ve shodném provedení.

Upozorňujeme Vás.

Vaše vozidlo má část výbavy popisované v tomto návodu, a to v závislosti na úrovni jeho vybavení, verzi a charakteristikách, které jsou specifické pro zemi prodeje.

Montáž elektrického vybavení nebo doplňků, které nejsou v nabídce společnosti CITROËN, může způsobit poruchu elektronického systému vozidla. Mějte prosím toto upozornění na paměti a obraťte se na zástupce značky CITROËN pro získání informací o kompletní řadě doporučených prvků výbavy a doplňků.

Přejete-li si nechat provést na vozidle nějaký zásah, obraťte se na kvalifikovanou autodílnu, která má potřebné znalosti a vybavení. Servisní síť CITROËN poskytuje odborné a kvalitní služby.

CITROËN nabízí ve všech světadílech

bohatou modelovou řadu,

spojující nejnovější technologie a nepřetržitou inovaci

s moderním a kreativním pojetím cestování.

Děkujeme vám a blahopřejeme vám k vašemu výběru.

Cestování se se znalostí veškeré výbavy,

ovládání systémů a způsobů nastavení

stane mnohem pohodlnějším a příjemnějším.

Šťastnou Cestu!

1. SEZNÁMENÍ s VOZIDLEM 4-19	2. PŘIPRAVENÍ k ODJEZDU 20-40	3. ERGONOMIE a KOMFORT 41-73	4. TECHNOLOGIE na PALUBĚ 74-92
Představení 4 Vně vozidla 5 Otevírání 6 Uvnitř vozidla 8 Pohodlné usazení 10 Dobrý výhled 12 Ventilace 14 Informace pro řidiče 15 Ochrana cestujících 16 Bezpečné řízení 17 Ekologicko-ekonomický způsob jízdy 18	Dálkový ovladač 20 Klíč 22 Důvěrná karta s kódem 23 Alarm 24 Přední - zadní dveře 25 Nákladový prostor 27 Přístrojové desky 28 Kontrolky 29 Palivoměr 36 Ukazatel teploty 36 Ukazatel údržby 37 Reostat osvětlení 37 Převodovky a volant 38 Nastartování a zastavení motoru 39 Rozjezd do svahu 40	Ovladač světel 42 stěračů 45 Regulátor rychlosti 46 Odmrazování a odmlžování 49 Topení/ruční klimatizace 51 Automatická klimatizace 53 Přídavná topení 55 Topení/Klimatizace vzadu 55 Programovatelné přídavné topení 57 Přední sedadla 60 Přední lavice 62 Zadní sedadla 63 Prodloužená kabina 65 Vnitřní uspořádání vpředu 66 Vnitřní uspořádání vzadu 70 Zpětná zrcátka 72 Elektrické ovládání oken 73	Palubní počítač 74 Nabídka Mode 75 Parkovací asistent 78 Kamera pro couvání 79 Pneumatické odpružení 81 Tachograf 83 Autorádio 84



Tento piktogram indikuje prvky vybavení, které jsou specifické pro model kombi.



Posuvná boční okna.
Topení/klimatizace vzadu.
Sedadla/lavice vzadu.

5. BEZPEČNOST 93-111

Parkovací brzda	93
Výstražná světla	93
Zvukové výstražné zařízení	94
ABS	94
AFU	94
ASR a ESP	95
Omezovač rychlosti s pevně nastavenou mezí	97
Bezpečnostní pásy	98
Nafukovací vaky „airbagy“	101
Neutralizace airbagu spolujezdce	102
Dětské sedačky	104
Sedačky ISOFIX	106



Dětské sedačky vzadu.

6. PŘÍSLUŠENSTVÍ 112-115

Tažení přívěsu	112
Střešní nosič	114
Další doplňky	114

7. KONTROLY 116-123

Otevírání kapoty motoru	116
Motorový prostor	117
Hladina náplní	118
Kontroly	120
Palivo	123

8. RYCHLÁ NÁPOVĚDA 124-140

Baterie	124
Výměna kola	126
Sada pro nouzovou opravu pneumatiky	129
Výměna žárovky	131
Výměna pojistky	135
Výměna stírací lišty	139
Odtažení vozidla	140

9. TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY 141-154

Rozměry	142
Motory	149
Hmotnost vozidla a přívěsu	150
Identifikační prvky	154

10. LOKALIZACE 155-159

Exteriér	155
Místo řidiče	156
Interiér	158
Charakteristiky - Údržba	159

PŘEDSTAVENÍ

Tento dokument je koncipován tak, aby umožnil rychlé obeznámení uživatele s novým vozidlem a jeho různými funkcemi.

Jeho čtení je usnadněno rozdělením obsahu do 10 rubrik, které lze vyhledávat podle jejich specifické barvy. Jednotlivé části dokumentu probírají v tématických celcích všechny funkce, kterými může být vozidlo vybaveno.

V rubrice 9 naleznete všechny technické charakteristiky Vašeho vozidla. Na konci dokumentu se nacházejí vyobrazení karoserie a interiéru vozidla, která Vám pomohou nalézt výbavu nebo funkci a číslo stránky s podrobným vysvětlením.

V jednotlivých rubrikách Vás následující symboly upozorňují na informace dle jejich závažnosti:



Vás směřuje k rubrice a části, která obsahuje podrobné informace o funkci.



Vás upozorňuje na důležitou informaci, související s používáním vybavení.



Vás upozorňuje na informaci důležitou pro bezpečnost osob a vybavení ve vozidle.

VNĚ VOZIDLA

Kamera pro couvání

Kamera se aktivuje automaticky při zařazení zpětného chodu. Vysílá obraz snímáný za vozidlem prostřednictvím obrazovky nainstalované na místě vnitřního zpětného zrcátka.

4 ▶ 79

**Doprovodné osvětlení "follow me home"**

Po vypnutí zapalování a vystoupení z vozidla zůstanou přední světa ještě po krátký čas rozsvícená.

3 ▶ 43

Otevírání zadních dveří v úhlu 180°

Po odemknutí vozidla je možno dveře otevřít o 180° pro usnadnění operací vykládání/nakládání.

2 ▶ 26

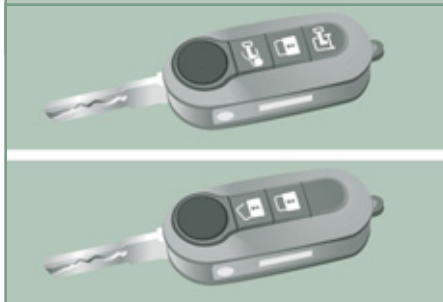
**Parkovací asistent vzadu**

Po zařazení zpětného chodu upozorní parkovací asistent řidiče na překážku, která se eventuálně nachází za vozidlem.

4 ▶ 78

OTEVÍRÁNÍ

Klíč s dálkovým ovladačem



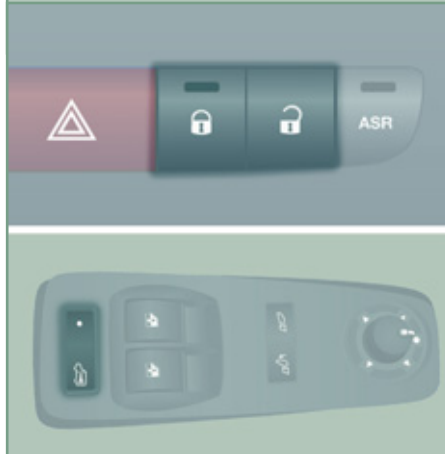
2 tlačítka

-  Vysunutí / zasunutí klíče.
-  Odemknutí.
-  Zamknutí.

3 tlačítka

-  Vysunutí / zasunutí klíče.
-  Odemknutí kabiny.
-  Odemknutí nákladového prostoru.
-  Zamknutí vozidla.

Centrální ruční ovladače



-  Zamknutí vozidla.
-  Odemknutí vozidla.
-  Zamknutí / odemknutí nákladového prostoru.

Boční posuvné dveře



Otevření

Přitáhněte madlo směrem k sobě a poté směrem dozadu.

Dbejte, aby nic nepřekáželo v prostoru vodítka posouvání dveří na podlaze.

Otevřete dveře úplně, aby došlo k zajištění mechanismu, který je drží v otevřené poloze.

Nejezděte s otevřenými bočními posuvnými dveřmi.

OTEVÍRÁNÍ

Zadní dveře



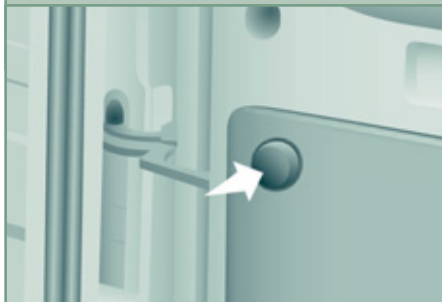
Otevření

Přitáhněte madlo směrem k sobě.

Zavření

Při zavírání začněte nejprve levým křídlem, poté zavřete pravé křídlo.

Otevření v úhlu 180°



Stlačte ovladač na dveřním panelu pro zvětšení úhlu otevření dveří.

Palivová nádrž



Otevření klapky uzávěru palivové nádrže.
Zavěšení uzávěru nádrže.

Objem nádrže: přibližně 90 litrů.

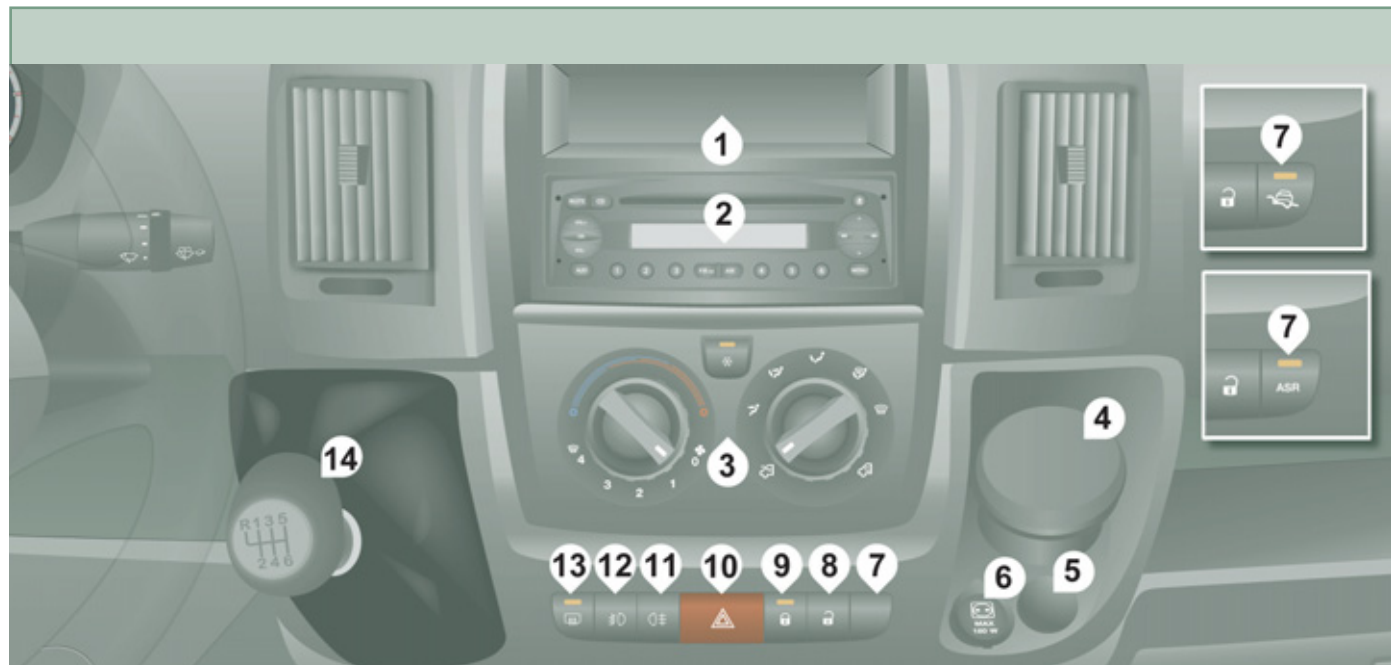
UVNITŘ VOZIDLA

**Místo řidiče**

1. Pojistková skříňka.
2. Programovatelné topení.
3. Ovladač regulátoru rychlosti.

4. MODE, konfigurace a osobní nastavení / reostat osvětlení / nastavení sklonu světlometů.
5. Ovladač vnějšího osvětlení a směrových světel.
6. Přístrojová deska s displejem.

7. Ovladač stěračů / ostřikovačů / palubního počítače.
8. Spínací skříňka.
9. Airbag řidiče / zvukové výstražné zařízení.



Středová konzola

1. Příhrádka mezi dvěma směrovatelnými větracími výstupy.
2. Autorádio.
3. Ruční klimatizace.
4. Vyjímací popelník.
5. Zapalovač cigaret.

6. Zásuvka 12 voltů (max. 180 W).
7. Dynamické řízení stability (ASR).
8. Centrální odemykání dveří a nákladového prostoru.

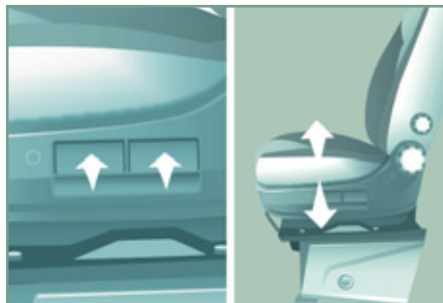
9. Centrální zamykání / kontrolka alarmu.
10. Výstražná světlá.
11. Světla do mlhy vzadu.
12. Světlomety do mlhy vpředu.
13. Odmrazování / odmrazování.
14. Řadicí páka.

POHODLNÉ USAZENÍ

Nastavení sedadla řidiče



Podélné



Výška sedáku



Sklon opěradla



Bederní opěra



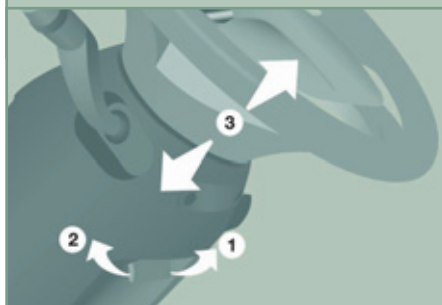
Vyhřívání



Proměnné odpružení

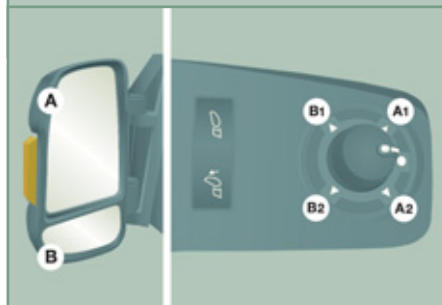
POHODLNÉ USAZENÍ

Ruční osové nastavení volantu



1. Odjištění páčky.
2. Zajištění páčky.
3. Osové nastavení volantu.

Nastavení vnějších zpětných zrcátek



Zpětná zrcátka jsou rozdělená na dvě části : A a B.

1. Zpětné zrcátko řidiče :

A1- Nastavení horního zrcátka.

B1- Nastavení spodního zrcátka.

2. Zpětné zrcátko spolujezdce :

A2- Nastavení horního zrcátka.

B2- Nastavení spodního zrcátka.

Bezpečnostní pás vpředu



Zapnutí.



Nastavení výšky ukotvení.

POHODLNÉ USAZENÍ

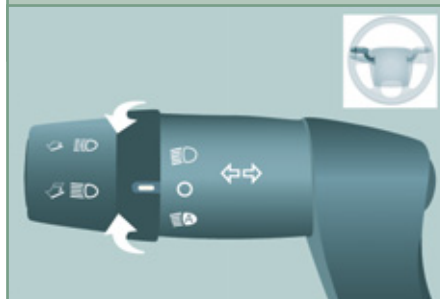
Spínací skříňka



- Poloha STOP.
- Poloha MAR.
- Poloha AVV.

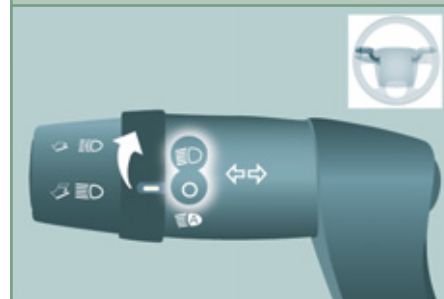
DOBŘÝ VÝHLED

Osvětlení



-  Automatické rozsvěcování světel.
-  Světla zhasnutá.
-  Potkávací nebo dálková světla.
-  Světlomety do mlhy vpředu a světla do mlhy vzadu.

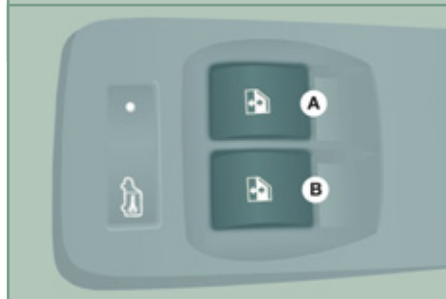
Parkovací světla



Vypnuté zapalování, klíč v poloze STOP nebo vytážený ze spínací skříňky:
Otočte prstenec ovladače světel do polohy O, poté do polohy pro potkávací nebo dálková světla.
Po dobu parkování vozidla budou světla svítit.

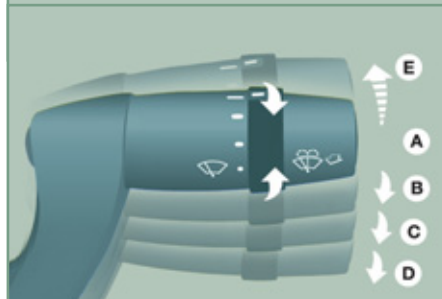
DOBRÝ VÝHLED

Ovladače oken



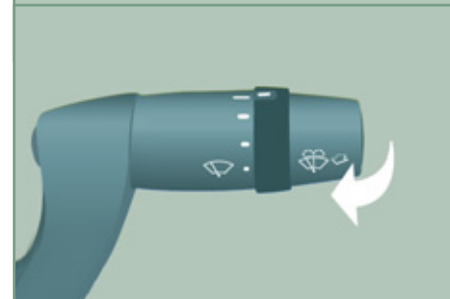
- A.** Elektrický ovladač okna řidiče.
B. Elektrický ovladač okna spolujezdce.
 Elektrické funkce oken jsou neutralizovány jednu minutu po vypnutí zapalování.

Stěrače čelního skla



- A.** Vypnuto.
B. Přerušovaný chod (4 rychlosti).
C. Pomalé nepřerušované stírání.
D. Rychlé nepřerušované stírání.
E. Jedno setření.

Ostřikovač čelního skla



- Přitáhněte ovladač směrem k sobě, ostřikování je doprovázeno časovaným stíráním skla.

VENTILACE

Doporučení pro nastavení ovladačů v interiéru

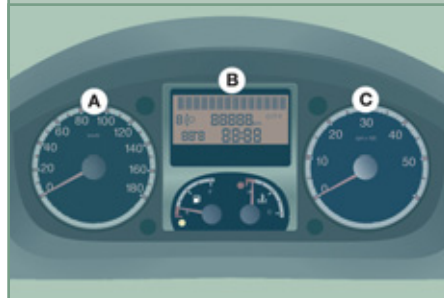
Ruční klimatizace

Přeji si ...	Rozdělení proudu vzduchu	Teplota	Rychlost ventilátoru	Vstup vnějšího / obíhání vnitřního vzduchu	Ovladač AC
Ohřívání vzduchu					-
Ochlazování vzduchu					
Odmrazování Odmližování					

Automatická klimatizace : používejte přednostně plně automatickou funkci - stiskněte tlačítko **"AUTO"**.

INFORMACE PRO ŘIDIČE

Přístrojová deska



- A. Rychloměr.
- B. Displej na přístrojové desce.
- C. Otáčkoměr.

Kontrolky



Při zapnutí zapalování se rozsvítí oranžové a červené výstražné kontrolky.

Po nastartování motoru musí tyto kontrolky zhasnout.

Jestliže zůstanou některé kontrolky rozsvícené, vyhledejte si informace v příslušné rubrice.

Kamera pro couvání



Kamera se zapne, jakmile zařadíte zpětný chod, a zůstane aktivní až do rychlosti přibližně 15 km/h. Při překročení rychlosti 18 km/h se deaktivuje.

Obrazovka

Stiskněte tlačítko a natočte obrazovku do požadované polohy.

Tlačítka

Nastavení jasu.

Nastavení podsvícení.

ON/OFF umožňuje zobrazování prostoru za vozidlem bez zařazení zpětného chodu.

OCHRANA CESTUJÍCÍCH

Pro neutralizování airbagu spolujezdce vpředu si vyhledejte pokyny v rubrice 4, v části "Nabídka MODE", poté v nabídce "Airbag spolujezdce" zvolte OFF. Kontrolka airbagu na přístrojové desce svítí po celou dobu neutralizace airbagu spolujezdce.



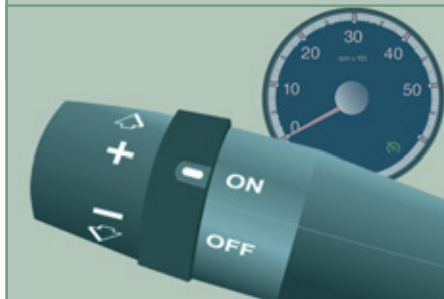
Znemožňuje otevření bočních posuvných dveří z interiéru vozidla.



K upevnění dětské autosedačky slouží dvě oka vpředu, umístěná mezi opěradlem a sedákem sedadla, a jedno oko vzadu.

BEZPEČNÉ ŘÍZENÍ

Regulátor rychlosti "tempomat"



Regulátor je indikován na přístrojové desce pomocí kontrolky, umístěné v otáčkoměru.



Funkce je zvolená.



Funkce je neutralizovaná.

Asistent pro rozjezd do svahu



Tato funkce, spojená se systémem ESP, usnadňuje rozjezd vozidla do svahu a aktivuje se za následujících podmínek :

- vozidlo musí stát a mít spuštěný motor,
- sklon vozovky musí být větší než 5%.

Pneumatické odpružení



Tento systém umožňuje měnit výšku prahu vzadu pro usnadnění nakládání a vykládání převáženého nákladu.

Stiskněte ovladač a poté jej uvolněte pro zastavení pohybu. Každé stisknutí zvýší výškovou polohu o jeden stupeň : +1 až +3. Stiskněte ovladač a poté jej uvolněte pro zastavení pohybu. Každé stisknutí sníží výškovou polohu o jeden stupeň : -1 až -3. Jízda s příliš vysokou nebo nízkou výškovou polohou karoserie představuje nebezpečí poškození dílů podvozku.

EKOLOGICKO-EKONOMICKÝ ZPŮSOB JÍZDY

Ekologicko-ekonomický způsob jízdy je souhrn každodenních praktik, které umožňují řidiči optimalizovat spotřebu paliva a snížit emise CO₂.

Optimalizujte používání převodovky vozidla

Je-li vozidlo vybaveno mechanickou převodovkou, rozjíždějte se pozvolna, bez meškání zařadte vyšší převodový stupeň a upřednostňujte jízdu s včasným řazením převodových stupňů. Ukazatel navrhované změny převodového stupně (je-li jím vozidlo vybaveno) Vás může vyzvat k zařazení vyšší rychlosti; pokud se taková výzva na přístrojové desce zobrazí, řiďte se jí.

Je-li vozidlo vybaveno automatickou nebo řízenou manuální převodovkou, používejte podle typu volicí páky polohu Drive "D" nebo Auto "A"; nestlačujte silně ani náhle pedál akcelerace.

Osvojte si plynulý způsob jízdy

Dodržujte bezpečný odstup od vpředu jedoucího vozidla, využívejte raději brzdění motorem než brzdovým pedálem, pedál akcelerace stlačujte postupně. Takové chování přispívá ke snižování spotřeby paliva, emisí CO₂ a ke zmírňování hluku při jízdě.

V plynulém provozu, je-li vozidlo vybaveno regulátorem rychlosti "Cruise" s ovladači u volantu, využívejte funkci regulace rychlosti (při jízdě rychlostí vyšší než 40 km/h).

Naučte se správně používat elektrické vybavení

Je-li před rozjezdem ve vozidle příliš horko, vyvětrejte nejprve kabinu otevřením oken a větracích výstupů, teprve poté zapněte klimatizaci.

Při rychlosti vyšší než 50 km/h zavřete okna a nechte otevřené větrací výstupy.

Používejte vybavení umožňující zabránit přílišnému zvýšení teploty v kabině vozidla (clona otvírací střechy, sluneční clony, ...). Pokud není klimatizace řízena automaticky, vypněte ji, jakmile dosáhnete požadované teploty v kabině vozidla.

Pokud funkce odmrazování a odmlžování skel nejsou řízeny automaticky, vypněte je, jakmile je to možné.

Co nejdříve vypněte vyhřívání sedadel.

Jsou-li vyhovující podmínky viditelnosti, nejezděte se zapnutými světlomety do mlhy.

Především v zimě nenechávejte motor před zařazením prvního převodového stupně dlouho běžet na volnoběžné otáčky, protože vozidlo se při jízdě zahřeje rychleji.

Jako spolujezdec můžete přispět ke snížení spotřeby elektrické energie, a tím i paliva, pokud nebudete nadměrně používat multimediální zařízení (filmy, hudba, videohry, ...), připojené k systému vozidla.

Před opuštěním vozidla odpojte přenosná zařízení.

Omezte příčiny zvýšené spotřeby

Rozložte hmotnost nákladu rovnoměrně na celé vozidlo; nejtěžší zavazadla umístěte na podlahu zavazadlového prostoru, co nejbližší k zadním sedadlům.

Omezte zatížení vozidla a minimalizujte aerodynamický odpor (střešní tyčový nosič, střešní zahrádka, nosič jízdních kol, přívěs, ...). Používejte raději uzavřený střešní box.

Střešní tyče a střešní zahrádku demontujte, pokud je nepoužíváte.

Na konci zimního období vyměňujte zimní pneumatiky za letní.

Dodržujte pokyny pro údržbu

Pravidelně kontrolujte tlak vzduchu ve studených pneumatikách; dodržujte doporučení uvedená na štítku nalepeném na sloupku dveří vozidla na straně řidiče.

Tuto kontrolu provádějte především:

- před dlouhou jízdou,
- při změně ročního období,
- po dlouhodobém stání vozidla.

Nezapomeňte také zkontrolovat rezervní kolo a pneumatiky přívěsu nebo karavanu.

Dbejte na pravidelnou údržbu vozidla (olej, olejový filtr, vzduchový filtr, ...) a řiďte se plánem servisních operací, doporučených výrobcem vozidla.

Při čerpání paliva nepokračujte po třetím vypnutí pistole. Zamezte tak přetečení paliva z nádrže.

U nového vozidla zaznamenáte lepší hodnotu průměrné spotřeby paliva až po ujetí prvních 3 000 km (záběh).



OTEVÍRÁNÍ DÁLKOVÝ OVLADAČ

Odemknutí kabiny



Stisknutí tohoto tlačítka umožňuje odemknout kabinu vozidla. Na krátký okamžik se rozsvítí vnitřní stopní světlo a směrová světla dvakrát zablikají.

Odemknutí zadních dveří



Stisknutí tohoto tlačítka umožňuje odemknout boční a zadní dveře nákladového prostoru.

Centrální zamknutí



Krátké stisknutí tohoto tlačítka umožňuje zamknout všechny dveře vozidla, tj. kabinu a nákladový prostor. Jestliže zůstaly některé dveře otevřené nebo nejsou správně dovřené, centrální zamknutí se neuskuteční.

Směrová světla jednou zablikají.



Světelná kontrolka na středové konzole se rozsvítí a posléze bliká.

Nadstandardní zamknutí



Sled dvou stisknutí tohoto tlačítka dá povel k nadstandardnímu zamknutí. Poté již nelze dveře otevřít zvenku ani z interiéru vozidla.

Směrová světla třikrát zablikají.

Nikdy nikoho nenechávejte uvnitř nadstandardně zamknutého vozidla.



Vysunutí/zasunutí klíče



Stiskněte toto tlačítko pro vysunutí klíče z uložení.

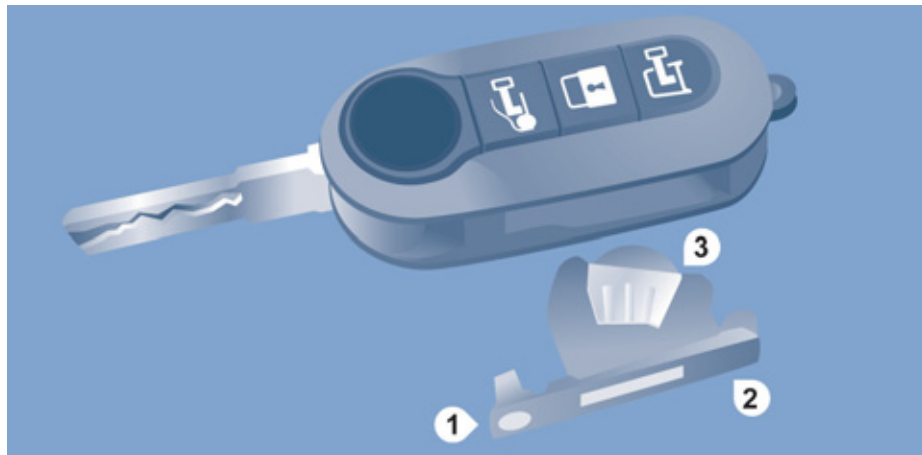
Pro zasunutí klíče stiskněte tlačítko a sklopte klíč do pouzdra.

Pokud tlačítko nestisknete, může dojít k poškození mechanismu.



KLÍČ

Slouží k zamykání a odemykání zámků vozidla k otevření a uzavření palivové nádrže a k nastartování a vypnutí motoru.



EL. ČLÁNEK DÁLKOVÉHO OVLADAČE

Referenční číslo: CR 2032/3 volty.

Výměna el. článku dálkového ovladače

- stiskněte tlačítko pro vysunutí klíče,
- s pomocí tenkého šroubováku otočte šroubek **1** od zavřené do otevřené polohy,
- zapáčením šroubovákem uvolněte pouzdro el. článku **2**,

- vysuňte pouzdro a vyměňte el. článek **3** za dodržení polarity,
- zasuněte pouzdro s el. článkem **2** do klíče a zajistěte jej otočením šroubku **1**.

i Pokud by náhradní el. článek nevyhovoval uvedeným specifikacím, je nebezpečí poškození ovladače.

Používejte pouze el. články doporučené sítí CITROËN nebo články s rovnocennými vlastnostmi. Vybité elektrické články odнесите do specializované sběrný.

ELEKTRONICKÉ BLOKOVÁNÍ STARTOVÁNÍ „IMOBILIZÉR“

Všechny klíče od vozidla obsahují čip pro ovládání elektronického immobilizéru.

Toto zařízení blokuje systém dodávky paliva do motoru. Aktivuje se automaticky při vytáhnutí klíče ze spínací skříňky.

Při zapnutí zapalování je navázána komunikace mezi klíčem a elektronickým immobilizérem.



Po zapnutí zapalování: jestliže je klíč immobilizérem rozpoznán, tato kontrolka zhasne a je možno nastartovat motor.

Jestliže klíč není rozpoznán, není možno nastartovat. Použijte druhý klíč a nechte vadný klíč zkontrolovat v servisní síti CITROËN.

Správné používání

Pečlivě si zaznamenejte číslo klíčů. V případě jejich ztráty Vám bude moci servisní síť CITROËN dodat nové klíče snadněji a rychleji, jestliže předložíte toto číslo a kartu s kódem. Neprovádějte žádné úpravy na systému elektronického immobilizéru.

Manipulace s dálkovým ovladačem například v kapse může způsobit nechtěné odemknutí dveří.

Nicméně, pokud nebudou žádné z dveří otevřeny do přibližně třiceti sekund po jejich odemknutí, zamknou se znovu automaticky. Současné používání jiných vysokofrekvenčních přístrojů (mobilní telefony, domovní alarmy...) může dočasně narušit činnost dálkového ovládání.

S výjimkou postupu opětné aktivace nemůže dálkový ovladač fungovat, dokud je klíč zasunutý v zámku řízení, a to ani když je vypnuté zapalování.

Při koupi ojetého vozidla:

- ověřte, že jste obdrželi kartu s kódem,
- nechte provést v servisní síti CITROËN postup uložení klíčů do paměti systému, který zaručí, že bude možno nastartovat vozidlo pouze s klíči ve Vašem vlastnictví.



Jízda se zamknutými dveřmi může v případě nehody znamenat ztížení přístupu záchranné služby do kabiny vozidla. Z bezpečnostních důvodů (při jízdě s dětmi) vytáhněte před vystoupením z vozidla klíč ze spínací skříňky, i když odcházíte jen na krátkou chvíli.



DŮVĚRNÁ KARTA S KÓDEM

Tuto kartu jste obdrželi při přebírání vozidla zároveň se dvěma klíči.

Na kartě je uvedený identifikační kód, nezbytný k provedení jakéhokoli zásahu na systému elektronického blokovaní startování v servisní síti CITROËN. Tento kód je zakrytý fólií, kterou sundejte jen v nutném případě.

Uložte kartu na bezpečné místo, nikdy ji nenechávejte uvnitř vozidla.

Pokud budete cestovat na místo vzdálené od Vašeho bydliště, doporučujeme Vám vzít kartu s sebou spolu s ostatními osobními dokumenty.

ALARM

Je-li Vaše vozidlo vybaveno ZABEZPEČOVACÍM ALARMEM, zajišťuje tento vnější obvodovou ochranu pomocí detektorů otevření vstupů (dveří a kapoty) a přerušení elektrického nalájení.

Zařízení kromě jiného zahrnuje sirénu a zvenku viditelnou diodu, která udává tři možné stavy alarmu:

- alarm aktivovaný (v pohotovosti), pomalé blikání červené diody,
- alarm neaktivovaný (mimo pohotovost), dioda nesvítí,
- alarm spuštěný (signalizování pokusu o vloupání), rychlé blikání červené diody při odemknutí vozidla.

Aktivování alarmu

Nejprve se ujistěte, že jsou všechny vstupy do vozidla řádně zavřené.



Aktivace alarmu se provádí stisknutím tohoto tlačítka s vyobrazením visacího zámku, ochrana je aktivní po uplynutí několika sekund.

Když je alarm v pohotovosti, jakýkoli pokus o vloupání spustí sirénu na dobu přibližně 30 sekund, doprovázenou rozsvícením směrových světel.

Alarm se poté vrátí zpět do pohotovostního stavu, ale spuštění je uloženo do paměti a je signalizováno rychlým blikáním diody při deaktivaci alarmu.

Alarm se spustí rovněž po přerušení elektrického napájení, a to v okamžiku jeho obnovení.

Automatická aktivace

V závislosti na zemi prodeje: tato funkce uvede alarm automaticky do pohotovosti přibližně 2 minuty po zavření posledních dveří. Aby nedošlo ke spuštění alarmu při otevření dveří, je nutno znovu stisknout tlačítko odemykání na dálkovém ovladači.

Dezaktivace pomocí dálkového ovladače



Při stisknutí tohoto tlačítka (kabina a klíč) dojde k deaktivaci alarmu při odemknutí vozidla.

Správné používání

Pro rychlé vypnutí nechtěně spuštěné sirény:

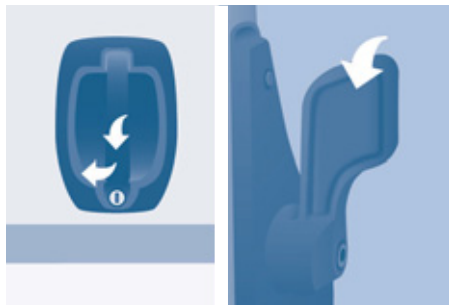
- zapněte zapalování, při identifikaci klíče se vypne siréna,
- stiskněte tlačítko odemykání (kabina a klíč) dálkového ovladače.

Jestliže nechcete uvést alarm do pohotovosti, například při mytí vozidla, zamkněte vozidlo klíčem.

Odemknutí vozidla dálkovým ovladačem automaticky neutralizuje sirénu.

Dezaktivace pomocí klíče

Odemkněte dveře klíčem, nastupte do vozidla. Zapněte zapalování, po identifikování kódu klíče se alarm vypne.



PŘEDNÍ DVEŘE

Dveře řidiče

K odemknutí/zamknutí použijte dálkový ovladač.

BOČNÍ POSUVNÉ DVEŘE

Dbejte na to, aby žádné předměty nebránily řádnému posunování dveří ve vodicí liště na podlaze.

Zvenku

Přitáhněte madlo směrem k sobě a poté směrem dozadu.

Zevnitř

Pro odemknutí a otevření dveří zatlačte madlo směrem dozadu.

Otevřete dveře úplně, aby došlo k zajištění blokovacího zařízení na jejich spodku.

Pro odblokování a zavření přitáhněte madlo a současně posuňte dveře.



Nejezděte s otevřenými bočními posuvnými dveřmi.



Dětská pojistka

Znemožňuje otevření bočních posuvných dveří z interiéru vozidla.

Stlače ovladač umístěný na boku bočních dveří.



ZADNÍ DVEŘE

Zvenku

Přitáhněte madlo směrem k sobě. Obě křídla se otevírají v úhlu 96°.

Otevření/zavření dveří

Pro otevření přitáhněte madlo směrem k sobě, poté přitáhněte páku a otevřete levé křídlo.

Při zavírání začněte vždy nejprve levým křídlem, poté zavřete pravé křídlo.

Otevření v úhlu 180°

Je-li Vaše vozidlo vybaveno těmito dveřmi, umožňuje systém výsuvného omezovače zvětšit otevření z 96° na 180°.

Stlačte tlačítko na panelu dveří pro zvětšení úhlu jejich otevření.

Při zavírání se táhlo omezovače automaticky zahákne.



ZAMYKÁNÍ/ODEMYKÁNÍ ZE VNITŘÍ



Stisknutí dá povel k centrálnímu elektrickému zamknutí, pokud jsou zavřené dveře.



Stisknutí dá povel k centrálnímu elektrickému odemknutí.

Otevření dveří zevnitř je vždy možné.



Jestliže jsou jedny z dveří otevřené nebo nejsou řádně zavřené, centrální zamknutí se neuskuteční.



Světelná kontrolka ovladače:



- rozsvítí se, když jsou vstupy zamknuty a je zapnuto zapalování,
- poté bliká, když jsou vstupy zamknuty ve stojícím vozidle s vypnutým motorem.

Ovladač není aktivní, když je vozidlo zamknuto zvenku dálkovým ovladačem nebo klíčem.

Nákladový prostor



Stisknutí umožňuje zamknout nebo odemknout boční dveře a zadní dveře z kabiny vozidla. Světelná kontrolka zůstane při zamknutí svítit.

Ochrana proti napadení

Po rozjezdu vozidla systém automaticky zamkne dveře kabiny a nákladového prostoru, jakmile rychlost dosáhne přibližně 20 km/h.

Jestliže během jízdy není provedeno žádné otevření, zůstane zamknutí aktivní.

Aktivace/dezaktivace funkce

Funkce se aktivuje/dezaktivuje v nabídce Mode volbou „Automat. zamknutí“.



Viz rubrika 4 v části „Nabídka Mode“.

Kontrolka otevření



Jestliže se rozsvítí tato kontrolka, ověřte řádné zavření dveří kabiny, zadních či bočních dveří a kapoty motoru.

Správné používání

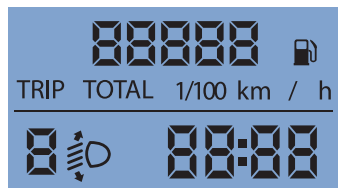
Jestliže se rozhodnete mít za jízdy zamknuté dveře, mějte na vědomí, že to může v případě nehody ztížit přístup záchranné služby do vozidla.



MÍSTO ŘIDIČE

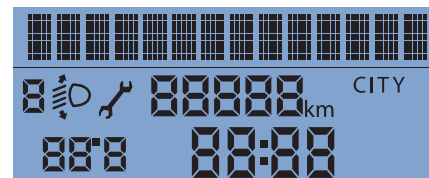
PŘÍSTROJOVÁ DESKA

1. Ukazatel ujetých kilometrů/mil.
2. Displej.
3. Číselníky.
4. Otáčkoměr.



Displej 1 na přístrojové desce

- Čas,
- Počet ujetých kilometrů/mil,
- Jízdní dosah,
- Spotřeba,
- Průměrná rychlost,
- Sklon světlometů,
- Programovatelná výstraha při překročení rychlostí prostřednictvím MODE,
- Ukazatel údržby.



Displej 2 na přístrojové desce

- Čas,
- Datum,
- Vnější teplota,
- Počet ujetých kilometrů/mil,
- Jízdní dosah,
- Spotřeba,
- Průměrná rychlost,
- Sklon světlometů,
- Programovatelná výstraha při překročení rychlosti prostřednictvím MODE,
- Ukazatel údržby,
- Výstražná hlášení, zobrazovaná v horní části,
- Rádio (frekvence poslouchané rozhlasové stanice).

KONTROLKY

Při každém startování : rozsvítí se řada kontrol, které tak signalizují provedení vlastního testu systémem. Za okamžik zhasnou. Když je motor v chodu : jestliže kontrolka zůstane svítit bez přerušování nebo bliká, signalizuje výstrahu. Tato první výstraha může být doprovázena zvukovým signálem a hlášením na displeji. „Dbejte na tyto výstrahy“.

Kontrolka	je	signalizuje	Řešení - akce
	Servis	rozsvícená dočasně.	Obraťte se na servisní síť CITROËN.
		zůstala svítit, doprovázená hlášením na displeji.	Zaznamenejte si výstražné hlášení a obraťte se na servisní síť CITROËN.
	Parkovací brzda - Hladina brzdové kapaliny	rozsvícená.	Při povolení brzdy zhasne kontrolka.
		rozsvícená.	Doplňte kapalinou v nádobce sítě CITROËN.
		zůstala svítit, i když je hladina správná.	Je nutno zastavit, zaparkujte, vypněte zapalování a obraťte se na servisní síť CITROËN.
	Elektronický rozdělovač brzdného účinku	rozsvícená.	závadu rozdělování brzdného účinku. Je nutno zastavit. Obraťte se na servisní síť CITROËN.
	Minimální hladina chladicí kapaliny	rozsvícená.	nedostatečnou hladinu kapaliny. Zaparkujte a vypněte zapalování. Nechte motor ochladnout. Rubrika 7, část „Hladina náplní“. Obraťte se na servisní síť CITROËN.

Kontrolka		je	signalizuje	Řešení - akce
	Teploty chladicí kapaliny	rozsvícená a ručička je v červené zóně.	abnormální zvýšení.	Zaparkujte a vypněte zapalování, nechte vychladnout okruh. Pohledem zkontrolujte hladinu.
		na H v červené zóně.	teplotu chladicí kapaliny.	Rubrika 7, část „Hladina náplně“. Obráťte se na servisní síť CITROËN.
	Tlaku motorového oleje	rozsvícená za jízdy.	nedostatečný tlak.	Zaparkujte a vypněte zapalování, nechte vychladnout mazací okruh pro ověření jeho hladiny. Rubrika 7, část „Hladina náplně“.
		zůstala svítit, i když je hladina správná.	vážnou závadu.	Obráťte se na servisní síť CITROËN.
		bliká po dobu několika sekund a doprovází ji hlášení na displeji.	blízký termín pro provedení údržby.	Viz seznam kontrol v sešitu údržby pro provedení prohlídky v servisní síti CITROËN.
	Dobíjení akumulátoru	rozsvícená.	závadu nabíjecího obvodu.	Zkontrolujte svorky akumulátoru... Rubrika 8, část „Akumulátor“.
		zůstala svítit nebo bliká i přes provedené kontroly.	závadu obvodu, poruchu zapalování nebo vstřikování.	Obráťte se na servisní síť CITROËN.
	Signalizace otevření	rozsvícená,	nedovřený vstup do vozidla.	Ověřte zavření dveří kabiny, zadních a bočních dveří, kapoty motoru.

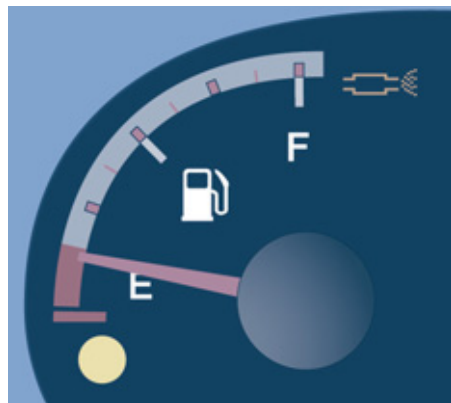
Kontrolka		je	signalizuje	Řešení - akce
	Nezapnutí bezpečnostního pásu	rozsvícená a poté bliká.	že řidič není připoutaný bezpečnostním pásem.	Přitáhněte pás a zasuňte sponu do zámku.
		doprovázená zvukovým signálem a poté zůstane rozsvícená.	že pás řidiče není za jízdy vozidla zapnutý.	Ověřte řádné zajištění zatažením za pás. Rubrika 5, část „Bezpečnostní pásy“.
	Posilovače řízení	rozsvícená, doprovázená zvukovým signálem a hlášením na displeji.	poruchu funkce.	Vozidlo využívá klasické řízení bez posilování. Nechte systém zkontrolovat v servisní síti CITROËN.
	Airbagu čelního/bočního	bliká nebo zůstane rozsvícená.	závadu některého airbagu.	Nechte ověřit v servisní síti CITROËN. Rubrika 5, část „Airbagy“.
	Pérování	rozsvícená.	závadu pneumatické kompenzace.	Obraťte se na servisní síť CITROËN.
	ABS	rozsvícená.	závadu systému.	Vozidlo využívá klasický brzdový systém bez posilování. Doporučujeme však zastavit a obrátit se na servisní síť CITROËN.
	ASR	bliká.	zabránění prokluzu kol.	Systém optimalizuje přenos hnací síly a umožňuje zlepšit směrovou stabilitu vozidla. Rubrika 5, část „Bezpečnost při jízdě“.
		rozsvícená, doprovázená zvukovým signálem a hlášením na displeji.	poruchu funkce.	Obraťte se na servisní síť CITROËN.

Kontrolka		je	signalizuje	Řešení - akce
	ESP	bliká.	činnost systému.	Obrat'te se na servisní síť CITROËN. Rubrika 5, část „Bezpečnost při jízdě“.
		rozsvícená.	poruchu funkce systému nebo závadu systému pomoci při rozjezdu ve svahu.	
			poruchu funkce Inteligentního protipokluzového systému.	
	Snižování obsahu škodlivin	rozsvícená.	regenerace filtru pevných částic.	Doporučujeme ponechat motor v chodu až do ukončení regenerace. Rubrika 7, část „Kontroly“
	Emisního systému	rozsvícená.	závadu systému.	Nechte urychleně zkontrolovat v servisní síti CITROËN.
	Neutralizace čelního airbagu spolujezdce	rozsvícená.	záměrnou neutralizaci tohoto airbagu při přítomnosti dětské sedačky, namontované zády ke směru jízdy.	Nakonfigurujte v nabídce MODE palubního počítače. Rubrika 4, část „Nabídka Mode“.
	Elektronického imobilizéru	rozsvícená.	že klíč zasunutý do spínací skřínky nebyl rozpoznán. Není možno nastartovat motor.	Použijte druhý klíč a nechte zkontrolovat vadný klíč v servisní síti CITROËN. Rubrika 2, část „Otevírání“.
	Brzdových destiček vpředu	rozsvícená.	opotřebení brzdových destiček.	Nechte vyměnit destičky v servisní síti CITROËN.

Kontrolka		je	signalizuje	Řešení - akce
	Přítomnosti vody ve filtru nafty	rozsvícená, doprovázená hlášením na displeji.	přítomnost vody ve filtru nafty.	Nechte vyčistit filtr v servisní síti CITROËN. Rubrika 7, část „Kontroly“.
	Minimální zásoby paliva	rozsvícená a ručička palivoměru je v zóně E.	jízdu na rezervní zásobu paliva.	Nevyčkávejte déle s načerpáním paliva. Rezervní zásoba paliva je parametr, který je do značné míry ovlivňován stylem řízení, profilem vozovky, uplynulým časem a počtem ujetých kilometrů od okamžiku rozsvícení kontrolky.
		bliká.	poruchu funkce.	Obraťte se na servisní síť CITROËN.
	Žhavení naftového motoru	rozsvícená.	meteorologické podmínky vyžadující předžhavení.	Před spuštěním startéru vyčkejte na zhasnutí kontrolky.
	Potkávacích světel	rozsvícená.	ruční volbu.	Otočte prstenec ovládání světel do druhé polohy.
	Dálkových světel		přitažení ovladače směrem k obě.	Přitáhněte ovladač pro návrat do polohy potkávacích světel.

Kontrolka		Je	signalizuje	Řešení - akce
	Směrových světel	bliká a zní bzučák.	změnu směru, signalizovanou ovladačem světel vlevo pod volantem.	Vpravo : přepnout ovladač směrem nahoru. Vlevo : přepnout ovladač směrem dolů.
	Předních světlometů do mlhy	rozsvícená.	že je stlačené tlačítko na středové konzole.	Ruční volba. Světlomety fungují, pouze když jsou rozsvícená potkávací světla.
	Zadních světel do mlhy	rozsvícená.	že je stlačené tlačítko na středové konzole.	Ruční volba. Světla fungují, pouze když jsou rozsvícená potkávací světla. Při normální viditelnosti je zhasněte.
	Regulátoru rychlosti	rozsvícená.	že je zvolený regulátor.	Ruční volba. Rubrika 3, část „Ovladače u volantu“.
	Vadné žárovky	rozsvícená, doprovázená hlášením na displeji.	že je(jsou) spálená(é) žárovka(y).	Vyměňte žárovku. Rubrika 8, část „Výměna žárovky“ nebo se obraťte na servisní síť CITROËN.
	Parkovací asistent	rozsvícená.	závadu systému.	Zvuková signalizace asistenta přestala fungovat. Nechte urychleně zkontrolovat v servisní síti CITROËN.

Displej		zobrazuje	signalizuje	Řešení - akce
	Teplota / Náledí	kontrolku náledí; hodnota teploty bliká a doprovází ji hlášení na displeji.	meteorologické podmínky, při kterých se může tvořit náledí na vozovce.	Věnujte zvýšenou pozornost řízení, nebrzděte prudce. Rubrika 5, část „Bezpečnost při jízdě“.
	Datum 11:00:00	seřízení : data. času.	nakonfigurovat v nabídce MODE.	Rubrika 4, část „Nabídka Mode“.
	Sklon světlometů	seřízení sklonu světlometů.	Polohu 0 až 3 v závislosti na převáženém nákladu.	Nastavte ovladačem na palubní desce. Rubrika 3, část „Ovladače u volantu“.
	Klíč symbolizující údržbu	rozsvícený klíč symbolizující údržbu.	blížící se termín prohlídky vozidla.	Vycházejte ze seznamu kontrol v sešitu údržby. Nechte provést prohlídku vozidla v servisní síti CITROËN.



PALIVOMĚŘ

Hladina paliva je testována při každém otočení klíče ve spínací skřínce do polohy „MAR - zapnuté zapalování/jízda“.

Palivoměr signalizuje:

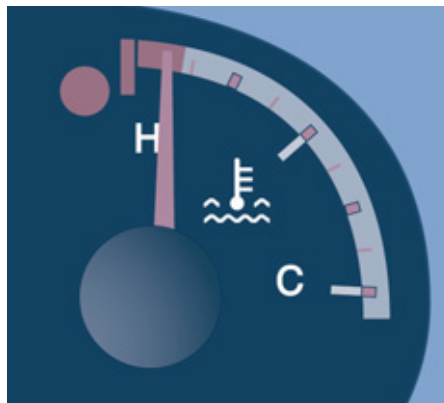
- **F (Full - plná):** nádrž o objemu přibližně 90 litrů je plná.
- **E (Empty - prázdná):** v nádrži je minimální zásoba, kontrolka nepřetržitě svítí.

Zásoba paliva v okamžiku začátku výstrahy je přibližně 11 litrů.

Na přání jsou nabízeny nádrže s různým objemem (60 a 125 litrů).



Blíží informace naleznete v rubrice 7, v části „Palivo“.



TEPLOTA CHLADICÍ KAPALINY

Ručička v poloze mezi C (Cold - nízká teplota) a H (Hot - vysoká teplota): normální činnost.

Při ztížených provozních podmínkách nebo za velmi teplého počasí se může ručička přiblížit k červeným dílkům stupnice.

Co učinit, jestliže ručička přejde do červené zóny nebo se rozsvítí kontrolka:

- okamžitě zastavte a vypněte zapalování. Ventilátor chlazení se může ještě po určitou dobu točit (přibližně 10 minut).

- před ověřením hladiny vyčkejte na ochladnutí motoru a v případě potřeby poté kapalinu doplňte za dodržení následujících doporučení:
chladič okruh je pod tlakem. Pro zabránění nebezpečí popálení povolte nejprve uzávěr o dvě otáčky a nechte klesnout tlak.

Po klesnutí tlaku zkontrolujte hladinu a sejměte uzávěr pro doplnění kapaliny. Jestliže zůstane ručička v červené zóně, obraťte se na servisní síť CITROËN.



Viz rubrika 7 v části „Hladina náplní“.

SNIŽOVÁNÍ OBSAHU ŠKODLIVIN

EOBD (European On Board Diagnosis) je evropský systém palubní diagnostiky, který kromě jiného splňuje požadavky norem stanovujících limity emisí:

- CO (oxidu uhelnatého),
- HC (nespalených uhlovodíků),
- NOx (oxidů dusíku) nebo částic, detekovaných kyslíkovými sondami, umístěnými na vstupu a na výstupu z katalyzátorů.



Řidič je upozorněn na případnou poruchu zařízení na snižování obsahu škodlivin ve výfukových plynech rozsvícením této specifické kontrolky na přístrojové desce. Hrozí nebezpečí poškození katalyzátoru. Nechte ověřit v servisní síti CITROËN.

UKAZATEL ÚDRŽBY

Ihned po zapnutí zapalování se na několik sekund rozsvítí klíč symbolizující údržbové práce: ukazatel informuje o lhůtě příští prohlídky vozidla, která má být provedena v souladu s plánem údržby, stanoveným výrobcem a uvedeným v Sešitu údržby. Tato informace je indikována v závislosti na počtu kilometrů ujetých od poslední prohlídky.



Několik sekund poté se displej vrátí na zobrazování běžných funkcí.



Zobrazení informace o údržbě

Pro zobrazení informací o údržbě můžete kdykoli krátce stisknout tlačítko MODE.

Použijte šipky směřující nahoru a dolů pro zobrazení informací o lhůtě údržby a upotřebením motorového oleje.

Novým stisknutím tlačítka MODE se vrátíte do příslušných nabídek displeje.

Při dlouhém stisknutí se vrátíte na úvodní obrazovku.

Nabídka...	Zvolit...	Umožňuje...
12 Servis	Servis (km/míle do prohlídky)	Zobrazit počet kilometrů/mil zbývajících do příští prohlídky vozidla.
	Olej	Zobrazit hladinu oleje.

Viz rubrika 4 v části „nabídka Mode“.

Zhoršení kvality motorového oleje



Po každém nastartování tato kontrolka bliká a zobrazí se hlášení (pokud je Vaše vozidlo touto funkcí vybaveno): systém zaznamenal zhoršení kvality motorového oleje. Nechte urychleně provést výměnu motorového oleje.



Tato druhá kontrolka se rozsvítí na přístrojové desce společně s první kontrolkou, když není včas provedena výměna oleje a stupeň zhoršení kvality oleje překročil další mez. Provedte výměnu oleje před dosažením této nové meze, aby se předešlo poškození motoru.

U motorů 3.0 HDi jsou v takovém případě otáčky motoru omezeny na 3 000 otáček za minutu a následně ještě sníženy na 1 500 otáček za minutu, a to dokud nedojde k výměně oleje. Provedte výměnu motorového oleje, aby se předešlo poškození motoru.

Vynulování

Pracovník servisu provede s pomocí diagnostického přístroje vynulování, což zajistí ukončení blikání ukazatele.

Seznam jednotlivých kontrol je specifikovaný v Sešitu údržby, který jste obdrželi zároveň s vozidlem.



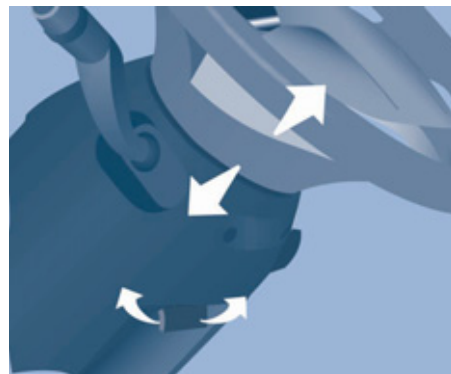
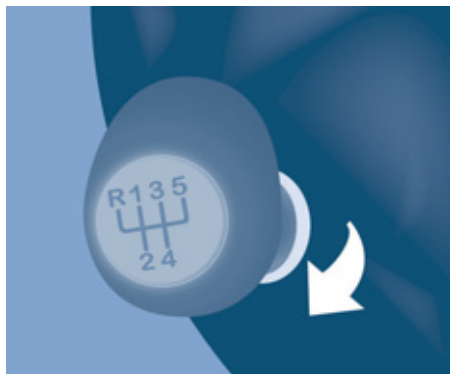
REOSTAT OSVĚTLENÍ

Reostat je aktivní, když jsou rozsvícená světla.



Pro nastavení jasu osvětlení přístrojové desky použijte tyto ovladače.

K dispozici je 8 úrovní seřízení.



PŘEVODOVKA A VOLANT

MANUÁLNÍ

Pro usnadnění řazení převodových stupňů stlačte spojkový pedál až na doraz.

Aby pod pedály nic nepřekáželo:

- **dbejte na správné umístění koberečku,**
- **nikdy nedávejte několik koberečků přes sebe.**

Nenechávejte ruku na hlavici řadicí páky, protože takto vytvářený tlak, i když je mírný, může po delší době způsobit opotřebení vnitřních komponentů převodovky.

Zpětný chod

Pro zařazení zpátečky nadzvedněte nejprve kroužek pod hlavicí.

Nikdy nezařazujte zpátečku před úplným zastavením vozidla.

Pohyb musí být prováděn pomalu, aby se omezil hluk při řazení zpátečky.

Couvání je signalizováno zvukovou výstrahou vně vozidla.

i Je-li Vaše vozidlo vybaveno parkovacím asistentem, uvede se tento při zařazení zpátečky do činnosti a zazní zvukový signál.

+ Bližší informace naleznete v rubrice 4, v části „Parkovací asistent vzadu“.

OSOVĚ NASTAVITELNÝ VOLANT

Ve stojícím vozidle nejprve nastavte své sedadlo do neoptimálnější polohy.

Odjistěte volant přitaháním ovladače směrem k sobě.

Upravte vzdálenost volantu a zajistěte jeho polohu zatlačením ovladače dolů až na doraz.

Z bezpečnostních důvodů nesmí být tyto úkony prováděny za jízdy vozidla.



NASTARTOVÁNÍ A ZASTAVENÍ MOTORU

Poloha **MAR**: zapnuté zapalování - jízda.
 Některá příslušenství mohou být v činnosti.
 Poloha **AVV** (Avviamento): startér.
 Spuštění startéru.
 Poloha **STOP**: zámek řízení.
 Zapalování je vypnuté.

Správný postup startování



Kontrolka imobilizéru

Jestliže se rozsvítí, použijte jiný klíč a nechte ověřit vadný klíč v servisní síti CITROËN.



Kontrolka žhavení naftového motoru

Otočte klíč až do polohy **MAR**.
 Za chladného počasí počkejte na zhasnutí této kontrolky, poté zapněte startér (poloha **AVV**) a držte klíč až do spuštění motoru.

Když je teplota dostatečná, kontrolka se rozsvítí na méně než jednu sekundu a můžete nastartovat bez čekání.



Kontrolka otevřeného vstupu

Jestliže se rozsvítí, některý ze vstupů do vozidla není dovřený, proveďte kontrolu!

Správný způsob zastavování

Chraňte motor a převodovku

Před vypnutím zapalování nechte motor běžet několik sekund na volnoběh, aby se mohla snížit rychlost turbodmychadla.

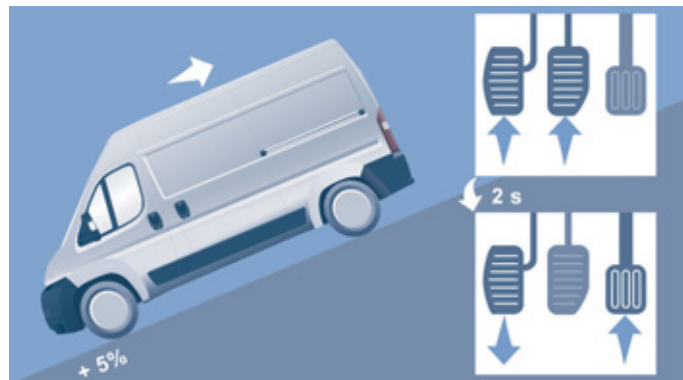
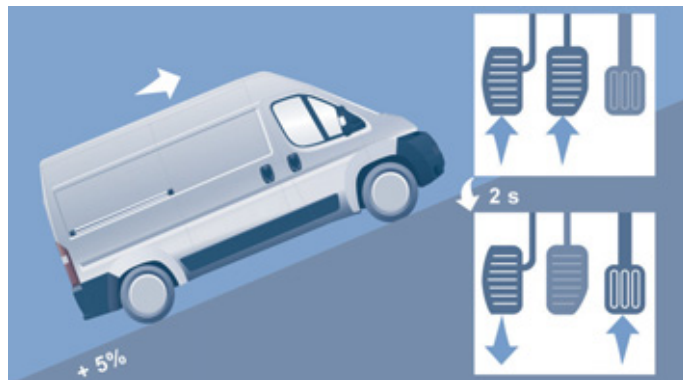
Nestlačujte pedál akcelerace v okamžiku vypínání zapalování.

Po zaparkování není nutno zařazovat převodový stupeň.



Při nízkých teplotách

V horských a/nebo chladných oblastech je doporučeno používat „zimní“ typ paliva, uzpůsobený pro nízké teploty a teploty pod bodem mrazu.



ASISTENT PRO ROZJEZD DO SVAHU

Tato funkce je spojená s ESP a usnadňuje rozjezd do svahu. Aktivuje se za následujících podmínek:

- vozidlo musí být zastavené, motor v chodu, stlačený brzdový pedál,
- sklon vozovky musí být větší než 5 %,
- směrem do svahu musí být zařazen neutrální nebo převodový stupeň pro jízdu vpřed,
- bude-li vozidlo do svahu couvat, musí být zařazen zpětný chod.

Funkce HHC (Hill Holder Control), nazývaná "asistent pro rozjezd do svahu", zvyšuje pohodlí při řízení. Není to však ani systém pro automatické parkování vozidla ani automatická ruční brzda.

Funkce

Sešlápnutý brzdový a spojkový pedál: jakmile uvolníte brzdový pedál, máte na rozjetí se k dispozici asi 2 sekundy, během nichž vozidlo necouvne, a to aniž byste použili ruční brzdu.

Během rozjezdu se funkce automaticky deaktivuje postupným snížením tlaku v brzdovém okruhu. V této fázi je možno zaznamenat typický zvuk mechanického uvolnění brzd, který předznamenává uvedení vozidla do pohybu.

Asistent pro rozjezd do svahu se deaktivuje za následujících podmínek:

- když je uvolněn spojkový pedál,
- když je zatažena ruční brzda,
- po vypnutí motoru,
- když dojde ke zhasnutí motoru.

Poruchy funkce



Když je zjištěna porucha systému, rozsvítí se tato kontrolka, doprovázená zvukovým signálem a hlášením na displeji. Nechte systém zkontrolovat v servisní síti CITROËN nebo v jiném odborném servisu.



KOMFORTNÍ VÝBAVA

ODHLUČNĚNÍ

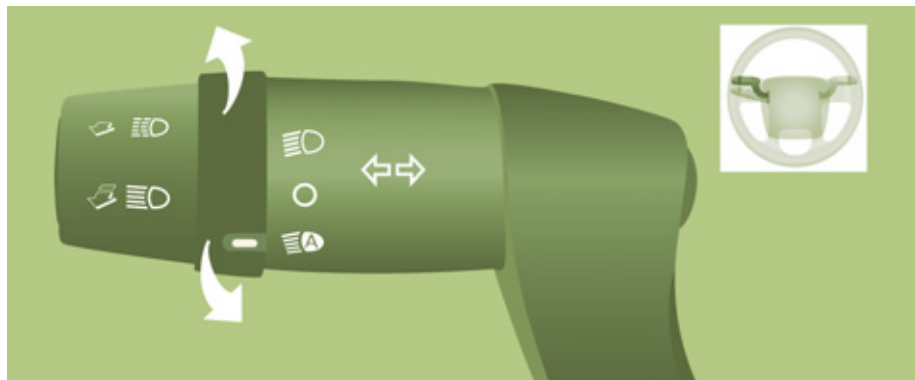
Technické řešení odpružení Vašeho vozidla je na špičkové úrovni a podílí na celkovém zlepšení pohodlí.

Tyto vývojové změny přispívají rovněž ke snížení hluku.

AKUSTICKÝ KOMFORT DÍKY OŠETŘENÍ KAROSERIE

Ochrana proti oděru na spodní straně karoserie, na prazích dveří a na podběžích kol umožňuje výrazně omezit hluk a chránit karoserii před vnějšími agresivními vlivy.

Karoserie vozidla je ošetřená kataforézou, která zaručuje dokonalou ochranu proti korozi. Na vozidlo je poskytována záruka proti korozi v trvání 6 let.



Přední světlomety do mlhy



Zadní světa do mlhy

OVLADAČE U VOLANTU

OVLADAČ SVĚTEL

Volba se provádí natočením bílé značky prstence proti symbolu.



Všechna světla zhasnutá



**Rozsvícená potkávací /
dálková světla**

Přepínání mezi potkávacími a dálkovými světly

Přitáhněte ovladač na doraz směrem k sobě.

Světelné výstražné znamení

Přitáhněte ovladač směrem k sobě, bez ohledu na polohu prstence.

Funkce "dálnice"

Přitáhněte krátce páčku ovladače světel směrem k volantu, aniž byste překročili bod odporu; směrová světla na příslušné straně pětkrát zablikají.



**Směrová světla (blikající
zelené kontrolky)**

Vlevo : směrem dolů.

Vpravo : směrem nahoru.

Je-li Vaše vozidlo vybaveno světly do mlhy, fungují tato pouze současně s potkávacími či dálkovými světly.

Pro zapnutí světel stiskněte jeden z těchto ovladačů.

i Světla do mlhy musí být používána pouze při jízdě v mlze nebo při sněhových srážkách.

Za jasného počasí, při dešti, ve dne, stejně jako v noci, rozsvícená světla do mlhy oslňují a jejich použití je zakázáno.

Neopomeňte je vypnout, jakmile jich již není zapotřebí.

AUTOMATICKÉ ROZSVĚCOVÁNÍ

Je-li Vaše vozidlo vybaveno touto funkcí, rozsvítí se potkávací světla automaticky při nízké světelné intenzitě.

Při jízdě v mlze nebo při sněhových srážkách může snímač světelné intenzity zaznamenat dostatečnou světelnou intenzitu. Světla se tedy v tomto případě automaticky nerozsvítí. Je-li třeba, rozsviďte potkávací světla ručně.

Světla zhasnou, jakmile je světelná intenzita znovu dostatečná.



Nezakrývejte snímač světelné intenzity, umístěný v horní střední části čelního skla.



Pokyny pro seřízení citlivosti snímače naleznete v rubrice 4, v části "Mode".

Aktivace



Otočte prstenec do této polohy. Světla zhasnou automaticky při vypnutí zapalování.

DOPROVODNÉ OSVĚTLENÍ (FOLLOW ME HOME)

Je-li Vaše vozidlo vybaveno touto funkcí, zůstanou při vystupování z vozidla po zvolenou dobu rozsvícená potkávací světla (například pro osvětlení východu z neosvětleného parkoviště).

Vypnuté zapalování nebo klíč v poloze STOP.

Do 2 minut po vypnutí motoru otočte klíč ve spínací skřínce do polohy STOP nebo vytáhněte klíč.

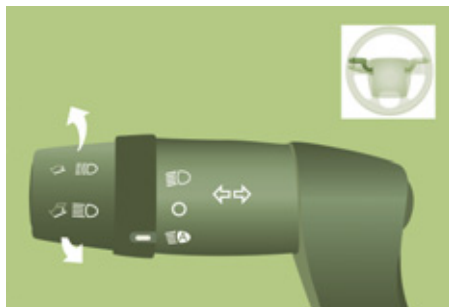
Přitáhněte ovladač světel směrem k volantu.



Kontrolka na palubní desce se rozsvítí.

Každé přitážení ovladače světel směrem k volantu prodlouží doprovodné osvětlení o 30 sekund, až do maximálních přibližně 3 minut. Po uplynutí této doby časování světel automaticky zhasnou.

Pro neutralizování tohoto povelu přidržte ovladač po dobu 2 sekund přitážený k volantu.



PARKOVACÍ SVĚTLA

Tato funkce umožňuje ponechat rozsvícená světla u zaparkovaného vozidla s vypnutým zapalováním, klíčem v poloze STOP nebo vytaženým ze spínací skříňky.

Otočte prstenec ovladače světél do polohy O, poté do polohy pro potkávací nebo dálková světla.



Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka.

Po dobu parkování vozidla zůstanou světla rozsvícená.

Svícení světél po delší dobu může významným způsobem snížit nabití autobaterie vozidla.



NASTAVENÍ SKLONU SVĚTLOMETŮ

V závislosti na zatížení vozidla je doporučeno upravit výšku světelného kuželu světlometů.

Tato funkce je přístupná v poloze potkávacích světél a dálkových světél.



Opakovanými stisky těchto ovladačů, umístěných na palubní desce, je možno seřadit sklon světlometů.



Kontrolka na displeji signalizuje zvolenou polohu seřízení (0, 1, 2, 3).



OVLADAČ STĚRAČŮ

Přední stěrače

Stírání je aktivní, pouze když je klíč ve spínací skřínce v poloze „MAR“.

Ovladač má pět různých poloh:

Stírání vypnuté.

Přerušované stírání:

1 zoubek směrem dolů.

V této poloze je možno otočením prstence zvolit jednu ze čtyř rychlostí:

- velmi pomalý přerušovaný chod,
- pomalý přerušovaný chod,
- přerušovaný chod,
- rychlý přerušovaný chod.



Pomalé nepřerušované stírání: 2 zoubky směrem dolů.

Rychlé nepřerušované stírání: 3 zoubky směrem dolů.

Jedno setřetí: přitáhněte ovladač směrem k volantu.

Automatické stírání s detektorem deště

Je-li Vaše vozidlo vybaveno touto funkcí, rychlost stírání je upravována automaticky v závislosti na intenzitě dešťových srážek.

Automatické stírání: 1 zoubek směrem dolů. Zapnutí je potvrzeno jedním setřením skla. Automatické stírání je nutno znovu aktivovat po každém vypnutí zapalování.

V této poloze je možno otočením prstence zvýšit citlivost snímače deště.

i Nezakrývejte detektor deště, umístěný ve střední horní části čelního skla.

Před mytím vozidla vypněte zapalování nebo neutralizujte automatické stírání.

Správné používání

Před použitím stěračů za mrazivého počasí ověřte, že se mohou stírací lišty volně pohybovat.

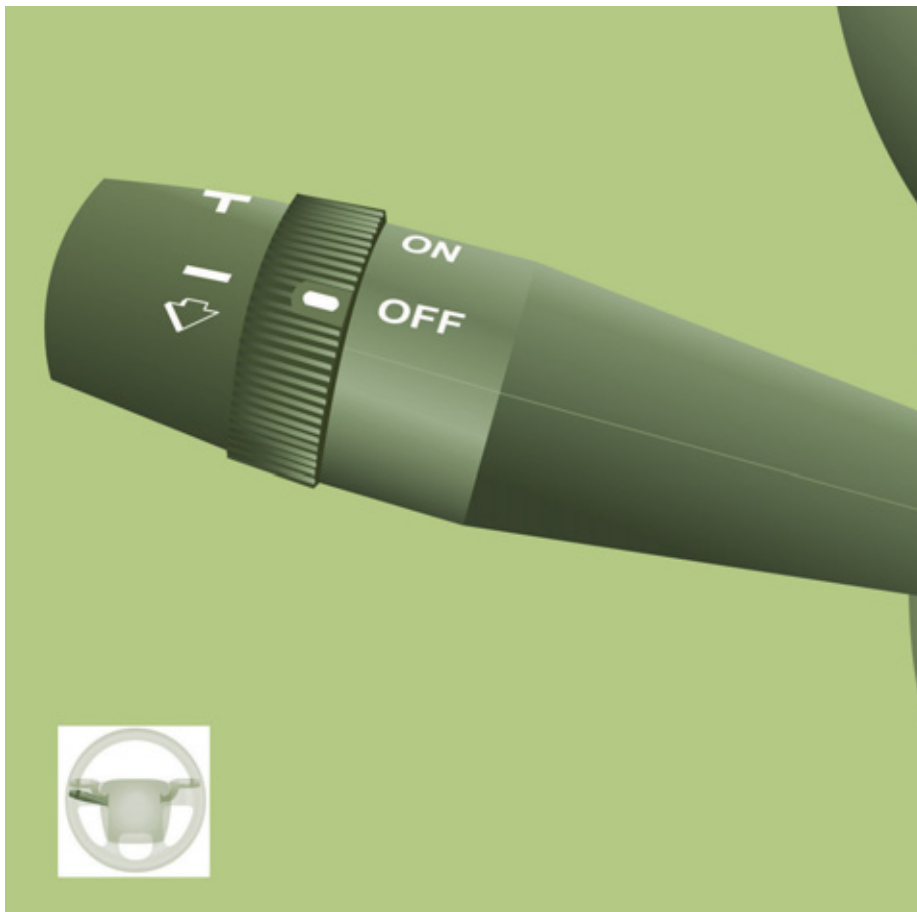
Použijte stupátko na plášti předního nárazníku a odstraňte všechny nahromaděný sníh na spodním kraji čelního skla a na stěračích.

+ Pro výměnu stíracích lišt si vyhledejte informace v rubrice 8, v části „Výměna stírací lišty“.

Ostřikovač skla a ostřikovače světlometů
Přitáhněte ovladač směrem k sobě, ostřikování skla je doprovázeno časovaným stíráním.

Činnost ostřikovačů světlometů je spojená s ostřikováním čelního skla; ostřikování světlometů se zapne, pokud jsou rozsvícená potkávací světla.

+ Informace pro doplňování kapaliny naleznete v rubrice 7, v části „Hladina náplní“.



REGULÁTOR RYCHLOSTI „TEMPOMAT“

Funkce umožňuje předvolit rychlost, kterou si řidič přeje s vozidlem jet.

Tato pomocná funkce umožňuje v podmínkách plynulého silničního provozu udržovat stálou rychlost vozidla, naprogramovanou řidičem, s výjimkou sjíždění prudkého svahu nebo velkého zatížení vozidla.

Aby mohla být rychlost naprogramována nebo aby mohlo být aktivováno její udržování, musí být vyšší než 40 km/h a musí být zařazený nejméně 4. převodový stupeň.

Je-li Vaše vozidlo vybaveno touto funkcí, je signalizována na přístrojové desce prostřednictvím kontrolky, umístěné v otáčkoměru.



Funkce je zvolená.



Funkce je neutralizovaná.



Zvolení funkce - ON



Volba **ON** funkci zapne.

Je-li Vaše vozidlo vybaveno tímto displejem, je povel

potvrzen také hlášením.



Naprogramování rychlosti

Působením na pedál akcelerace dosáhněte s vozidlem požadovanou rychlost, musí být zařazený 4. nebo 5. převodový stupeň.

Přesuňte ovladač směrem nahoru (+) na přibližně jednu sekundu pro uložení rychlosti do paměti.

Uvolněte pedál akcelerace, vozidlo bude udržovat naprogramovanou rychlost.

Dočasné překročení naprogramované rychlosti

V průběhu regulace je kdykoli možno stlačením pedálu akcelerace překročit naprogramovanou rychlost (například při předjíždění).

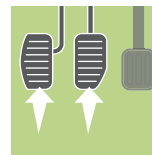
Změna naprogramované rychlosti v průběhu regulace

Můžete:

- zvýšit rychlost v krocích krátkými stisky nebo plynulým způsobem přidržením ovladače v horní poloze (znaménko +),



- snížit rychlost plynulým způsobem přidržením ovladače v dolní poloze (znaménko -).



Vypnutí/dezaktivace funkce

Stlačte brzdový či spojkový pedál nebo otočte kolečko do polohy **OFF**, kontrolka zhasne.

Když působí jeden ze systémů ESP nebo ASR, je funkce regulace rychlosti dočasně neutralizována.



Obnovení - RES

Pro obnovení regulace na naprogramovanou rychlost (například po stlačení brzdového či spojkového pedálu) se postupně přiblíží k této rychlosti a stisknete **RES**.

Rozsvítí se kontrolka, funkce regulátoru je obnovena.

Zrušení naprogramované rychlosti

Po zastavení vozidla a vypnutí zapalování již v paměti zařízení není naprogramovaná žádná rychlost.

Funkční anomálie

V případě výskytu poruchy se funkce vypne a kontrolka zhasne.

Obraťte se na servisní síť CITROËN pro zkontrolování systému.

Správné používání

Při plynulém měnění naprogramované rychlosti přidržením ovladače věnujte zvýšenou pozornost řízení, neboť rychlost vozidla se může zvýšit nebo snížit velmi rychle.

Nepoužívejte regulátor rychlosti na kluzké vozovce ani v hustém silničním provozu.

V případě sjíždění prudkého svahu nebude moci regulátor rychlosti zabránit vozidlu v překročení naprogramované rychlosti.

Regulátor nemůže v žádném případě sloužit jako zařízení pro dodržování nejvyšší povolené rychlosti, nenahrazuje řidičovu pozornost a nezbavuje jej odpovědnosti.

Je doporučeno ponechat chodidla v blízkosti pedálů.

Aby pod pedály nic nepřekáželo:

- dbejte na správné umístění koberečku,
- nedávejte nikdy několik koberečků přes sebe.



VĚTRÁNÍ

ODMRAZOVÁNÍ A ODMĚŘOVÁNÍ

Čelní sklo a boční okna

Větrací výstupy, umístěné na spodním okraji čelního skla, a boční difuzory pro dveřní okna zvyšují účinnost funkce elektrického odmrazování a odmlžování. Nezakrývejte tyto výstupy vzduchu.

Pylový filtr umožňuje nepřetržitě a účinné zachytávání prachových částic.

Poloha obíhání vnitřního vzduchu (aktivovatelná řidičem nebo spolujezdcem) umožňuje izolovat kabinu od vnějšího ovzduší. Použití této polohy musí být krátkodobé, za jízdy musí být normálně ovladač v poloze otevřeného přívodu vnějšího vzduchu.

Ruční režim



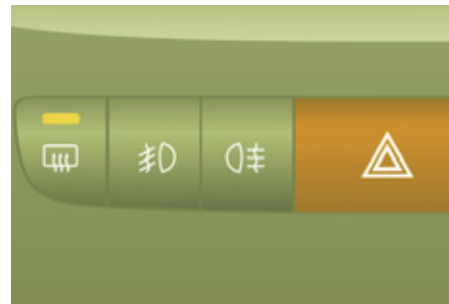
Nastavte ovladač na toto seřízení rozdělení proudu vzduchu.

Pro účinnější a rychlejší odmrazení a odmlžení čelního skla:

- zvýšte rychlost ventilátoru vzduchu,
- přepněte dočasně ovladač přívodu vnějšího vzduchu do polohy obíhání vnitřního vzduchu.



Návrat do polohy vstupu vnějšího vzduchu umožňuje přivést čerstvý vzduch do kabiny.



Odmrazování zadního okna a zpětných zrcátek



Odmrazování funguje jen za chodu motoru. Jedno stisknutí tohoto tlačítka aktivuje rychlé odmlžování-odmrazování zadního okna a zpětných zrcátek.

Funkce se zastaví automaticky pro zabránění nadměrné spotřeby elektrické energie. Přeruší se při zastavení motoru, ale znovu se obnoví při následujícím nastartování.

Funkci je možno vypnout stisknutím tohoto tlačítka.



SPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ KLIMATIZACE

Aby byla klimatizace účinná, musí být používána při zavřených oknech. Nicméně, jestliže je po delším stání vozidla na slunci teplota v interiéru příliš vysoká, neváhejte vyvětrat krátce kabinu otevřením oken.

Aby bylo rozdělování vzduchu rovnoměrné, dbejte na průchodnost mřížky vstupu vnějšího vzduchu, umístěné na spodním kraji čelního skla, bočních a středních větracích výstupů, výstupů vzduchu na podlaze a odsávání vzduchu v zadní části vozidla.

Klimatizace je užitečná ve všech ročních obdobích, protože odstraňuje vlhkost ze vzduchu.

i Aby se systém uchoval v bezvadném stavu, zapínejte ho nejméně jedenkrát či dvakrát měsíčně, na alespoň 5 až 10 min.

Nechte pravidelně provádět výměnu filtrů (vzduchový filtr a filtr kabiny). Vyžadují-li to podmínky životního prostředí, vyměňujte je dvakrát častěji.

Při chlazení vzduchu dochází ke kondenzaci par a nashromážděná voda vytéká pod vozidlo, proto se pod ním po zastavení může objevit loužička.

Jestliže zařízení nechladí, nepoužívejte ho a obraťte se na servisní síť CITROËN.

VĚTRACÍ VÝSTUPY

V otevřené poloze

Pro optimální rozdělení vhnáného proudu teplého a studeného vzduchu je vozidlo vybaveno: 4 prostředními naklápěcími difuzory, z nichž 2 mohou být nasměrovány do stran (vpravo nebo vlevo) směrem k horní části těla cestujících, a 4 bočními naklápěcími difuzory, směřujícími vzduch k cestujícím. Vybavení je doplněno difuzory směřujícími vzduch k podlaze vozidla.



S RUČNÍ REGULACÍ

Je-li Vaše vozidlo vybaveno těmito ovladači, jsou umístěné na palubní desce, na čelním panelu středové konzoly.

Klimatizace

Režim klimatizace je funkční pouze při běžícím motoru.



Ventilátor vzduchu musí být minimálně v poloze 1.

Jedno stisknutí tlačítka zapne klimatizaci, rozsvítí se dioda.

Nové stisknutí funkci vypne a zhasne diodu.

Předvolení teploty



Umístění ovladače:

- na modrou barvu zapne přívod chladného vzduchu,



- na červenou barvu zapne topení v interiéru.

Rychlost ventilátoru



Intenzita vzduchu vháněného větracími výstupy může být nastavena od nejslabší 1 po nejsilnější 4. Pro dosažení

příjemného pohodlí myslete na nastavení tohoto ovladače. Pro vypnutí ventilátoru umístěte ovladač do polohy 0.

Rozdělování proudu vzduchu

Otáčením ovladače nastavte proudění vzduchu:



bočními a prostředními větracími výstupy,



bočními a prostředními větracími výstupy a směrem k nohám cestujících,



směrem k nohám cestujících,



směrem k čelnímu sklu, k nohám cestujících a k bočním oknům,



směrem k čelnímu sklu a k bočním oknům.

Přívod vnějšího vzduchu



Tato poloha slouží pro běžné používání systému.

Obíhání vnitřního vzduchu



Tato poloha musí být využívána jen dočasně. Při použití současně se zapnutou klimatizací a rychlostí ventilátoru

nastavenou od 1 do 4, umožňuje obíhání vnitřního vzduchu dosáhnout požadovaného pohodlí jak při topení, tak při ochlazování. Poloha obíhání izoluje dočasně kabinu od vnějších nepříjemných pachů a kouře.

Po návratu do normálních podmínek nastavte znovu ovladač do polohy přívodu vnějšího vzduchu, která umožňuje obnovit vzduch v kabině a odmížit skla. Toto je normální provozní poloha, kterou je třeba upřednostňovat.

Doporučení pro nastavení klimatizace

Pro správné využití systému doporučujeme:

Přeji si...	Rozdělení proudu vzduchu	Teplota	Rychlost ventilátoru	Obíhání vnitřního vzduchu	Ovladač AC
Teplo					-
Chlad					
Odmrazení oken Odmízení oken					



S AUTOMATICKOU REGULACÍ - JEDNOZÓNOVÁ

Je-li Vaše vozidlo vybaveno těmito ovladači, jsou umístěné na palubní desce, na čelním panelu středové konzoly. Systém se vyznačuje svým kontrolním displejem.

Kontrolní displej stavu funkcí automatické klimatizace.

 Když je motor v chodu a je zapnutá klimatizace, zobrazí se tento symbol a hlášení **FULL AUTO**.

Ostatní informace jsou zobrazovány v závislosti na volbách prováděných uživatelem.

Režim AUTO

AUTO Zapnutí režimu **FULL AUTO**: stisknutí ovladače **AUTO** zapne všechny funkce systému, což je potvrzeno zobrazením hlášení

FULL AUTO. Toto je normální způsob používání systému automatické klimatizace. Pomocí pohyblivého prstence okolo ovladače **AUTO** nastavte teplotu, která má být v kabině dosažena, podle rozsahu stupnice:

- HI (high - topení až do úrovně ≈ 32),
- LO (low - chlazení až do úrovně ≈ 16).

Systém řídí rozdělování proudu vzduchu, rychlost ventilátoru a přívod vnějšího vzduchu pro zajištění pohodlí odpovídajícího

zobrazenému stupni a zaručení dostatečné obnovy vzduchu v kabině.

Nemusíte již nijak zasahovat.

Režim AUTO s osobním nastavením



Některé parametry seřízení mohou být v režimu **AUTO** upraveny: rozdělení proudu vzduchu, rychlost ventilátoru, chlazení a přívod vnějšího vzduchu/obíhání vnitřního vzduchu.

Na displeji se změní hlášení **FULL AUTO** na **AUTO**.

Pro návrat do plně automatické funkce znovu stiskněte toto tlačítko. Zobrazení na ovládacím panelu přejde z nápisu **AUTO** na hlášení **FULL AUTO**.

Pokud se po ručním seřízení systému nedaří udržet zvolený stupeň teploty klimatizace, teplota bliká a nápis **AUTO** se sposléze smaže. Stiskněte tlačítko **AUTO** pro návrat k automatickému seřízení.

Vypnutí chlazení vzduchu



Stisknutí tohoto ovladače vypne funkce chlazení vzduchu. Sněhová vločka na displeji zhasne.

Úplné vypnutí



Stisknutí tohoto ovladače zastaví chod systému. Dioda a displej zhasnou.

Prstenec seřizování úrovně pohodlí

Stupnice má následující rozsah:

- topení v interiéru HI (High), při kterém je vzduch ohříván až do maximální hodnoty 32,
- chlazení v interiéru LO (Low), při kterém je vzduch ochlazován až na hodnotu 16.

Rozdělování proudu vzduchu

Jedno stisknutí rozsvítí diodu tlačítek, která nasměruje proud vzduchu:



do větracích výstupů nasměrovaných k čelnímu sklu a předním bočním oknům (odmlžování - odmrazování skel), do středních a bočních větracích výstupů (trup a obličeje),



k difuzorům v přední a zadní oblasti (nohy cestujících).



Vzájemná kombinace tlačítek umožňuje přesnější rozdělení proudu vzduchu.



Rychlost ventilátoru

Opakovanými stisky tohoto tlačítka je možno zvýšit (+) nebo snížit (-) intenzitu proudu vzduchu vháněného do interiéru.



Prívod vnějšího vzduchu/ obíhání vnitřního vzduchu

Svítl-li dioda, obíhá vzduch uvnitř kabiny pro její oddělení od vnějších nepříjemných pachů a kouře. Použití musí být pouze dočasné.

Po návratu do normálních podmínek stiskněte tlačítko pro otevření přívodu vnějšího vzduchu; dioda zhasne.

Rovněž stisknutí tlačítka **AUTO** obnoví přívod vnějšího vzduchu. Návrat do této polohy umožňuje obnovit vzduch a odmlžít skla. Další stisknutí tlačítka **AUTO** znovu zapne funkci **FULL AUTO**.



Rychlé odmlžování - odmrazování

Stisknutí tohoto ovladače umožňuje rychlé zprůhlednění oken. Dioda se rozsvítí.

Systém řídí chlazení, rychlost a přívod vzduchu, odmrazování zadního okna a optimální rozdělení proudu vzduchu na čelní okno a přední boční okna.

Pokud je Vaše vozidlo vybaveno přídatným topením, vypněte jej, aby bylo zaručeno rychlé a efektivní odmlžování a odmrazování.



PŘÍDAVNÁ VENTILACE VZADU



Ovladače tohoto systému, který doplňuje základní ventilační systém kabiny vozidla, jsou umístěné ve spodní části palubní desky, vlevo od volantu.



Odvod vzduchu

Stisknutí tohoto ovladače aktivuje odvod vzduchu vně vozidla a rozsvítí diodu. Další stisknutí ovladače tento režim vypne a zhasne diodu.



Přívod vzduchu

Stisknutí tohoto ovladače aktivuje přívod vnějšího vzduchu do kabiny vozidla a rozsvítí diodu. Další stisknutí ovladače tento režim vypne a zhasne diodu.

PŘÍDAVNÁ TOPENÍ

Přídavné topení

Jedná se o přídavné vytápění kabiny, které doplňuje sériové vybavení.

Může pracovat nezávisle na motoru vozidla.

Přídavný ohřívač okruhu chladicí kapaliny nebo přídavné programovatelné topení

Jedná se o přídavný, programovatelný a nezávislý systém, který ohřívá část okruhu s teplou chladicí kapalinou naftového motoru pro usnadnění jeho nastartování.

Systém zlepšuje účinnost odmrazování a odmlžování vozidla.

Vozidla vybavená motory HDi mohou být vybavena ohřívačem.

Když běží motor na volnoběh nebo je vozidlo zastavené, je normální, že je slyšet pískání a jsou trochu cítit zplodiny a charakteristický záпах.



Doplňkové topení

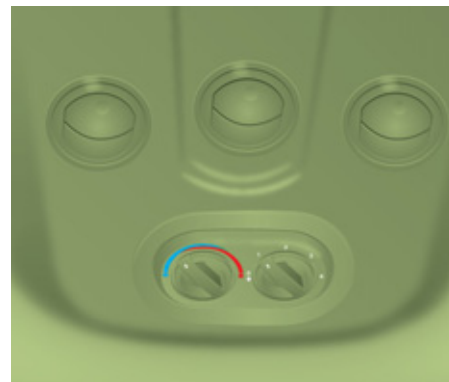
U 2-3 místné verze se nachází pod sedalem řidiče a vhání vzduch směrem dopředu.



U 5-9 místné verze se nachází vzadu. Podle modelové verze je vzduch přiváděn buď přímo zezadu, nebo je přiváděn z rampy, která se nachází pod každou ze dvou řad sedadel.



K aktivaci/dezaktivaci topení stiskněte tento ovladač. Když je topení aktivované, rozsvítí se dioda. Je-li právě prováděno rychlé odmrazování a odmlžování, vypněte topení ovladačem.



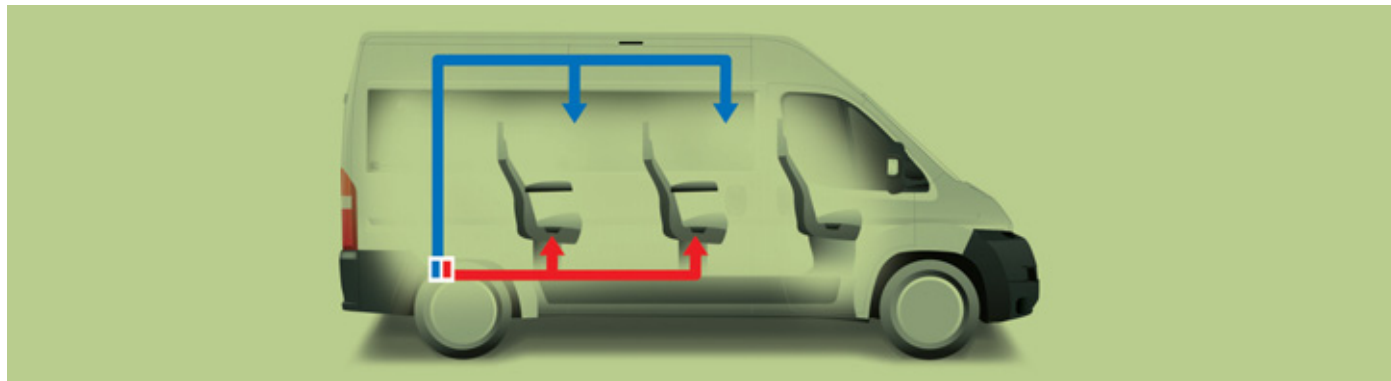
TOPENÍ A/NEBO KLIMATIZACE VZADU



Jestliže je Vaše vozidlo vybaveno přídavnou klimatizací v zadní části vozidla: rampa rozvodu vzduchu ve stropu a větrací výstupy s individuálním seřízením zajišťují dokonalý rozvod studeného vzduchu.

Teplý vzduch u podlahy, přicházející z přední klimatizační jednotky, je rozváděn v úrovni chodidel cestujících ve druhé a třetí řadě sedadel.

Okruh rozvodu teplého vzduchu na podběhu zadního levého kola může doplňovat celek a přivádět vzduch k chodidlům cestujících ve třetí řadě sedadel.



Aktivace/Neutralizace



Tento ovladač na ovládacím panelu na levém konci palubní desky umožňuje aktivovat/neutralizovat činnost zadních

ovladačů z místa řidiče.

První stlačení systém aktivuje (dioda se rozsvítí).

Druhé stisknutí neutralizuje (dioda zhasne).

Rychlost ventilátorů



Intenzita vhánění vzduchu větracími výstupy se pohybuje od stupně 1 po nejsilnější stupeň 4.

Pro dosažení příjemného pohodlí myslete na použití tohoto ovladače.

Pro neutralizaci ventilátoru přepněte ovladač do polohy 0.

Regulace stupně pohodlí

Ovladač umístěný:



- v modrém sektoru spouští tvorbu studeného vzduchu,



- v červeném sektoru spouští ohřev okolního vzduchu.

Ovladač OFF středního panelu „jednozónové klimatizace“ umožňuje vypnutí funkce.

Bezpečnostní systém však bude automaticky udržovat zadní okruh, i když se bude ovladač nacházet v poloze 0, aby se předešlo kondenzaci vlhkosti.



PROGRAMOVATELNÉ PŘÍDAVNÉ TOPENÍ

Je-li je Vaše vozidlo vybaveno samostatným programovatelným topením: slouží k postupnému zahřátí motoru pro usnadnění jeho nastartování.

Integrované hodiny umožňují naprogramovat hodinu zapnutí topení. Urychlí se rovněž zahřátí vzduchu v kabině vozidla.

Digitální programátor

Ovládací panel systému programovatelného topení je umístěn vlevo dole pod palubní deskou.



Kontrolka cyklu topení



Osvětlení displeje



Zobrazení čísla zvoleného programu



Tlačítko pro zobrazení hodin



Tlačítko pro seřízení hodin



Volba předvoleného programu



Tlačítko pro okamžité spuštění topení



Kontrolka seřizování hodin a čtení času

Seřízení správného času ve vnitřních hodinách

Seřídte hodiny na čelním panelu před naprogramováním času pozdějšího spuštění topení.



Stiskněte toto tlačítko.

Rozsvítí se displej a příslušná kontrolka.

Do deseti sekund nastavte správný čas pomocí těchto dvou tlačítek.



Stiskněte „>“ pro posun hodin dopředu nebo „<“ pro posun hodin dozadu.

Při přidržení tlačítka se číslice rychleji pohybují.

Čtení času



Stiskněte toto tlačítko.

Rozsvítí se tato kontrolka a na přibližně deset sekund se zobrazí čas.

Okamžité spuštění topení

Před spuštěním topení ověřte:

- že je ovladač seřizování teploty v poloze „Teplý vzduch“ (červená),
- že je ovladač seřizování rychlosti ventilátoru v poloze 2.



Stiskněte toto tlačítko.

Displej a kontrolka cyklu topení se rozsvítí a zůstanou svítit po celou dobu činnosti.

Naprogramování spuštění topení na později

Spuštění je možno naprogramovat jednu minutu až dvacet čtyři hodin dopředu.

Do paměti můžete uložit až tři různé časy spuštění, naprogramovat je však možno pouze jeden čas pozdějšího spuštění.

Poznámka: jestliže si přejete, aby se topení zapínalo každý den ve stejnou hodinu, stačí denně znovu naprogramovat v paměti uložený čas spuštění.



Stiskněte toto tlačítko, displej se rozzáří.



Na deset sekund se zobrazí tento symbol nebo již dříve naprogramovaný čas a číslo (např. 1), odpovídající vyvolané předvolbě.

Poznámka: pokud chcete vyvolat také ostatní předvolené časy, stiskněte opakovaně tlačítko SET před uplynutím deseti sekund.



Do deseti sekund zvolte pomocí těchto dvou seřizovacích tlačítek čas pozdějšího spuštění.



Uložení do paměti je potvrzeno zmizením času spuštění, zobrazeného čísla předvolby (např. 1) a třpytu displeje.

Zrušení programace



Pro vymazání naprogramovaného času spuštění stiskněte krátce toto tlačítko.

Displej a číslo předvolby (např. 1) zhasnou.

Vyvolání jednoho z předvolených časů spuštění



Stiskněte toto tlačítko tolikrát, kolikrát je to potřebné pro zobrazení čísla odpovídajícího předvolenému času spuštění (např. 2).

Po deseti sekundách čas zmizí, ale zůstane uložen v paměti, zatímco číslo (např. 2) a displej zůstanou svítit.

Vypnutí topení



Stiskněte toto tlačítko.

Kontrolka cyklu topení a displej zhasnou.

Správné používání

Pro zabránění nebezpečí otravy a udušení nesmí být přídavné topení používáno ani krátkodobě v uzavřeném prostoru, jako jsou garáž či dílna, který není vybaven systémem odsávání výfukových plynů.

Do přídavného topení je přiváděno palivo z nádrže vozidla. Ujistěte se, že nesvíí kontrolka minimální zásoby paliva.

Před zahájením čerpání paliva do nádrže vždy vypněte přídavné topení, aby se předešlo nebezpečí požáru nebo výbuchu. Neparkujte vozidlo na vznětlivých materiálech (suchá tráva, spadané listí, papíry...), hrozí nebezpečí požáru.

Teplota v blízkosti topení nesmí překročit 120 °C. Vyšší teplota (například při vypalování laku v kabině) by mohla zničit komponenty elektronických obvodů.

Systém přídavného topení je vybavený tepelnou pojistkou, která zastaví hoření v případě přehřátí z důvodu nedostatku chladicí kapaliny. Před opětovným zapnutím topení doplňte kapalinu a znovu stiskněte ovladač volby programu.



Nejméně jedenkrát ročně, na začátku zimního období, nechte provést kontrolu systému přídavného topení. Provádění údržby a oprav zadávejte pouze servisům sítě CITROËN. Používejte pouze doporučené náhradní díly.

Dvě různá vybavení

Přídavné topení je autonomní a programovatelné. Před nastoupením řidiče do vozidla zvýší postupně teplotu motoru, aby bylo usnadněno jeho nastartování. Usnadní se tím také vytápění kabiny a odmrazování či odmlžování skel.

Doplňkové topení v kabině je zařízením doplňující sériovou výbavu vozidla. Jeho činnost může být nezávislá na motoru. Uvedení topení do činnosti může být programovatelné.



SEDADLA

PŘEDNÍ SEDADLO ŘIDIČE



Opěrka hlavy

Zatlačte na jazýček a nastavte požadovanou výšku opěrky hlavy.

Pro vytažení opěrky z opěradla zatlačte na jazýčky a vysuňte opěrku nahoru.



Nastavitelná loketní opěrka

Otáčejte kolečkem umístěným pod loketní opěrkou.



Bederní opěra

Otáčejte kolečkem.



Nastavení výšky sedáku

Nadzvedněte ovladač **1** pro zvýšení nebo snížení přední části sedáku. Nadzvedněte ovladač **2** pro zvýšení nebo snížení zadní části sedáku.



Vyhřívání sedadla

Tento ovladač umožňuje zapnout a vypnout vyhřívání sedadla.



Sedadlo s proměnným tlumením

Je-li Vaše vozidlo vybaveno tímto sedadlem, otáčením kolečka upravte tlumení sedadla v závislosti na váze řidiče.



Sklon opěradla

Otáčejte kolečkem pro nastavení sklonu opěradla.



Podélné nastavení

Nadzvedněte ovládací tyč, umístěnou pod sedákem, a nastavte sedadlo do žádané polohy.



Otočné sedadlo

Pokud je sedadlo ve Vašem vozidle vybavené funkcí umožňující otáčení, zatlačte na ovladač pro otočení sedadla o 180°.



DVOUMÍSTNÁ LAVICE VPŘEDU

Lavice je vybavená dvěma bezpečnostními pásy.



Držadlo

Nachází se nad cestujícím uprostřed.



Psací deska

Opěradlo prostředního sedadla je možno sklopit a vytvořit tak psací desku.

Přitáhněte madlo umístěné na horní části opěradla.



ZADNÍ SEDADLA **Sklon opěradla**

K seřízení sklonu opěradla otáčejte kolečkem.

Přístup na zadní sedadla



K zajištění přístupu ke 3. řadě sedadel použijte ovladač vnějšího sedadla 2. řady sedadel a sklopte opěradlo směrem dopředu. K uvedení opěradla do původní polohy jej bez působení na ovladač vraťte do svislé polohy.

Poloha sklopeného opěradla prostředního sedadla (2. a 3. řada sedadel)

Opěradlo prostředního sedadla může být kompletně sklopeno na sedák a použito jako stoleček pro odložení pohárku s nápojem. Zasuňte opěrku hlavy, potom zvedněte ovladač a sklopte opěradlo dopředu. K uvedení opěradla do původní polohy znovu zvedněte tento ovladač.



ZADNÍ LAVICE

Přístup na zadní sedadla

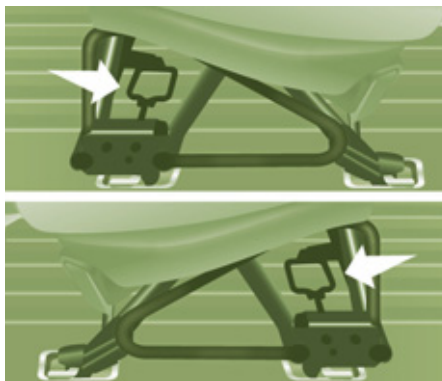
Sklopte opěrku hlavy, nadzvedněte ovladač a sklopte opěradlo směrem dopředu.

Poloha sklopeného opěradla

Vyjměte opěrku hlavy a sklopte opěradlo tak, jak je popsáno výše.

Pravou rukou zvedněte páku a sklopte opěradlo o 5° směrem dozadu.

Levou rukou sklopte opěradlo směrem dopředu na sedák.



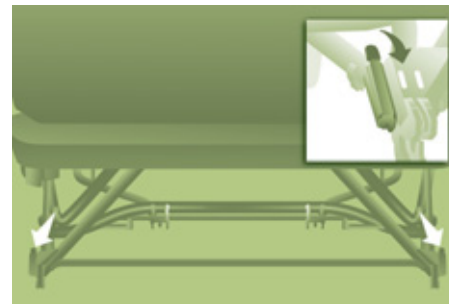
Demontáž lavice

i Pro demontování lavice je nutno, aby byly přítomny nejméně dvě osoby.

Sklopte opěradlo na sedák tak, jak je popsáno výše.

Otočte obě páky směrem dopředu.

Sklopte základnu lavice směrem dopředu pro uvedení celku do svislé polohy.



Otočte obě páky směrem nahoru.
Zvedněte lavici a vytáhněte ji.

Správné používání

Po jednotlivých manipulacích:

- demontovaná opěrka hlavy musí být uložena a připevněna k nějakému úchytu,
- necestujte ve 3. řadě sedadel s lavicí 2. řady sedadel ve svislé poloze,
- neodkládejte žádné předměty na sklopený opěrák 2. řady sedadel,
- ověřte, že jsou všechny bezpečnostní pásy stále přístupné a cestující je mohou snadno zapnout,
- cestující nesmí usednout do vozidla, aniž by si správně seřídil opěrku hlavy sedadla a seřídil a zapnul bezpečnostní pás.

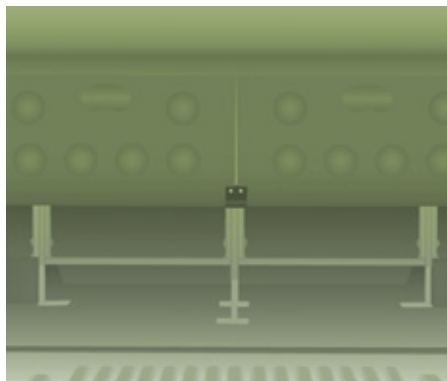


PRODLOUŽENÁ KABINA

Prodloužená kabina, obsahující čtyřmístnou ergonomickou lavici a vysoce odolnou přepážku, nabízí cestujícím vysokou úroveň pohodlí a bezpečnosti.

Každé z míst lavice je vybavené samonavíjecím bezpečnostním pásem.

Pokyny pro „Správné používání“ naleznete v rubrice 5.



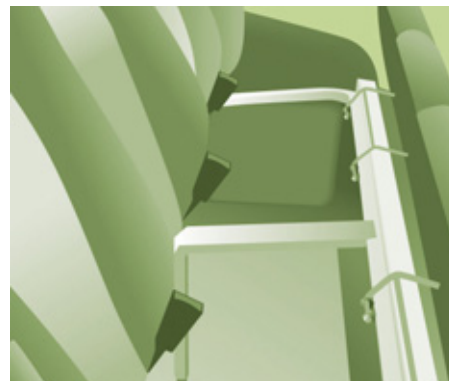
Přístup do úložného prostoru pod lavicí

Z kabiny

Pro přístup do velkého úložného prostoru překlopte sedák směrem dopředu.

Z nákladového prostoru

Zvedněte dvě klogy, které umožňují zvětšit využitelnou délku podlahy nákladového prostoru. Klogy jsou zajištěny ve zvednuté poloze magnety, umístěnými na zadní straně přepážky.



Správné používání

Nepřeklápějte sedák lavice za jízdy vozidla.

Nepřipevňujte nic k upevňovací struktuře kabiny.

Nepřekročte maximální počet cestujících, uvedený v technickém průkazu.

Na zadní místa v prodloužené kabině neinstalujte dětské sedačky, podložky či kolébky.

Nákladový prostor vzadu je určen výhradně pro přepravu předmětů.

Doporučujeme Vám umístit náklad či těžké předměty co nejvíce do přední části nákladového prostoru (směrem ke kabině) a upevnit je pásy uchycenými k okům na podlaze.



ŽIVOT NA PALUBĚ

VNITŘNÍ USPOŘÁDÁNÍ KABINY

Centrální úložná schránka

Je-li opatřená zámkem, můžete ji zamknout klíčem.

Úložné prostory pod předními sedadly

Pod sedadlem řidiče je k dispozici úložná zásuvka.

Místo pod sedadlem spolujezdce je použito pro uložení nářadí potřebného k výměně kola.

Je-li Vaše vozidlo vybaveno sedadlem s proměnným tlumením, není pod ním tento úložný prostor.

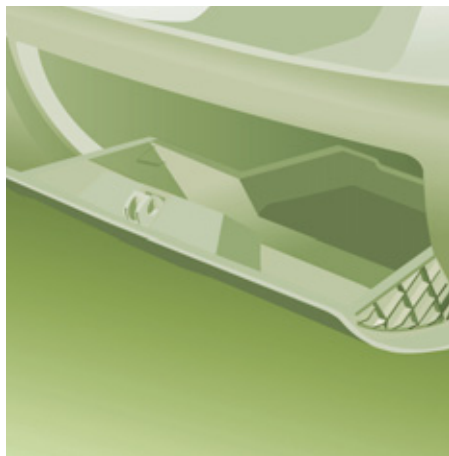
Sklopná psací deska

Nachází se uprostřed palubní desky. Spona slouží k přichycení dokumentů, dodacích listů ...

Přitáhněte nebo zatlačte na horní část desky pro její rozložení či složení.



Je-li Vaše vozidlo vybaveno čelním airbagem spolujezdce, není možno desku zvednout.



Odkládací skříňka



Chlazená odkládací skříňka

Nachází se v horní pravé části palubní desky.

Záklopka větrací trysky může být v otevřené nebo zavřené poloze. Vzduch vháněný do odkládací skříňky má tutéž teplotu jako vzduch přiváděný do kabiny větracími výstupy.



Sluneční clona

Pro zabránění oslňování zpředu sklopte clonu dolů.

Na slunečních clonách jsou kapsy pro zasunutí různých lístků a karet ...



Zapalovač cigaret / zásuvka 12 voltů

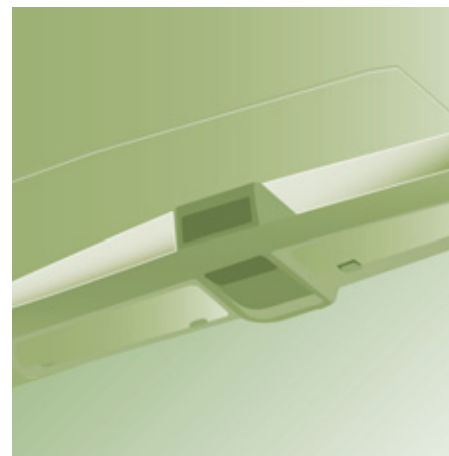
Zatlačte a vyčkejte několik sekund na automatické vysunutí.

Zásuvka : maximálně 180 W.



Přenosný popelník

Pro vyprázdnění otevřete popelník a vytáhněte jej směrem nahoru.



Stropní polička

Nachází se nad slunečními clonami.

Maximální zatížení : přibližně 20 kg.



Vnitřní výbava / odkádací prostor v kapsách na dveřích



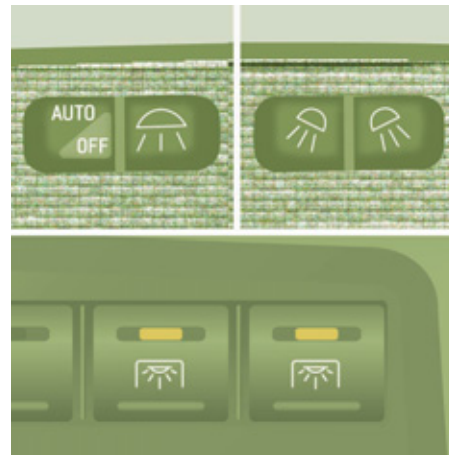
Stropní světlo

Dvojité stropní světlo je umístěné uprostřed stropu a může být aktivováno :

- vypínači umístěnými na stropním světle, zapnuté zapalování - poloha "MAR",
- otevřením nebo zavřením jedné z předních dveří,
- zamknutím / odemknutím vozidla.

Zhasne automaticky :

- když není stlačený vypínač vpravo ani vlevo,
- v každém případě po uplynutí 15 minut, jestliže zůstanou dveře otevřené, nebo ihned při zapnutí zapalování.



Bodová světla na čtení

Zapínají se pomocí vypínačů.

Vypínač u řidiče ovládá obě bodová světla současně.

Vypínač u spolujezdce ovládá buď bodové světlo u řidiče, nebo u spolujezdce.



Ovladače umístěné vlevo dole na palubní desce umožňují řidiči aktivovat/deaktivovat bodové světlo u spolujezdce.

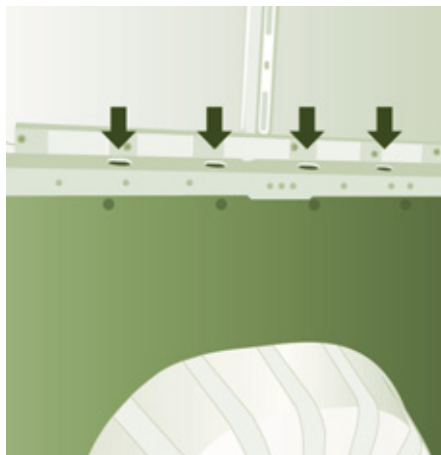


USPOŘÁDÁNÍ ÚLOŽNÉHO PROSTORU

Upevňovací oka

K upevnění nákladu máte k dispozici 8 ok. 6 z nich se nachází na podlaze, 2 na přepážce za kabinou.

Z bezpečnostních důvodů je pro případ prudkého brzdění doporučeno umístit těžké předměty co nejvíce dopředu, do blízkosti kabiny.



Držák pro kotvicí kolejničky

Po obou stranách vozidla jsou nad obložením připraveny držáky pro upevnění kotvicí kolejničky.

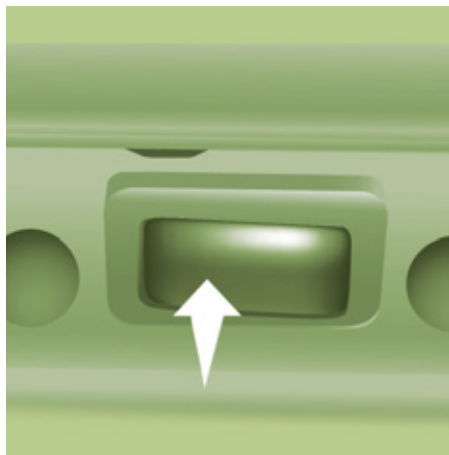
Obložení

Spodní části boků mají obložení pro ochranu nákladu.



Zásuvka 12 voltů

Maximální příkon spotřebiče zapojeného do zásuvky: 180 W.



Stropní světla

Je-li jimi Vaše vozidlo vybaveno, nachází se jedno nebo dvě stropní světla nad zadními a bočními dveřmi.

Mohou být aktivována:

- překlopením stropního světla (vlevo nebo vpravo),
- otevřením či zavřením zadních nebo bočních dveří.

Pokud zůstanou dveře otevřené, zhasnou stropní světla po několika minutách automaticky.

Bodová světla na čtení

Jsou umístěná nad každou řadou sedadel.

Střešní box

Je to úložný prostor v nákladovém prostoru nad střešou kabiny. Jeho objem závisí na výšce střešy skříňové karoserie.

Mobilní svítidla

Pokud je jí Vaše vozidlo vybaveno.

Stupačka

Pro usnadnění nastupování a vystupování může být vozidlo vybaveno stupačkou, která se vysune při otevření bočních posuvných dveří.

Svislá přepážka vzhledu žebříku

Svislá přepážka vzhledu žebříku za sedadlem řidiče jej chrání před nebezpečím posunutí nákladu.

Zarážka nákladu

Vodorovná přepážka na podlaze za předními sedadly chrání řidiče a spolujezdce před nebezpečím posunutí nákladu.

Prosklená oddělovací přepážka

Pro otevření či zavření posuvného okna přepážky použijte ovladač.



Boční posuvná okna



V závislosti na stupni výbavy vozidla mohou být boční okna 2. řady sedadel otvírací.

Stiskněte oba ovladače a potom okno posuňte.

Za jízdy musí být okno zavřené nebo zajištěné ve střední poloze.

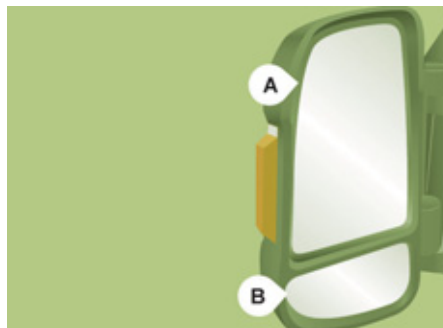


ZPĚTNÁ ZRCÁTKA A OKNA

ZPĚTNÁ ZRCÁTKA

Vnitřní zpětné zrcátko

Páčka na spodním okraji zrcátka jej umožňuje nastavit do dvou poloh.
 Poloha pro den - zatlačte páčku od sebe.
 Poloha pro noc a proti oslnování - přitáhněte páčku směrem k sobě.



Vnější zpětné zrcátka

Jsou rozdělená na dvě zóny:

A - Horní zrcátko

B - Dolní zrcátko

Zrcátka mají sférický tvar pro rozšíření zorného pole do stran. Předměty pozorované ve zpětném zrcátku jsou ve skutečnosti blíže, než se zdají být. Při dhadování vzdálenosti zezadu přijíždějících vozidel je tedy nutno počítat s tímto rozdílem.

V držáku zrcátka je zabudované boční směrové světlo, v závislosti na výbavě vozidla také antény (GPS, GSM, rádio...).



Elektrické ovladače

Otočením ovladače zvolte zónu zpětného zrcátka.

1 Zpětné zrcátko řidiče:

A1 - Horní zrcátko

B1 - Dolní zrcátko

Poté přesuňte ovladač ve směru požadovaného seřízení.

2 Zpětné zrcátko spolujezdce:

A2 - Horní zrcátko

B2 - Dolní zrcátko

Poté přesuňte ovladač ve směru požadovaného seřízení.



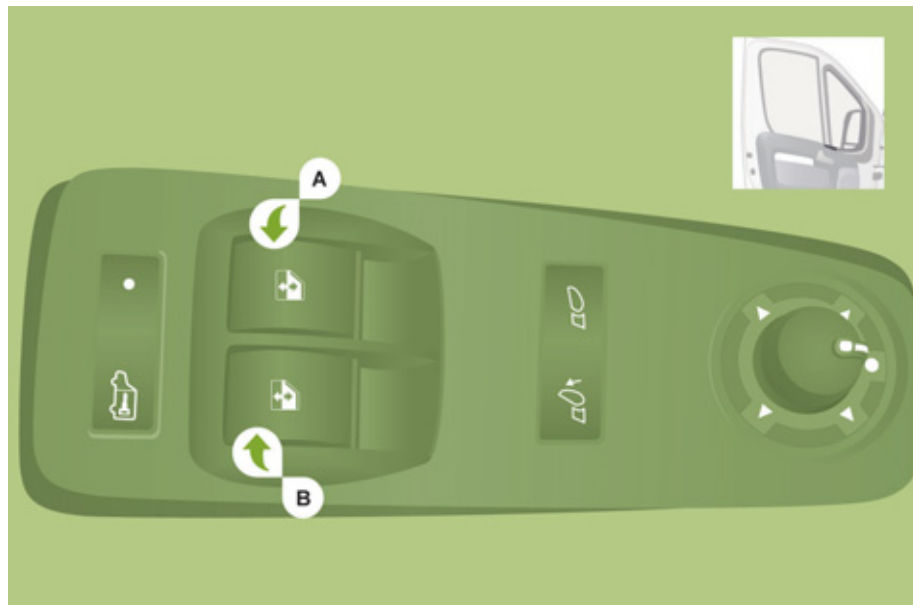
Elektrické přiklopení

Stlačte tento ovladač.



Odmrazování zpětných zrcátek

Stiskněte tlačítko odmrzování zadního okna.



ELEKTRICKÉ OVLÁDÁNÍ OKEN

A. Ovladač okna řidiče

B. Ovladač okna spolujezdce

Máte dvě možnosti:

Ruční funkce

Stiskněte nebo přitáhněte ovladač **A**, aniž byste překonali bod odporu.

Posun okna se zastaví, jakmile ovladač uvolníte.

Automatická funkce

Stiskněte nebo přitáhněte ovladač **A/B** až za bod odporu: po uvolnění ovladače se okno úplně otevře nebo zavře.

Novým povelům můžete pohyb okna zastavit.

Funkce elektrického ovládání oken je neutralizována jednu minutu po vypnutí zapalování.

Správné používání

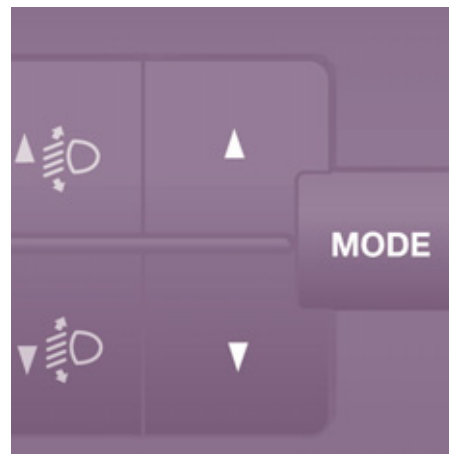
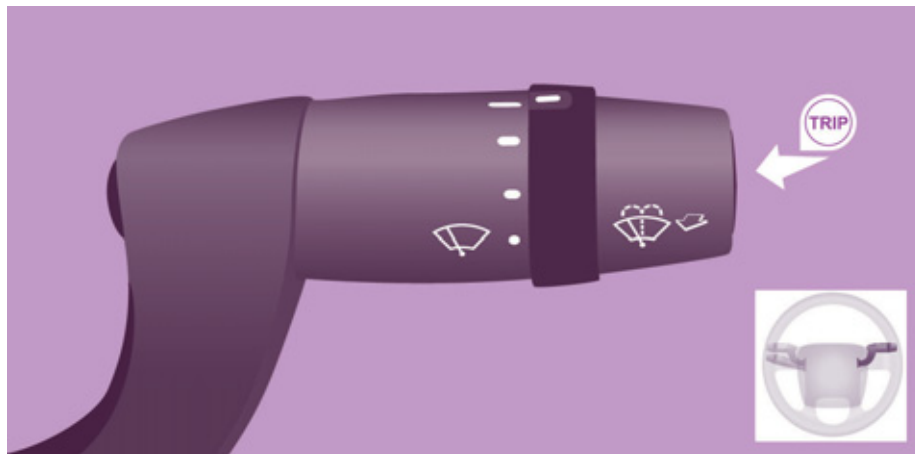
Před vystoupením z vozidla vždy vytáhněte klíč ze spínací skřínky, i když odcházíte jen na malou chvíli.

Jestliže při manipulaci s okny dojde k přiskřípnutí, je nutno obrátit směr pohybu okna. To provedete stisknutím příslušného ovladače.

Když řidič ovládá okna u spolujezdců, musí se ujistit, že žádná osoba nebrání řádnému zavření oken.

Řidič se musí ujistit, že cestující používají ovladače oken správným způsobem.

Při manipulaci s okny dávejte pozor na děti.



PALUBNÍ POČÍTAČ

S pomocí tlačítka **TRIP**, umístěného na konci ovladače stěračů, máte přístup k následujícím informacím:

- **Vnější teplota**
Udává teplotu vně vozidla.
- **Jízdní dosah**
Udává počet kilometrů, které je ještě možno ujet s palivem zbývajícím v nádrži, a to v závislosti na průměrné spotřebě na několika posledních ujetých kilometrech.

- **Vzdálenost A**
Udává vzdálenost ujetou od posledního vynulování počítače.
- **Průměrná spotřeba A**
Je to hodnota průměrné spotřeby paliva od posledního vynulování počítače.
- **Okamžitá spotřeba A**
Je to hodnota průměrné spotřeby paliva během několika posledních sekund.

- **Průměrná rychlost A**
Je to hodnota průměrné rychlosti, počítaná od posledního vynulování počítače (zapnutí zapalování).
- **Doba trvání cesty A**
Udává souhrnnou dobu, uplynulou od posledního vynulování počítače.

Je-li v nabídce **MODE** aktivována volba **TRIP B**:

- Vzdálenost B
- Průměrná spotřeba B
- Průměrná rychlost B
- Doba trvání cesty B

NABÍDKA MODE

Konfigurace - osobní nastavení

Je-li Vaše vozidlo vybavené touto funkcí, ovládací panel vlevo od volantu umožňuje přístup k různým nabídkám pro osobní nastavení některých prvků výbavy.

Nabízeno je sedm jazyků: italština, angličtina, němčina, francouzština, španělština, portugalština, holandština.

Z důvodu zaručení bezpečnosti jsou některé nabídky přístupné pouze při vypnutém zapalování.



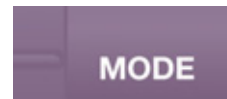
Displej 1 na přístrojové desce

Je-li Vaše vozidlo tímto displejem vybavené, máte přístup k nabídkám 1 (Speed), 4 (Hour), 8 (Unit), 10 (Buzz), 13 (Bag P) a 14.



Displej 2 na přístrojové desce

Je-li Vaše vozidlo tímto displejem vybavené, máte přístup ke všem nabídkám.



M Tlačítko MODE umožňuje:

- přístup k nabídkám a podnabídkám,
- potvrzování voleb uvnitř nabídek,
- výstup z nabídek.

Dlouhým stisknutím se vrátíte na úvodní stránku.



Toto tlačítko umožňuje:



- posun v nabídce směrem nahoru,
- zvýšení hodnoty.



Toto tlačítko umožňuje:

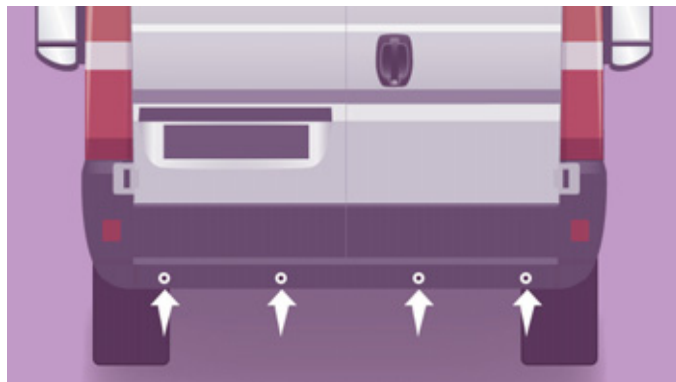


- posun v nabídce směrem dolů,
- snížení hodnoty.

Nabídka Mode

Nabídka...		Stiskněte...	Podnabídka...		Stiskněte...	Zvolte...		Potvrďte a ukončete	Umožňuje...		
M ▲ ▼	1 Zvuk. signál rychlosti (Speed)	M	▲	ON	M	▲	Zvýšit	M	Aktivovat/dezaktivovat zvukový signál upozorňující na překročení naprogramované rychlosti a zvolit rychlost.		
					▼	Snížit					
			▼	OFF							
M ▲ ▼	2 Snímač světlometů	M				▲	Zvýšit	M	Seřídít citlivost snímače světelné intenzity (1 až 3).		
					▼	Snížit					
M ▲ ▼	3 Aktivace Trip B	M				▲	Aktivovat	M	Zobrazovat údaje pro druhou vzdálenost „Trip B“.		
					▼	Dezaktivovat					
M ▲ ▼	4 Seřízení času (Hour)	M	▲	Hodiny/Minuty	M	▲	Zvýšit	M	Seřídít hodiny.		
							▼		Snížit		
					▼	Časový cyklus	M		▲	24	Zvolit režim zobrazování hodin.
									▼	12	
M ▲ ▼	5 Seřízení data	M	▲	Rok/Měsíc/Den	M	▲	Aktivovat	M	Seřídít datum.		
			▼			▼	Dezaktivovat				
M ▲ ▼	6 Ukazovat rádio	M				▲	ON	M	Zobrazit název stanice.		
					▼	OFF					
M ▲ ▼	7 Automat. zamknutí	M	Za jízdy		M	▲	ON	M	Aktivovat/dezaktivovat automat. zamknutí dveří při překročení rychlosti 20 km/h.		
						▼	OFF				

Nabídka...	Nabídka...	Podnabídka...	Stiskněte...	Zvolte...	Potvrďte a ukončete	Umožňuje...
	8 Měrná jednotka (Unit)		 Vzdálenost			Zvolit jednotku zobrazování vzdálenosti.
			 Spotřeba	 Km		
				 Míle		
				 km/l		
	9 Jazyky			 Seznam		Zvolit jazyk zobrazování.
				 disponibilních jazyků		
	10 Hlasitost hlášení (Buzz)			 Zvýšit		Zvýšit/snížit hlasitost hlášení nebo upozorňovacího zvukového signálu.
				 Snížit		
	11 Hlasitost tlačítek			 Zvýšit		Zvýšit/snížit hlasitost signálu tlačítek.
				 Snížit		
	12 Servis			 Servis (km/míle do prohlídky)		Zobrazit počet kilometrů/mil, které zbývají do příští prohlídky.
				 Olej		Zobrazit hladinu oleje.
	13 Airbag spolujezdce (BAG P)		 ON			Aktivovat airbag spolujezdce.
			 OFF	 Ne		Neutralizovat airbag spolujezdce.
				 Ano		
				 Ne		
	14 Výstup z nabídky					Vystoupení z nabídky. Při stisknutí dolního tlačítka se vrátíte do první nabídky.

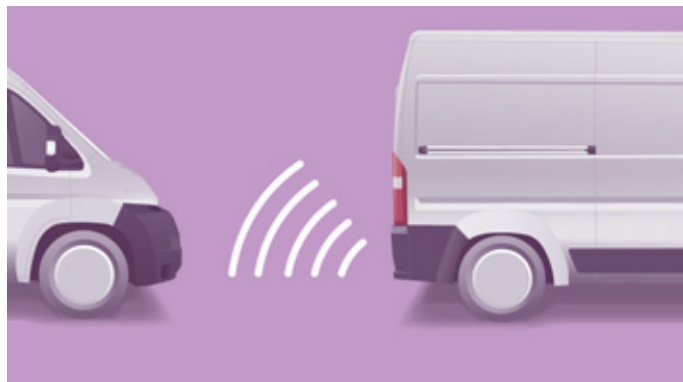


ZADNÍ PARKOVACÍ ASISTENT SE ZVUKOVOU SIGNALIZACÍ

Pokud je součástí výbavy Vašeho vozidla, je tento systém tvořen čtyřmi snímači vzdálenosti překážky, zabudovanými v zadním nárazníku.

Snímače zaznamenají jakoukoli překážku (osobu, vozidlo, strom, ohradu), která se při couvání nachází za vozidlem.

Některé předměty jsou však z důvodu jejich velikosti nebo tloušťky zaznamenány pouze na začátku manévru a nejsou již signalizovány na jeho konci : slepé zóny mezi snímači a pod nimi. Například kolík, kůl vyznačující stavbu nebo sloupek na chodníku.



Zařízení zpětného chodu

Informace o vzdálenosti překážky je podávána prostřednictvím zvukového signálu, který se ozývá tím častěji, čím blíže je vozidlo překážce.

Když je vzdálenost mezi záďí vozidla a překážkou menší než přibližně třicet centimetrů, zní signál nepřetržitě.

Tento systém nemůže v žádném případě nahradit řidiče a nezbavuje jej odpovědnosti.

Vypnutí asistenta

Zařaďte neutrální polohu.

Funkční závada



Jestliže se na přístrojové desce rozsvítí tato kontrolka, obraťte se na servisní síť CITROËN.



Je-li Vaše vozidlo vybaveno tímto displejem, objeví se na něm hlášení.

Správné používání

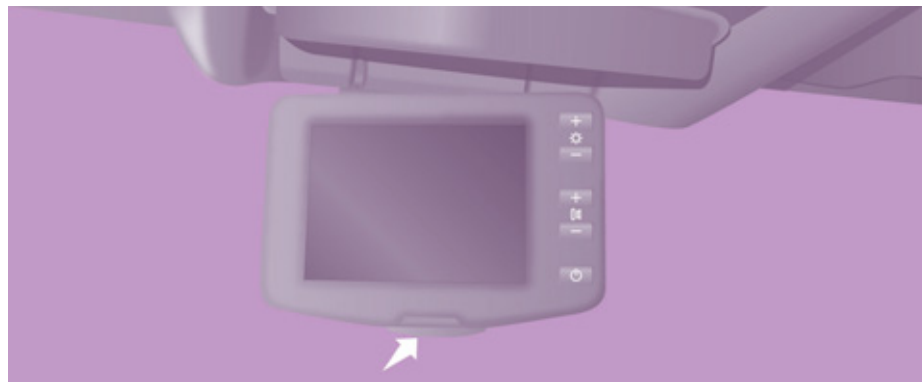
Za špatného počasí a v zimě se přesvědčte, že nejsou snímače pokryty blátem, námrazou nebo sněhem.



KAMERA PRO COUVÁNÍ

Je-li Vaše vozidlo vybaveno kamerou pro couvání, nachází se tato na zadní straně skříňové karoserie v oblasti třetího brzdového světla.

Přenáší obraz do obrazovky v kabině. Při parkovacím manévru tak získáte vizuální pomoc díky pohledu za vozidlo.



Obrazovka

Kamera vysílá obraz do směrovatelné barevné obrazovky LCD s úhlopříčkou 4 nebo 6,5 palce, která nahrazuje vnitřní zpětné zrcátko.

Stiskněte tlačítko a umístěte obrazovku do požadované polohy.

Uvedení do činnosti

Uvedte klíč zapalovací skříňky do provozní polohy a vyklopte obrazovku.

Kamera se uvede do činnosti při zařazení zpátečky a zůstává aktivována do rychlosti přibližně 15 km/h. Dezaktivuje se při rychlosti nad 18 km/h.

Při zařazení převodového stupně pro jízdu vpřed zůstane po dobu přibližně 5 sekund zobrazen poslední záběr a potom obrazovka zhasne. Zaklapněte obrazovku.

Tlačítka



Seřízení jasu.



Seřízení podsvícení.



ON/OFF příjem záběrů prostoru za vozidlem bez zařazení zpětného chodu.

Výchozí seřízení



S nezařazeným zpětným chodem držte stlačené tlačítko ON/OFF po dobu přibližně 3 sekund. Tlačítko 2 krát blikne pro potvrzení základního nastavení.

Zobrazení výstrahy na obrazovce

V poloze ON doprovázejí manévry informace v textovém formátu, které se zobrazují na obrazovce:

- při každém zařazení zpětného chodu se před přenosem prvního záběru objeví hlášení,
- při 18 km/h při zařazeném zpětném chodu obraz prostoru za zadní částí vozidla zmizí a obrazovka přejde do režimu „Stand by“. Po snížení rychlosti pod 15 km/h se obraz znovu objeví.

Změna jazyka

Při nezařazeném zpětném chodu stiskněte zároveň tlačítko ON/OFF a jakékoli jiné tlačítko.

Opětným stlačováním tlačítka ON/OFF procházejte jednotlivé jazyky.

Jakmile si zvolíte určitý jazyk, vyčkejte přibližně 3 sekundy na jeho uložení do paměti.

Správné používání

V optimálních provozních podmínkách vozidla (poloha na vozovce, zatížení vozidla) představuje maximální oblast záběru kamery pole o hloubce 3 m a přibližně 5,5 m šířky.

Oblast viditelnosti se může měnit v závislosti na vnějších meteorologických podmínkách (intenzita venkovního světla, déšť, sníh, mlha...), v závislosti na zatížení vozidla a jeho poloze na vozovce.

Jakmile není obrazovka používána, zaklapněte ji do uložení.

K čištění kamery a obrazovky nepoužívejte čisticí prostředky ani nástroje, které by mohly poškrábat skleněné plochy.

Použijte raději jemný hadřík nebo smetáček.

Pokud je po nárazu sklo obrazovky prasklé a vytékají tekuté krystaly: nedotýkejte se jich.

Pokud k dotyku došlo, omyjte zasaženou část těla mýdlovou vodou.

Ohledně opravy se obraťte na servisní síť CITROËN.



PNEUMATICKÉ ODPRUŽENÍ

Je-li Vaše vozidlo vybaveno pneumatickým odpružením, máte možnost upravovat výšku prahu nákladového prostoru ke zjednodušení nakládání nebo vykládání.

Ovládací panel se nachází na palubní desce.

Máte k dispozici jednu jmenovitou výškovou polohu a 6 úrovní pro zvýšení (od +1 do +3) nebo snížení (od -1 do -3) výškové polohy. Každá dosažená úroveň je zobrazena na displeji přístrojové desky.

Ruční korekce prahu nákladového prostoru

Zvednutí: úprava výšky prahu plošiny směrem nahoru



Krátce stiskněte ovladač pro zvolení vyšší úrovně. Každé stisknutí (dioda svítí) zvýší výšku o jednu úroveň: +1 až +3.

Dlouhé stisknutí dá povel k nastavení maximální úrovně (+3).



Snížení: úprava výšky prahu plošiny směrem dolů



Krátce stiskněte ovladač pro zvolení nižší úrovně. Každé stisknutí (dioda svítí) sníží výšku o jednu úroveň: -1 až -3. Dlouhé stisknutí dá povel k nastavení nejnižší úrovně (-3).

Návrat na jmenovitou výškovou polohu prahu

Stiskněte ovladač v opačném směru ke zobrazené úrovni tolikrát, kolikrát je třeba, aby bylo dosaženo původní výšky prahu.

Dezaktivace

Pro deaktivaci systému stiskněte současně a dlouze oba ovladače. Diody zůstanou rozsvícené.

Opětná aktivace

Nové současné a dlouhé stisknutí obou ovladačů opětne aktivuje systém. Diody zhasnou.



Při rychlosti vyšší než 5 km/h se systém automaticky opětne aktivuje.

Automatická korekce prahu nákladového prostoru

Při rychlosti vyšší než 20 km/h systém automaticky opětne nastaví jmenovitou výškovou polohu prahu.

Kontrolka

Prostudujte rubriku 2, část „Pracoviště řidiče“.

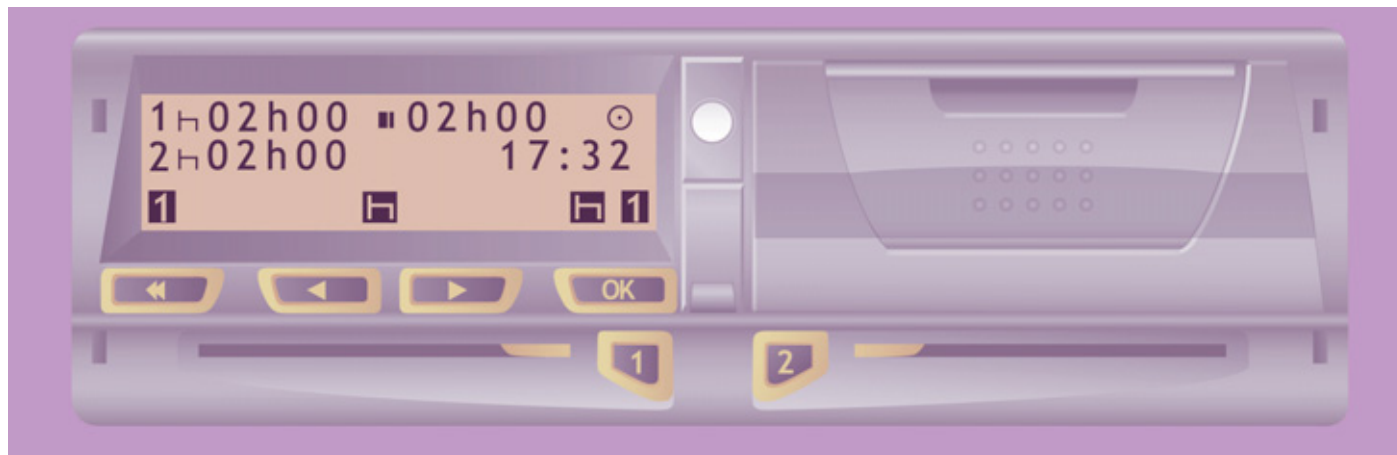
Správné používání

Jízda s příliš vysokým nebo příliš nízkým prahem nákladového prostoru představuje riziko poškození komponentů pod karoserií.

Výška prahu se může samočinně upravit v závislosti na eventuální změně teploty nebo zatížení.

Nepoužívejte tento ovladač za následujících okolností:

- zásah pod vozidlem,
- výměna kola,
- přeprava vozidla na nákladním autě, vlaku, trajektu, lodi...



TACHOGRAF

Je-li Vaše vozidlo vybaveno tachografem, umožňuje tento registrovat v paměti přístroje a na vložené kartě všechny údaje související s vozidlem.

Například: začátek každé trasy nebo změna posádky.

Po vložení karty mohou být všechny údaje:

- zobrazeny na displeji tachografu,
- vytištěny,
- převedeny na externí nosiče pomocí rozhraní.

Bližší informace naleznete v dokumentech dodaných výrobcem tachografu.

Je-li Vaše vozidlo vybaveno tachografem, je doporučeno odpojit svorku (-) baterie (nachází se vlevo pod podlahou v kabině) v případě odstavení vozidla na dobu více než 5 dnů.

PRVNÍ KROKY

1/2/3/4/5/6: naladění předvolené stanice.

 Předvolení rozhlasové stanice.

Volba vlnového rozsahu: FM1, FM2, FMA.

 Automatické předvolení rozhlasových stanic (autostore).

Volba vlnového rozsahu: MW1, MW2.

Volba zdroje zvuku: CD/CD MP3.

Rozhlasový příjem:

◀ a ▶: automatické naladění předcházející/následující rozhlasové stanice.

▲ a ▼: ruční naladění frekvence rozhlasové stanice.

 ▶ a ▲, ▲ a ▼: rychlý posun směrem vpřed.

CD/CD MP3:

◀ a ▶: přehrávání předcházející/následující skladby.

▲ a ▼: přehrávání předcházející/následující složky.

 ▶ a ▶: rychlý posun skladby směrem vzad/vpřed.

Vysunutí CD (když je autorádio zapnuté).

Vypnutí zvuku (režim mute)/
obnovení slyšitelnosti zvuku.

Nastavení parametrů audiosystému: bass (hloubky), treble (výšky), balance (vyvážení vlevo/vpravo), fader (vyvážení vpředu/vzadu), loudness, ekvalizér, ekvalizér s osobním nastavením.

▲ a ▼ pro zvolení parametru.

◀ a ▶ pro nastavení hodnot.

Vstup do nabídky / výstup z nabídky.

▲ a ▼ pro zvolení parametru.

◀ a ▶ pro nastavení hodnot. Viz "MENU".

Seřizování hlasitosti.

Zapínání.

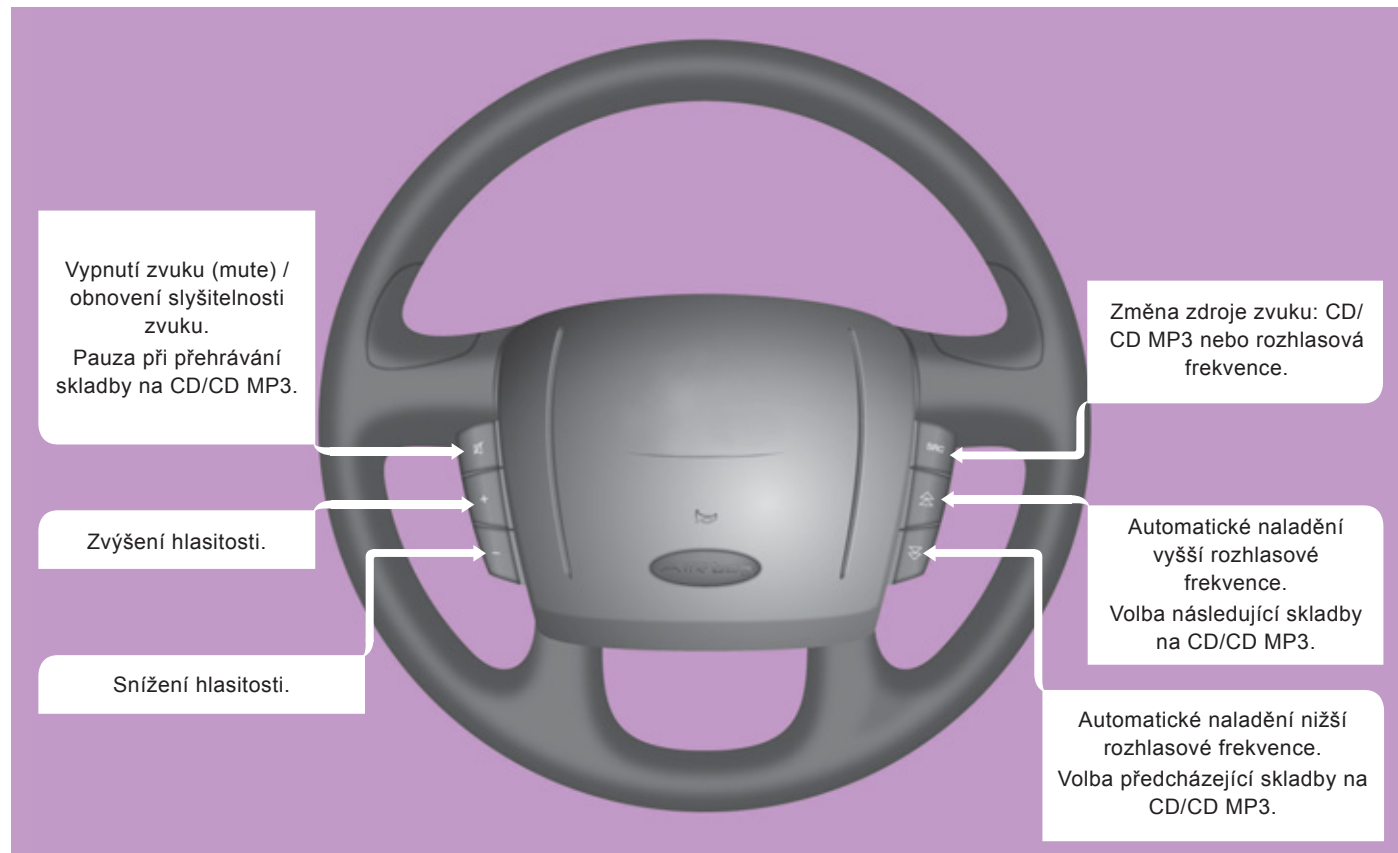
Vypínání.



Je nutné přidržení.



OVLÁDACÍ PRVKY NA VOLANTU



NABÍDKA



Výběr voleb v aktuální nabídce.



Promítání jednotlivých nabídek.



Vstup do nabídek a výstup z nich.
Potvrzení a uložení voleb v aktuální nabídce do paměti.

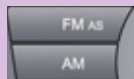
Přepínat zobrazení	Zvolit	Zobrazení	Zvolit	Zobrazení	Zvolit	Zobrazení	Zvolit	Zobrazení	Zvolit	Zobrazení	Umožňuje...
AF Switching On	◀ ▶	AF Switching Off									Seřadit citlivost automatického ladění rozhlasových frekvencí FM (modulátor): - On pro vyhledávání vysílačů s nejsilnějším signálem, - Off pro vyhledávání všech vysílačů v okolí.
▼ ▲											
Traffic information Off	◀ ▶	Traffic information On									Příjem dopravních informací, vysílaných stanicemi na pásmu FM1, FM2, FMA. Je-li zvoleno "On", zobrazí se "TA" (dopravní informace).
▼ ▲											
Regional mode Off	◀ ▶	Regional mode On									Zvolit příjem místních nebo oblastních programů (lišících se v jednotlivých regionech): - Off pro zamezení příjmu těchto programů, - On pro příjem místních programů.
▼ ▲											
MP3 display (je-li CD MP3 v přehrávači)	◀ ▶	Title (název)	◀ ▶	Author	◀ ▶	Album	◀ ▶	Folder name	◀ ▶	File name	Zvolit typ zobrazování informací o právě přehrávané skladbě ve formátu MP3 (je-li ID3-TAG dostupný na CD): - Title pro název skladby, - Author pro jméno umělce, - Album pro název alba, - Folder name pro název adresáře (složky) právě přehrávané skladby, - File name pro název souboru.
▼ ▲											

Přepínat zobrazení	Vybrat	Zobrazení	Vybrat	Zobrazení	Vybrat	Zobrazení	Vybrat	Zobrazení	Umožňuje...
Speed volume Off	◀ ▶	Speed volume Low	◀ ▶	Speed volume High					Zvolit automatické ovládání hlasitosti v závislosti na rychlosti vozidla: - Off pro vypnutí funkce, - Low pro nízkou citlivost, - High pro vysokou citlivost.
▼ ▲									
Radio on vol - Limit on	◀ ▶	Radio on vol - Limit off							Zvolit hlasitost autorádia při jeho zapnutí: Limit on: - pokud je hlasitost vyšší nebo rovná maximální hodnotě, bude hlasitost maximální, - pokud je hlasitost mezi maximální a minimální hodnotou, bude hlasitost taková, jaká byla při vypnutí uložena do paměti, - pokud je hlasitost nižší nebo rovná minimální hodnotě, bude hlasitost minimální. Limit off: - hlasitost je při vypnutí uložena do paměti. Zvolit nastavení hlasitosti od 1 do 40.
▼ ▲									
EXT Audio off	◀ ▶	EXT Audio Volume 23							Zvolit nastavení hlasitosti externího telefonu: - Off pro vypnutí zvuku, - 23 v základním nastavení. Zvolit hlasitost od 1 do 40.
▼ ▲									

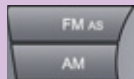
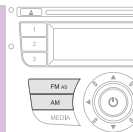
Přepínat zobrazení	Vybrat	Zobrazení	Vybrat	Zobrazení	Vybrat	Zobrazení	Vybrat	Zobrazení	Umožňuje ...
Radio off	◀ ▶	00 MIN	◀ ▶	20 MIN					Nastavit časový interval poslechu autorádia po vypnutí motoru: - 00 MIN pro okamžité vypnutí, - 20 MIN pro poslech po dobu 20 minut. Umístit klíč do polohy "MAR" pro opětné zapnutí autorádia.
▼ ▲									
System reset NO	◀ ▶	YES							Vrátit se k hodnotám nastaveným výrobcem: - NO, aby resetování nebylo spuštěno, - YES pro spuštění resetování, zobrazí se "Resetting".
▼ ▲									



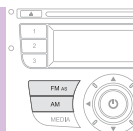
NALADĚNÍ ROZHLASOVÉ STANICE



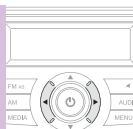
Opakovanými stisky tlačítka AM nebo FM zvolte některý z vlnových rozsahů: MW1, MW2 nebo FM1, FM2, FMA.



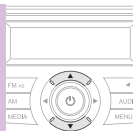
Pro zvolení funkce rádia (rozhlasový příjem) krátce stiskněte tlačítko AM nebo FM.



Krátce stiskněte jedno z těchto tlačítek pro automatické naladění rozhlasových stanic.



Stiskněte jedno z těchto tlačítek pro ruční naladění rozhlasových stanic.



PŘEDVOLENÍ ROZHLASOVÉ STANICE - RUČNÍ



Po naladění rozhlasové frekvence stiskněte jedno z těchto tlačítek (na více než 2 sekundy) pro její předvolení.

Předvolení je potvrzeno zvukovým signálem.



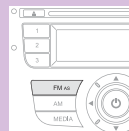
PŘEDVOLENÍ ROZHLASOVÉ STANICE - AUTOMATICKÉ



Stiskněte dlouze tlačítko FM AS* (na více než 2 sekundy) až do zaznění zvukového signálu.

Autorádio naladí a předvolí 6 stanic, které mají nejlepší signál (sestupné pořadí) v daném pásmu.

Každé nové dlouhé stisknutí tlačítka aktualizuje předvolby.



* AutoStore: automatické předvolení rozhlasových stanic.

CD - CD MP3

POSLECH



Do přístroje vkládejte pouze kompaktní disky kruhového tvaru. Některé systémy ochrany proti pirátským kopiím, na originálním disku nebo na disku vypáleném na osobní vypalovačce, mohou způsobovat poruchy funkce, které nejsou zaviněné kvalitou samotného přehrávače. Vložte CD nebo CD MP3 do přehrávače, přehrávání začne automaticky.

1

Pokud je disk již v přehrávači, zapněte autorádio a krátce stiskněte tlačítko zdroje MEDIA.



Začne přehrávání naposledy poslouchané skladby.

2



Stiskněte jedno z tlačítek pro zvolení určité skladby na CD.

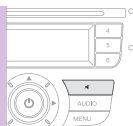
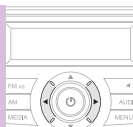
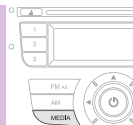
Držte stisknuté jedno z tlačítek pro rychlý posun směrem vpřed nebo vzad.

3



Stiskněte toto tlačítko pro přerušení přehrávání (pauza).

Znovu stiskněte toto tlačítko pro obnovení přehrávání.



MP3

i

Formát MP3, což je zkratka názvu MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3, je normou komprimování zvukových záznamů, umožňující uložit několik desítek hudebních souborů na jeden disk.

K přehrávání CDR nebo CDRW je třeba při záznamu zvolit nejlépe standardy ISO 9660 úrovně 1,2 nebo Joliet.

Pokud je disk zaznamenan v jiném formátu, je možné, že nebude přehráván správně.

Na disku se doporučuje používat vždy stejný standard záznamu a co nejnižší rychlost záznamu (maximálně 4x) k dosažení optimální kvality zvuku.

Ve zvláštním případě CD multi-sessions je doporučeno použít standard Joliet.

Autorádio přehrává pouze soubory s příponou ".mp3" s rozsahovým koeficientem 22,05 KHz nebo 44,1 KHz. Jakýkoli jiný typ souboru (.wma, .mp4, m3u...) nemůže být přehrán.

Doporučuje se zapisovat názvy souborů za použití méně než 20 znaků a vyhýbat se zvláštním znakům (např.: () " " ? ; , ú, mezera), aby se předešlo problémům s jejich přehráváním nebo zobrazením.

TAJNÝ KÓD

Při zapnutí autorádia může nastat situace, kdy pro přístup k funkcím budete nuceni zadat kód.

V tomto případě se na obrazovce zobrazí hlášení "**Radio Code**" (Kód autorádia), za kterým následují 4 pomlčky.

Tento kód, složený ze 4 číslic, musí být zadán pomocí tlačítek 1 až 6.

Na zadání kódu máte 20 sekund.

Je-li zadán chybný kód, vydá autorádio zvukový signál a zobrazí se hlášení "**Radio blocked/wait**" (Autorádio zablokováno, vyčkejte). Bude nutno zopakovat postup zadávání kódu.

Při každém chybně zadaném kódu se bude lhůta čekání na další pokus o zadání kódu postupně zvyšovat (1 minuta, 2 minuty, 4 minuty, 8 minut, 16 minut, 30 minut, 1 hodina, 2 hodiny, 4 hodiny, 8 hodin, 16 hodin, 24 hodin).



Kód nechte uložený na bezpečném místě, nikdy ho nenechávejte uvnitř vozidla.

PŘÍPRAVA PRO VYBAVENÍ VOZIDLA TELEFONEM

Je-li ve vozidle instalována sada hands-free, můžete pro telefonování využívat autorádio a ovladače u volantu.

V případě příchozího telefonického hovoru se autorádio deaktivuje a zobrazí se hlášení "**PHONE**" (telefon).

Hlasitost je možno trvale nastavit prostřednictvím nabídky "**EXTERNAL AUDIO**" (externí audio zdroj).



BEZPEČNOST PŘI JÍZDĚ

PARKOVACÍ (RUČNÍ) BRZDA

Zatažení

Pro znehybnění vozidla zatáhněte páku parkovací brzdy.

Před vystoupením z vozidla se přesvědčte, že je řádně zatažena.



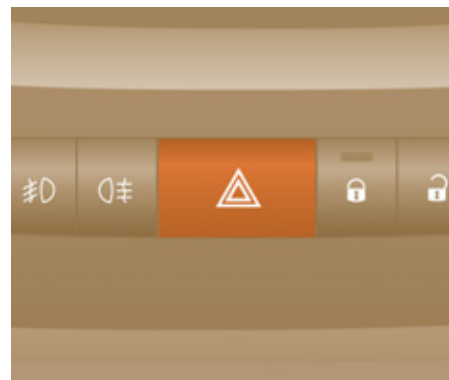
Když zůstane za jízdy parkovací brzda zatažená nebo je nedostatečně povolena, je na to řidič upozorněn rozsvícením této kontrolky na přístrojové desce.

Při parkování ve svahu vytočte kola k chodníku a zatáhněte páku parkovací brzdy.

Po zaparkování je zbytečné řadit převodový stupeň, zejména je-li vozidlo zatíženo.

Povolení

Zatáhněte za páku, zatlačte na konec páky, potom ji sklopte dolů.



VÝSTRAŽNÁ SVĚTLA

Stiskněte toto tlačítko, směrová světla začnou blikat.

Mohou být v činnosti i při vypnutém zapalování.

Používejte je pouze v případě hrozícího nebezpečí, při nouzovém zastavení nebo při jízdě za mimořádných podmínek.



ZVUKOVÉ VÝSTRAŽNÉ ZAŘÍZENÍ (KLAkson)

Zatlačte na střed volantu.

SYSTÉM PROTI BLOKOVÁNÍ KOL (ABS - EBD)

Systémy ABS a EBD (elektronický rozdělovač brzdného účinku) zlepšují stabilitu a ovladatelnost vozidla při brždění, zejména na špatném či klzkém povrchu vozovky.

ABS brání zablokování kol, EBD zajišťuje celkové řízení brzdného tlaku u jednotlivých kol.



Rozsvícení této kontrolky signalizuje poruchu systému ABS, která může vést až ke ztrátě kontroly nad vozidlem při brždění.



Rozsvícení této kontrolky společně s kontrolkou brzd signalizuje poruchu elektrického rozdělovače brzdného účinku, která může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem při brždění.

Je nutné zastavit.

V obou případech se obraťte na servisní síť CITROËN.

Správné používání

Protiblokovací zařízení zasáhne automaticky v případě nebezpečí zablokování kol.

Neumožňuje zkrátit brzdovou vzdálenost.

Na velmi klzkém povrchu vozovky (náledí, olejové skvrny...) může ABS prodloužit vzdálenost potřebnou k zabrždění. V případě brždění v kritické situaci neváhejte brzdový pedál stlačit velmi silně a bez přerušování síly, a to i na klzkém povrchu, protože takto budete moci dále ovládat vozidlo a vyhnout se překážce.

Normální činnost systému ABS se může projevat slabými vibracemi brzdového pedálu.

V případě výměny kol (ráfků s pneumatikami) dbejte na to, aby byla nová kola homologovaná.

BRZDOVÝ ASISTENT (AFU)

Tento systém umožňuje v případě brždění v kritické situaci rychleji dosáhnout optimálního brzdného tlaku. Stlačte pedál velmi silně a držte jej stlačený.

Uvede se do činnosti v závislosti na rychlosti stlačení brzdového pedálu.

Činnost systému změní odpor brzdového pedálu stlačeného chodidlem.

Pro prodloužení činnosti systému brzdového asistenta: držte stlačený brzdový pedál.



SYSTÉM PROTI PROKLUZU KOL (ASR) A DYNAMICKÉ ŘÍZENÍ STABILITY (ESP)

Tyto dva systémy jsou spojené a doplňují ABS.

ASR je zařízení užitečné pro zachování optimálního přenosu hnací síly a zabránění ztráty kontroly nad vozidlem při akceleraci. Systém ASR optimalizuje přenos hnací síly, aby nedocházelo k prokluzování kol. Působí na brzdy hnacích kol a motor. Umožňuje rovněž zlepšit směrovou stabilitu vozidla při akceleraci.

S ESP udržujte zvolený směr bez snahy otáčet volantem v opačném směru.

V případě odchylky mezi dráhou vozidla a dráhou požadovanou řidičem systém ESP působí automaticky na brzdu jednoho nebo několika kol a na motor pro zajištění požadované dráhy vozidla.

Funkce systémů ASR a ESP



Světelná dioda bliká, když zasahuje systém ASR nebo ESP.

Neutralizace systému ASR

Při výjimečných situacích (rozjezd vozidla uvázlého v blátě, sněhu, na syčkém povrchu...) může být vhodné neutralizovat systém ASR, aby mohla kola prokluzovat pro obnovení přilnavosti.



Stiskněte toto tlačítko.

Rozsvítí se dioda na tlačítku: systém ASR již nepůsobí na funkci motoru, ale nadále působí na brzdy.

Porucha



Jestliže dojde k poruše funkce systému ASR, rozsvítí se tato kontrolka, doprovázená zvukovým signálem a hlášením na displeji.

Bezpečnost při jízdě



Jestliže dojde k poruše systému ESP, rozsvítí se tato kontrolka, doprovázená zvukovým signálem a hlášením na displeji.

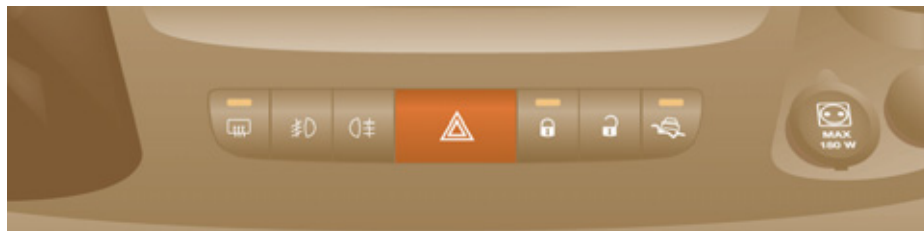
Obraťte se na servisní síť CITROËN pro provedení kontroly systému.

Správné používání

Systémy ASR/ESP poskytují zvýšenou bezpečnost při normální jízdě, ale řidič se nesmí domnívat, že může riskovat nebo jet příliš vysokou rychlostí.

Funkce těchto systémů je zajištěna za podmínky, že jsou dodržovány pokyny výrobce, týkající se kol (pneumatiky a disky), součástí brzdového systému, elektronických součástí a rovněž předepsané postupy pro montáž a opravy sítě CITROËN.

Po nárazu nechte ověřit systémy v servisní síti CITROËN.



Inteligentní protiprokluzový systém

Systémem asistence při jízdě na vozovkách s nízkou přilnavostí (sníh, náledí, bláto, ...). Tato automatická funkce zajišťuje průběžnou detekci situací, při nichž dochází ke snížení přilnavosti kol k podkladu a které mohou znesnadnit rozjezd vozu.

V takových situacích **Inteligentní protiprokluzový systém** nahradí funkci

ASR a převede hnací sílu na kola s nejmenším prokluzem, čímž zajistí optimální záběr kol a směrovou stabilitu vozu.

Aktivace

Při spuštění motoru není funkce aktivní. Pro aktivaci funkce stiskněte tlačítko na palubní desce; kontrolka tlačítka se rozsvítí. Tato funkce je aktivní až do rychlosti 30 km/h.

Jakmile rychlost překročí 30 km/h, funkce se automaticky deaktivuje, ale kontrolka tlačítka zůstane rozsvícená.

Funkce se automaticky opět aktivuje při rychlosti nižší než 30 km/h.

Deaktivace

Pro deaktivaci funkce stiskněte tlačítko na palubní desce; kontrolka tlačítka zhasne a systém **ASR** je opět aktivní.

Porucha funkce



Tato kontrolka se rozsvítí na sdruženém přístroji v případě poruchy funkce.



OMEZOVAČ S PEVNĚ NASTAVENOU RYCHLOSTNÍ MEZÍ

Je-li Vaše vozidlo vybaveno tímto omezovačem, může být jeho rychlost omezena na 90 nebo 100 km/h. Tato nejvyšší rychlost nemůže být změněna. Štítek umístěný v kabině upozorňuje na tuto nejvyšší rychlost.

Omezovač s pevně nastavenou rychlostní mezí neplní funkci regulátoru rychlosti (tempomatu). Nemůže být během jízdy aktivován či deaktivován řidičem.



BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

Místo řidiče je vybavené pásy s pyrotechnickými předpínači a omezovači přitlaku.

Přední dvojsedadlo je vybaveno dvěma bezpečnostními pásy.

Pokud dvojsedadlo instalujete jako příslušenství po koupi vozidla, musí být vždy vybaveno bezpečnostními pásy.

Nastavení výšky ukotvení

Sevřete ovladač s vodičkem pásu a posuňte celek pro nastavení výšky ukotvení ze strany sedadla řidiče a ze strany bočního sedadla spolujezdce.

Pás náležející k prostřednímu sedadlu nemá nastavitelnou výšku ukotvení.



Zapnutí pásu

Přitáhněte pás přes sebe plynulým pohybem a ověřte, že není zkroucený.

Zasuňte sponu do zámku.

Ověřte řádné zajištění a správnou funkci zařízení pro automatické zablokování rychlým zatažením za pás.

Odepnutí

Stlačte „červené“ tlačítko zámku, pás se automaticky navine (je však doporučeno přidržovat ho při jeho samočinném navíjení rukou).



Z bezpečnostních důvodů nesmí být tyto úkony prováděny za jízdy.



Kontrolka nezapnutého bezpečnostního pásu řidiče

Jestliže řidič nemá při nastartování motoru zapnutý bezpečnostní pás, rozsvítí se tato kontrolka.

PRODLOUŽENÁ KABINA

Každé ze zadních míst je vybavené tříbodovým samonavíjecím bezpečnostním pásem.

Bezpečnostním pásem musí být vždy připoutána pouze jedna osoba.

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY NA ZADNÍCH SEDADLECH

Sedadla či lavice jsou opatřené tříbodovými bezpečnostními pásy s navíječi.

Prostřední sedadlo je vybaveno vodičkem a navíječem bezpečnostního pásu, upevněným k sedadlu.

Správné používání

Řidič se musí přesvědčit, že cestující používají bezpečnostní pásy správným způsobem a že si všichni před vyjetím zapnuli pás.

Na všech místech ve vozidle se vždy připevněte bezpečnostním pásem, i při jízdě na krátkou vzdálenost.

Bezpečnostní pásy jsou opatřeny navijáčem, který automaticky přizpůsobuje délku pásu tělesným rozměrům cestujících.

Nepoužívejte žádné pomůcky (kolíček na prádlo, sponka, zavírací špendlík...), které by umožnily zvětšit vůli bezpečnostních pásů.

Po použití se přesvědčte, že je pás řádně svinutý.

Po sklopení či přemístění sedadla nebo zadní lavice se ujistěte, že je pás řádně svinutý a že zámek je v poloze umožňující zasunutí spony pásu.

V závislosti na druhu a síle nárazu se pyrotechnické zařízení může spustit nezávisle na nafukovacích vácích. Okamžitě napne bezpečnostní pásy a přetiskne je k tělům cestujících.

Aktivace předpínačů se projeví vyfouknutím malého množství zdraví neškodného kouře a hlukem, způsobeným odpálením pyrotechnické patrony, integrované v systému.

Omezovač síly reguluje tlak bezpečnostního pásu vyvíjený na tělo cestujícího.

Pyrotechnické pásy jsou aktivní, jen když je zapnuté zapalování.

Navijáče jsou vybaveny zařízením pro jejich automatické zablokování v případě nárazu, prudkého brždění nebo převrácení vozidla.

Pás se odepíná stlačením červeného tlačítka zámku. Po odepnutí doprovázejte při navijení pás rukou.



Pokud se spustily předpínače bezpečnostních pásů, rozsvítí se kontrolka airbag. Konzultujte zástupce sítě CITROËN.

Aby byl bezpečnostní pás účinný:

- musí jím být připoutána pouze jedna osoba,
- nesmí být zkroucený; to zajistíte plynulým přetažením pásu přes sebe,
- musí být napnutý co nejbližší k tělu cestujícího.

Horní část pásu musí vést v prohlubni ramena.

Břišní část pásu musí být umístěna co nejnižší na pánvi.

Nezapínejte pásy do nesprávných zámků, neboť by v takovém případě nemohly plnit řádně svou úlohu.

Jestliže jsou sedadla vybavená loketními opěrkami, musí břišní část pásu vždy vést pod opěrkou.

Ověřte správné zapnutí bezpečnostního pásu rychlým zatažením za popruh.

Doporučení pro děti:

- pro děti mladší dvanácti let nebo měřící méně než 1 m 50 cm používejte vhodnou dětskou sedačku,
- nikdy nepřevázejte dítě na svých kolenou, i se zapnutým bezpečnostním pásem sedadla.



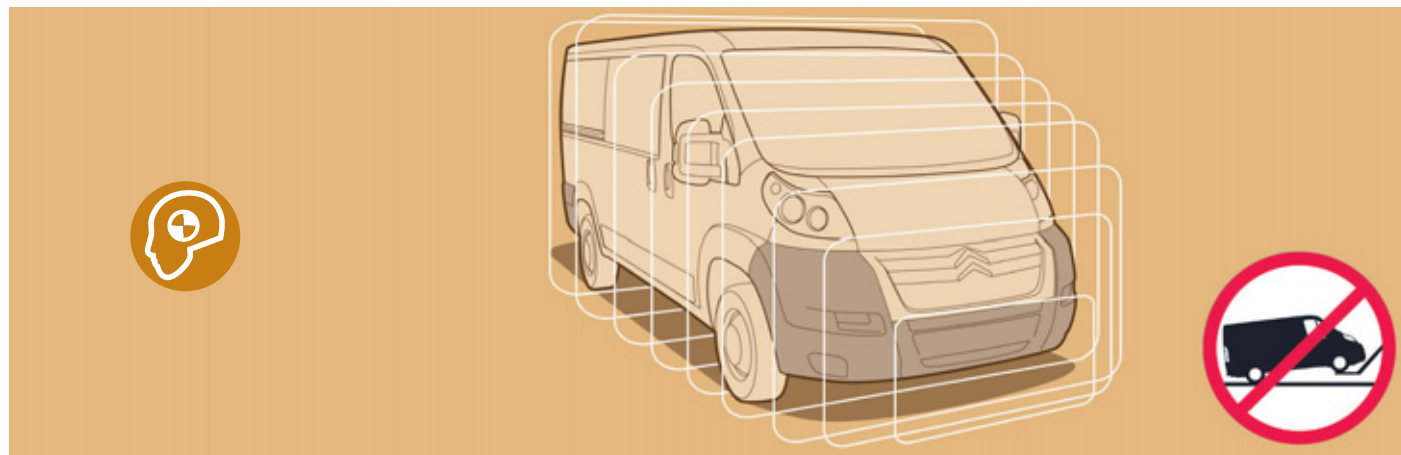
K získání podrobnějších informací ohledně dětských sedaček nahlédněte do rubriky 5, část „Děti na palubě“.

Dle platných bezpečnostních předpisů ručí servisní síť CITROËN za všechny zásahy nebo kontroly, ověřování a údržbu bezpečnostních pásů.

Nechte pásy pravidelně kontrolovat (i po každém malém nárazu) v servisní síti CITROËN: nesmí nést známky opotřebení, být natržené nebo roztřepené ani transformované či jinak upravené.



Čistěte pásy vodou s přidavkem mýdla nebo čisticím prostředkem na textilie, prodávaným v servisní síti CITROËN.



BEZPEČNOSTNÍ VÝBAVA

ODOLNOST PŘI NÁRAZU

Vozidlo je zkonstruováno tak, aby byly co nejvíce omezeny síly působící na kabinu s cestujícími v případě nárazu, přičemž přední část je tvořena díly s progresivní deformací a přední dveře jsou vyztužené pro maximální zpevnění celku.

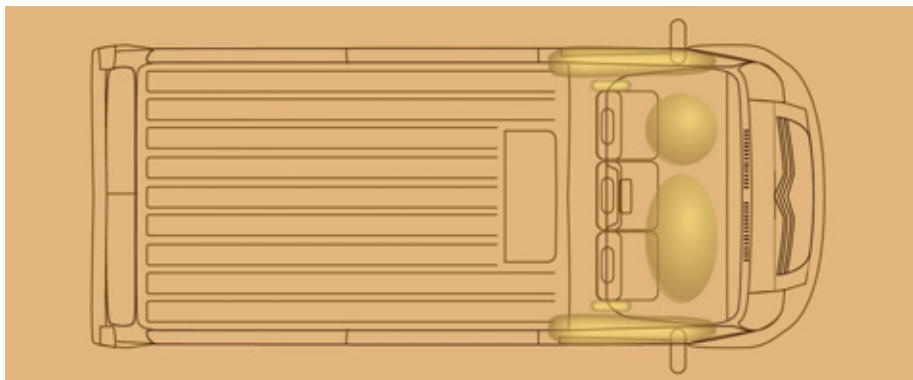
OCHRANA PROTI KRÁDEŽI

Vozidlo ve verzi „furgon“ má dvě samostatné zóny zamykání: kabinu a úložný prostor. Toto řešení umožňuje v závislosti na způsobu používání lépe chránit jak Vaše osobní věci, tak převážené zboží.

V některých zemích prodeje je k dispozici obvodový alarm (v sériové výbavě nebo na přání) se signalizací zvednutí vozidla.



Podrobnosti o těchto funkcích jsou uvedené v rubrice 2.



NAFUKOVACÍ VAKY „AIRBAGY“

Nafukovací vaky jsou zkonstruovány pro zlepšení bezpečnosti cestujících při prudkých nárazech. Doplnují bezpečnostní pásy s omezovači přitlaku.

V případě kolize zaznamenají a vyhodnotí elektronické detektory míru zpoždění vozu: jestliže je dosažen práh odpálení, nafukovací vaky se okamžitě rozvinou a chrání cestující ve vozidle.

Okamžitě po nárazu se nafukovací vaky vyfouknou, aby nebránily výhledu z vozidla ani případnému opuštění vozidla.

Nafukovací vaky se neodpálí při malém nárazu, u kterého k zajištění bezpečnosti stačí bezpečnostní pás. Síla nárazu závisí na druhu překážky a rychlosti vozidla v okamžiku kolize.

Nafukovací vaky jsou funkční pouze při zapnutém zapalování.



Plyn unikající z nafouknutých vaků může být lehce dráždivý.

Hluk detonace může nakrátko způsobit sluchové obtíže.



Čelní nafukovací vak

Jsou zabudovány ve středu volantu na straně řidiče a v palubní desce na straně spolujezdce. Odpálí se současně, mimo případu, kdy byl nafukovací vak spolujezdce neutralizovaný.

Anomálie čelního nafukovacího vaku



Jestliže se rozsvítí tato kontrolka, obraťte se na servisní síť CITROËN pro zkontrolování systému.

Nafukovací vaky „airbagy“



Neutralizace nafukovacího vaku „airbagu“ spolujezdce



Vyhledejte si informace v rubrice 4, v části „Nabídka Mode“, poté v nabídce „Airbag spolujezdce“ zvolte **OFF**.



Po celou dobu neutralizace bude na přístrojové desce svítit kontrolka airbag.

Pro zajištění bezpečnosti Vašeho dítěte neutralizujte povinně nafukovací vak spolujezdce, jestliže upevníte dětskou sedačku zády ke směru jízdy na sedadlo spolujezdce vpředu. Jinak by při nafouknutí vaku hrozilo nebezpečí usmrcení nebo vážného zranění dítěte.

Jestliže Vaše vozidlo nemá toto vybavení: nemontujte dětskou sedačku zády ke směru jízdy na sedadlo spolujezdce.

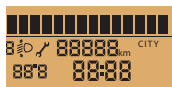
Po zvolení **OFF** se nafukovací vak spolujezdce v případě nárazu nerozvine.

Jakmile sundáte dětskou sedačku ze sedadla spolujezdce, zvolte **ON** pro opětnou aktivaci nafukovacího vaku, a tedy zajištění bezpečnosti Vašeho dospělého spolujezdce v případě nárazu.

Kontrola neutralizace



Při každém nastartování je neutralizace potvrzena rozsvícením této kontrolky.



Je-li Vaše vozidlo vybaveno tímto displejem, je kontrolka doprovázená hlášením.

Boční a hlavové nafukovací vaky „airbagy“

Je-li Vaše vozidlo vybavené bočními nafukovacími vaky, jsou tyto zabudované v opěradlech předních sedadel, na straně dveří.

Hlavové nafukovací vaky jsou zabudované ve sloupcích a v horní části kabiny, ve stropě nad předními místy v kabině.

Po rozvinutí vyplní prostor mezi cestujícím a prosklenou plochou.

Rozvinou se na té straně, na které dojde k nárazu.

Kontrola funkce



Kontrola je zajištěna rozsvícením této kontrolky.

Správné používání

Aby byly čelní, boční a hlavové nafukovací vaky plně účinné (je-li jimi Vaše vozidlo vybaveno), dodržujte následující bezpečnostní pravidla:

Jezděte se správně seřízeným a zapnutým bezpečnostním pásem.

Při jízdě sedněte v normální pozici, přitom opěradlo musí být ve svislé poloze.

Mezi nafukovacími vaky a cestujícími nesmí nikdo a nic být (dítě, zvíře, předmět...).

Mohlo by to bránit rozvinutí vaku či poranit cestujícího při nafouknutí vaku.

Jakýkoli zásah do systému nafukovacích vaků je přísně zakázán s výjimkou kvalifikovaného personálu sítě CITROËN.

Po nehodě nebo jestliže bylo vozidlo odcizeno (a nalezeno) nechte překontrolovat systémy nafukovacích vaků.

Čelní nafukovací vaky

Při řízení nikdy nedržte volant za jeho ramena ani nenechávejte ruku na středovém krytu volantu.

Nepokládejte nohy na palubní desku na straně spolujezdce.

Pokud možno nekuřte, při rozvinutí vaku by mohla cigareta nebo dýmka způsobit popáleniny či zranění.

Volant nikdy nedemontujte, neprovrtávejte a chraňte ho před prudkými nárazy.

Boční nafukovací vaky

Na sedadla dávejte pouze homologované přídatné potahy. Konzultujte zástupce sítě CITROËN.

Na opěradla sedadel nic nepřipevňujte ani nelepte, protože při nafouknutí bočního vaku by tyto předměty mohly způsobit zranění hrudi nebo paže cestujícího.

Nenaklánějte se ke dveřím víc, než je nutné.

Hlavové nafukovací vaky

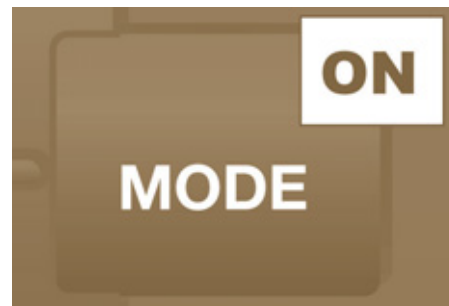
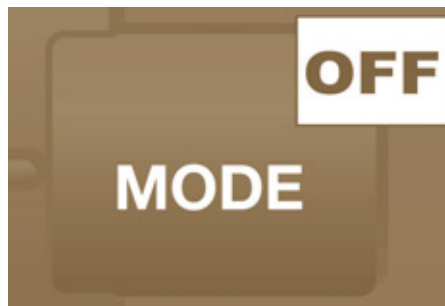
Na sloupky a strop nic nepřipevňujte ani nelepte, protože by při nafouknutí hlavových vaků mohlo dojít k poranění hlavy cestujícího.

Nedemontujte šrouby držadel umístěných na stropě, protože se podílejí na upevnění hlavových nafukovacích vaků.

VŠEOBECNÉ INFORMACE O DĚTSKÝCH SEDAČKÁCH

Při konstrukci všech vozů věnuje automobilka CITROËN problematice ochrany dětí velkou péči. Nicméně bezpečnost Vašich dětí závisí také na Vás. Pro zajištění optimální bezpečnosti dodržujte následující pokyny:

- všechny děti mladší 12 let nebo menší než jeden metr padesát centimetrů musí být převáženy v homologované dětské sedačce, uzpůsobené jejich váze, a to na místech vybavených bezpečnostním pásem nebo úchyty ISOFIX
- nejbezpečnější místa pro cestování dětí ve vozidle jsou podle statistických údajů vzadu;
- děti vážící méně než 9 kg musí být vpředu i vzadu povinně převáženy v poloze zády ke směru jízdy;
- děti nesmí za jízdy sedět na kolenou cestujících.



UPEVNĚNÍ DĚTSKÉ SEDAČKY TŘÍBODOVÝM BEZPEČNOSTNÍM PÁSEM



Zády ke směru jízdy

Poloha doporučená pro zadní místa a děti do věku 2 let.

Když je sedačka v poloze zády ke směru jízdy namontovaná na místě spolujezdce vpředu, nafukovací vak „airbag“ spolujezdce musí být povinně neutralizovaný. Jinak by v případě rozvinutí vaku hrozilo nebezpečí vážného zranění nebo usmrcení dítěte.



Čelem ke směru jízdy

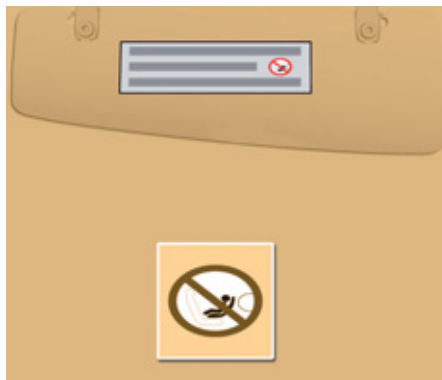
Poloha doporučená pro zadní místa a děti od věku 2 let.

Když je sedačka v poloze čelem ke směru jízdy namontovaná na místě spolujezdce vpředu, nechte aktivní nafukovací vak „airbag“ spolujezdce.

 Pokyny pro dětské sedačky a neutralizaci airbagu spolujezdce jsou společné pro celou modelovou řadu vozidel značky CITROËN.

Jestliže ve vozidle není ovladač pro neutralizaci airbagu spolujezdce, je přísně zakázáno montovat dětskou sedačku v poloze zády ke směru jízdy na přední místa ve vozidle.

 Rubrika 5, část „Airbagy“.



Airbag spolujezdce OFF

Dodržujte pokyny uvedené na štítku umístěném na obou stranách sluneční clony spolujezdce.

Pro zajištění bezpečnosti dítěte deaktivujte povinně čelní airbag spolujezdce, když na sedadlo spolujezdce vpředu umístíte dětskou sedačku v poloze zády ke směru jízdy.

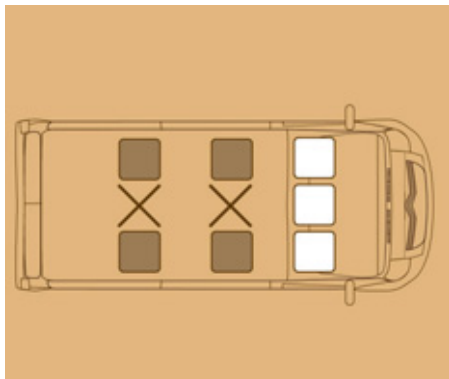
Jinak by v případě rozvinutí airbagu hrozilo nebezpečí vážného zranění nebo usmrcení dítěte.



Je-li Vaše vozidlo vybavené funkcí neutralizace airbagu spolujezdce, musí být tato zvolena pomocí tlačítka MODE palubního počítače.

 Pravidla pro přepravu dětí se v jednotlivých zemích liší. Řiďte se předpisy platnými ve Vaší zemi.

Prostudujte si seznam homologovaných sedaček ve Vaší zemi. Úchyty ISOFIX, zadní místa, airbag spolujezdce a jeho neutralizace závisejí na prodávané verzi vozidla.



ÚCHYTY „ISOFIX“

Vaše vozidlo bylo homologováno v souladu s novými předpisy pro úchyty ISOFIX.

Pokud je jimi Vaše vozidlo vybaveno, předpisové úchyty ISOFIX jsou označeny štítky.



Jedná se o tři oka na každém sedadle:

- dvě přední oka, umístěná mezi opěradlem a sedákem, signalizovaná štítkem,
- jedno zadní oko, pro upevnění horního popruhu, nazývané TOP TETHER a signalizované dalším štítkem.

Tento upevňovací systém ISOFIX zajišťuje spolehlivou, pevnou a rychlou montáž dětské sedačky ve vozidle.

Dětské sedačky ISOFIX jsou opatřeny dvěma zámky, které se snadno upevňují k oběma předním okům.

Některé mají také horní popruh, který se připevňuje k zadnímu oku.

Pro připevnění tohoto popruhu zvedněte opěrku hlavy sedadla, poté prostrčte háček mezi oběma tyčkami. Háček připevněte k zadnímu oku, poté napněte horní popruh.

Špatná montáž dětské sedačky ve vozidle ohrožuje bezpečnost dítěte v případě nárazu.

Dětské sedačky ISOFIX, které lze montovat do Vašeho vozidla, najdete v souhrnné tabulce pro umístění dětských sedaček ISOFIX.

DĚTSKÁ AUTSEDAČKA ISOFIX, DOPORUČENÁ SPOLEČNOSTÍ CITROËN A HOMOLOGOVANÁ PRO VAŠE VOZIDLO

RÖMER Duo Plus ISOFIX (třída velikosti B1)

Skupina 1: od 9 do 18 kg



Upevňuje se čelem ke směru jízdy.
Je vybavena horním popruhem, připevňovaným k hornímu oku ISOFIX, nazývanému TOP TETHER.
Sedačka má tři polohy: pro sezení, odpočinek a spánek.

Tato dětská sedačka může být také použita na místech nevybavených úchyty ISOFIX.

V tomto případě musí být povinně upevněna k sedadlu vozidla třibodovým bezpečnostním pásem.

Řiďte se pokyny pro montáž dětské sedačky, uvedenými v montážním návodu vydaném jejím výrobcem.

SOUHRNNÁ TABULKA PRO UMÍSTĚNÍ DĚTSKÝCH AUTOSEDAČEK ISOFIX

V souladu s předpisy Evropské unie uvádíme v této tabulce možnosti montáže dětských sedaček ISOFIX na místech vybavených úchyty ISOFIX ve vozidle.

Pro univerzální a polouniverzální dětské sedačky ISOFIX je třída velikosti ISOFIX dětské sedačky určena písmenem mezi **A** a **G** a je uvedena na sedačce vedle loga ISOFIX.

	Méně než 10 kg (skupina 0) Až do přibližně 6 měsíců		Méně než 10 kg (skupina 0) Méně než 13 kg (skupina 0+) Až do přibližně 1 roku			Od 9 do 18 kg (skupina 1) Přibližně od 1 do 3 let			
Typ dětské sedačky ISOFIX	Kolébka		"Zády ke směru jízdy"			"Čelem ke směru jízdy"			
Třída velikosti ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B1
Zadní boční místa ve 2. řadě s individuálními sedadly v 1. řadě	IUF		IUF			IUF			
Zadní boční místa ve 2. řadě s 2místnou lavicí v 1. řadě	IUF		X	IUF		X	IUF		

IUF: Místo uzpůsobené pro montáž univerzální dětské sedačky ISOFIX. Dětské sedačky ISOFIX čelem ke směru jízdy, upevněné pomocí horního popruhu, který se připevňuje k hornímu oku míst ISOFIX ve vozidle.

X: Místo nevhodné pro montáž sedačky ISOFIX v uvedené třídě velikosti.

DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY DOPORUČENÉ SPOLEČNOSTÍ CITROËN

CITROËN nabízí ucelenou řadu dětských autosedaček, které se upevňují pomocí **tříbodového bezpečnostního pásu** ve vozidle:

Skupina 0+: od narození do 13 kg



L1

„RÖMER Baby-Safe Plus“

Umísťuje se zády ke směru jízdy.

Skupiny 2 a 3: od 15 do 36 kg



L3

„RECARO Start“



L4

„KLIPPAN Optima“

Od 6 let (přibližně 22 kg)
používejte pouze sedák.



L5

„RÖMER KIDFIX“

Může být upevněna pomocí úchytů ISOFIX vozidla.

Dítě je připoutáno bezpečnostním pásem.

MONTÁŽ DĚTSKÝCH SEDAČEK UPEVNĚNÝCH BEZPEČNOSTNÍM PÁSEM

V souladu s předpisy EU naleznete v této tabulce informace o možnosti montáže dětských sedaček, které se upevňují bezpečnostním pásem a jsou homologované pro univerzální použití, v závislosti na váze dítěte a podle míst ve vozidle:

Místo		Váha dítěte a přibližný věk			
		Méně než 13 kg (skupiny 0 (a) a 0+) Až do ≈ 1 roku	Od 9 do 18 kg (skupina 1) Od 1 do ≈ 3 let	Od 15 do 25 kg (skupina 2) Od 3 do ≈ 6 let	Od 22 do 36 kg (skupina 3) Od 6 do ≈ 10 let
Sedadlo spolujezdce vpředu (b)		U	U	U	U
Lavice spolujezdců vpředu, s místem uprostřed a na straně (b)		U	U	U	U
 Boční sedadla v 2. a 3. řadě		U	U	U	U
 Prostřední sedadlo v 2. a 3. řadě		U	U	U	U

a: Skupina 0: od narození do 10 kg.

b: než posadíte dítě na toto místo, prostudujte si předpisy platné ve Vaší zemi.

U: místo uzpůsobené pro montáž dětské sedačky, homologované pro univerzální použití, s pomocí bezpečnostního pásu v poloze zády a/nebo čelem ke směru jízdy.

DOPORUČENÍ PRO DĚTSKÉ SEDAČKY

Špatně namontovaná dětská sedačka ve vozidle může v případě dopravní nehody ohrozit bezpečnost dítěte.

Neopomeňte zapnout bezpečnostní pásy nebo vlastní pásy dětské sedačky tak, **aby byla co nejvíce omezena vůle** mezi pásem a tělem dítěte, a to i při jízdě na malou vzdálenost.

Aby byla montáž dětské sedačky v poloze čelem po směru jízdy optimální, ověřte, že se její opěradlo řádně opírá o opěradlo sedadla vozidla a že jí nepřekáží opěrka hlavy.

Jestliže musíte opěrku hlavy vyjmout, dobře jí uložte nebo upevněte, aby se z ní nestal nebezpečný projektil v případě prudkého brzdění.

Děti mladší 10 let nesmějí být převáženy v poloze čelem po směru jízdy na sedadle spolujezdce vpředu, kromě případu, kdy jsou zadní místa již obsazena dalšími dětmi nebo jsou zadní sedadla nepoužitelná či neexistují.

Neutralizujte nafukovací vak spolujezdce, pokud namontujete dětskou sedačku v poloze zády ke směru jízdy na přední sedadlo.

Jinak by v případě rozvinutí vaku mohlo dojít k těžkému zranění nebo usmrcení dítěte.

Z důvodu zajištění bezpečnosti nenechávejte:

- dítě nebo děti samotné bez dozoru ve vozidle,
- dítě nebo zvíře ve vozidle se zavřenými okny, stojícím na slunci,
- klíče v dosahu dětí uvnitř vozidla.

Aby nemohlo dojít k nechtěnému otevření dveří, použijte "dětskou pojistku".

Neotevírejte zadní okna o více než jednu třetinu.

Pro ochranu malých dětí před slunečními paprsky opatřete zadní okna roletkami.

Montáž podsedáku

Hrudníková část pásu musí být umístěná na rameni dítěte a nesmí se dotýkat krku.

Ověřte, že břišní část bezpečnostního pásu vede správně přes stehna dítěte.

CITROËN Vám doporučuje používat podsedák s opěradlem, opatřeným vodítkem pásu ve výši ramena.

Prodloužená kabina

Na zadní místa v kabině neinstalujte dětské autosedačky, podložky či kolébky.



TAŽENÍ PŘÍVĚSU, KARAVANU, LODI...

Bližší informace o hmotnosti přívěsu naleznete v dokladech od vozidla (technický průkaz).

Doporučení pro jízdu

Tažené vozidlo musí mít volná kola: v převodovce musí být zařazená neutrální poloha.

Rozložení nákladu: umístěte náklad v přívěsu tak, aby se nejtěžší předměty nacházely co nejbližně nápravě a svislé zatížení koule závěsu bylo blízko přípustného maxima (nesmí ho však překročit).

Chlazení: při tažení přívěsu do svahu dochází ke zvýšení teploty chladicí kapaliny. Protože ventilátor chlazení je spouštěn elektricky, jeho účinnost nezávisí na otáčkách motoru.

Zařazujte co možná nejvyšší převodové stupně pro snížení otáček motoru a jeďte nízkou rychlostí.

V každém případě věnujte zvýšenou pozornost teplotě chladicí kapaliny.

Správné používání

Za určitých velmi ztížených provozních podmínek (tažení přívěsu s maximální povolenou hmotností do prudkého svahu za vysokých venkovních teplot) motor omezí automaticky svůj výkon. V tomto případě automatické vypnutí klimatizace umožní zvýšení výkonu motoru.



Pokud se rozsvítí kontrolka teploty chladicí kapaliny, co nejdříve zastavte vozidlo a vypněte motor.



Rubrika 7, část „Hladina náplní“.



Pneumatiky: zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách vozidla (viz rubrika 9, část „Identifikační prvky“) i přívěsu, dodržujte předepsané hodnoty.

Brzdy: tažení přívěsu prodlužuje brzdnou vzdálenost. Uzpůsobte rychlost, včas přeřaďte na nižší rychlostní stupeň, brzděte plynule.

Boční vítr: citlivost vozidla na nárazy bočního větru je zvýšená, jeďte plynule a přizpůsobte rychlost.

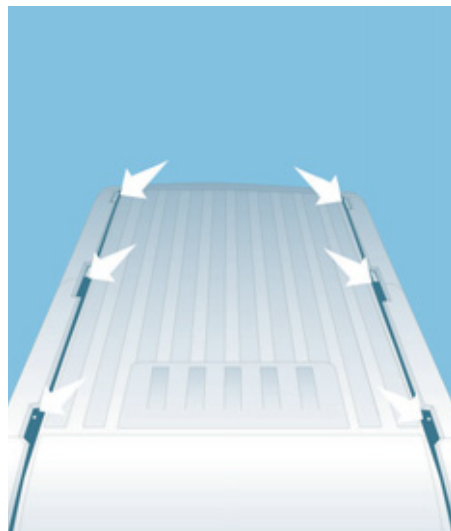
ABS: systém ovládá pouze vozidlo, nikoli přívěs.

Parkovací asistent vzadu: asistent není funkční u vozidla táhnoucího přívěs.

Tažné zařízení

Doporučujeme Vám používat originální tažná zařízení a elektrické svazky CITROËN, které byly již při koncepci vozidla testovány a schváleny pro používání s vozidlem, a světit jejich montáž servisní síti CITROËN.

V případě montáže mimo síť CITROËN musí být tato provedena povinně s použitím připraveného elektrického zapojení v zadní části vozidla a v souladu s doporučeními výrobce vozidla.



STŘEŠNÍ NOSIČ

K namontování příčných střešních tyčí využijte k tomu připravené úchyty.

Maximální zatížení střešního nosiče: 100 kg rozloženého nákladu, bez ohledu na verzi vozidla.

Střešní tyče je možno montovat pouze na vozidla H1 a H2.

Nikdy nepřekračujte celkovou povolenou hmotnost vozidla.



Abyste získali více informací o délce (L1 až L4) a výšce (H1 až H3) vozidla, vyhledejte si rubriku 9, část „Rozměry“.

DALŠÍ DOPLŇKY

Všechny tyto doplňky a díly jsou upůsobené pro Vaše vozidlo a úspěšně prošly testy zkoumajícími jejich bezpečnost a spolehlivost. Je nabízen široký výběr doplňků a originálních náhradních dílů.

Řada prvků výbavy pro profesionální využití

Oddělení technických informací výrobce vydává katalog doplňkového vybavení, nabízející různé doplňky a díly vnitřního uspořádání, jako například:

Střešní nosič pro verze s krátkým, středním a dlouhým rozvorem (zarážky nákladu pro všechny verze).

Nášlapná deska, válec usnadňující nakládání, stupačka.

Tažné zařízení, svazek tažného zařízení 7/13 cest, 7/7 cest, 13 cest: zařízení pro připojení přívěsu, jehož montáž musí být provedena v servisní síti CITROËN.

Střešní nosič pro verze různých výšek, doplňková střešní tyč.

Oddělovací přepážky, chránič podlahy, protiskluzová krytina podlahy.

K dispozici je ještě jedna řada výrobků, určených pro zvýšení pohodlí, cestování a údržbu vozidla:

Alarm, pískování skel, lékárnička, bezpečnostní reflexní vesta, parkovací asistent vzadu, výstražný trojúhelník...

Potahy předních sedadel kompatibilní s airbagy, pryžový kobereček, kovralový kobereček, sněhové řetězy.

Aby pod pedály nic nepřekáželo:

- dbejte na správné umístění koberečku a jeho úchytů,
- nikdy nedávejte několik koberečků přes sebe.

Autorádia, sada hands free, reproduktory, navigace...

Instalace radiokomunikačních vysílačů

Před instalováním radiokomunikačních vysílačů jako doplňkového vybavení s externí anténou na vozidle Vám doporučujeme konzultovat zástupce výrobce CITROËN.

V servisní síti CITROËN můžete získat informace o charakteristikách vysílačů (frekvenční pásmo, maximální výstupní výkon, poloha antény, specifické montážní podmínky), které mohou být namontovány v souladu se Směrnicí o elektromagnetické kompatibilitě automobilů (2004/104/ES).

Ozdobné kryty, zástěrky za přední kola, zástěrky za zadní kola, dřevěná podlaha, deflektory...

Kapalina do ostřikovače, přípravek na čištění a údržbu interiéru a karoserie, náhradní žárovky...



Montáž doplňků nebo elektrických přístrojů, které nejsou zahrnuty v katalogích společnosti Automobiles CITROËN, může způsobit poruchu elektronického systému Vašeho vozidla. Mějte, prosíme, na zřeteli toto upozornění. Doporučujeme Vám obrátit se na zástupce naší značky, který Vám může prezentovat řadu nabízených prvků výbavy a příslušenství.

V některých zemích prodeje patří bezpečnostní vesta, výstražné trojúhelníky a náhradní žárovky do povinné výbavy vozidla.

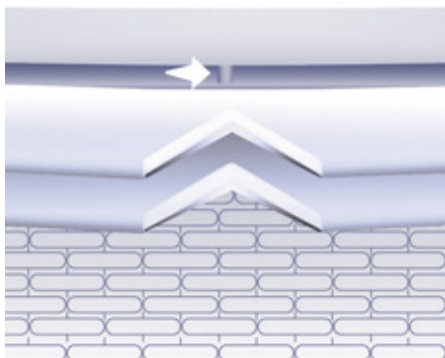


OTEVÍRÁNÍ KAPOTY MOTORU

Uvnitř kabiny

Tato operace musí být prováděna výhradně se zastaveným vozidlem a s otevřenými dveřmi řidiče.

Přitáhněte směrem k sobě ovladač, umístěný na straně palubní desky.



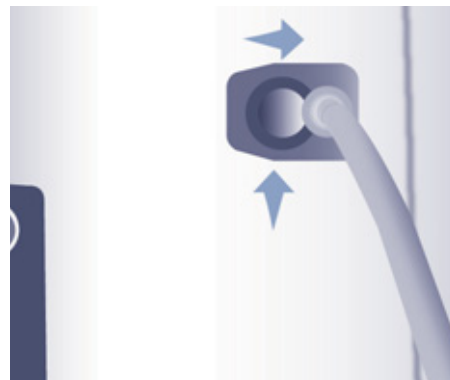
Zvenku

Zatlačte směrem doprava páčku, která se nachází nad maskou chladiče, a nadzvedněte kapotu.

Vzpěra kapoty

Vyjměte vzpěru z uložení, otočte jí a zasuněte do prvního a poté druhého zářezu.

Před zavřením kapoty vraťte vzpěru zpět do jejího uložení.

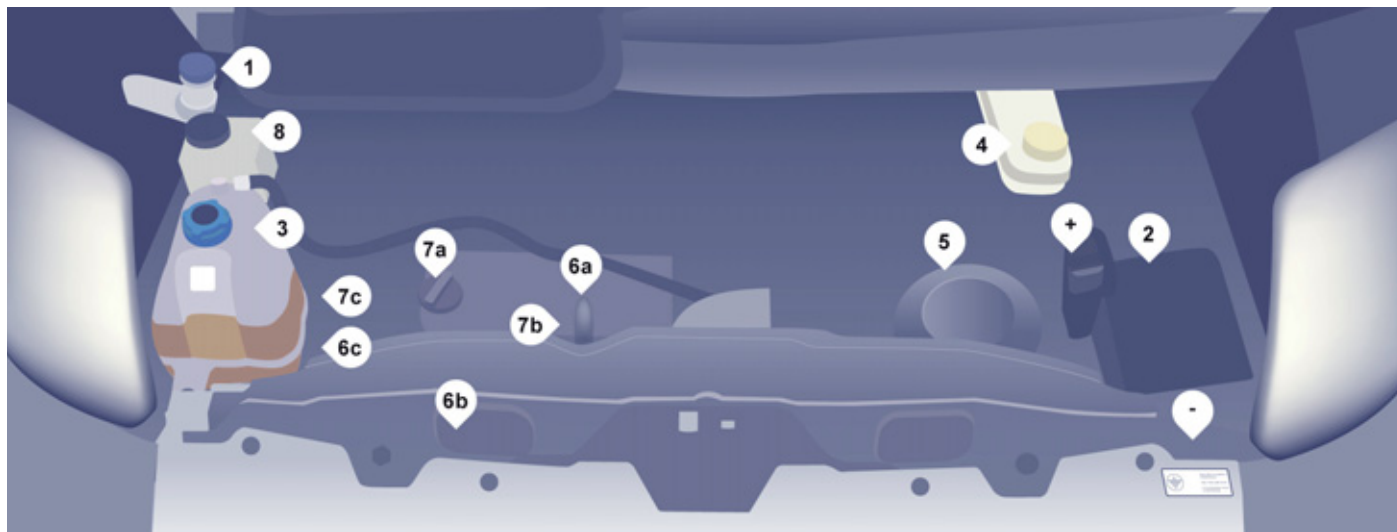


Zavření kapoty

Sklopte kapotu a těsně před zavřením ji pusťte. Ověřte řádné zajištění kapoty.



Při špatném zavření kapoty se rozsvítí tato kontrolka na přístrojové desce.



MOTOROVÝ PROSTOR

NAFTOVÉ MOTORY

1. Nádržka ostřikovače skel a ostřikovače světlometů.
2. Pojistková skříňka.
3. Nádržka chladicí kapaliny.
4. Nádržka brzdové a spojkové kapaliny.
5. Vzduchový filtr.

6. Ruční měrka oleje.

a: 2,2 l 100

b: 2,2 l 120

c: 3,0 l 160

7. Hrdlo pro dolévání motorového oleje.

a: 2,2 l 100

b: 2,2 l 120

c: 3,0 l 160

8. Nádržka posilovače řízení.

i Připojení baterie:

- + Kladný kovový bod.
- Záporný kovový bod (ukostření).

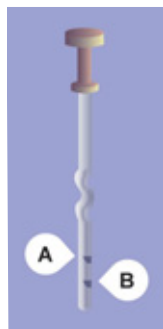
HLADINA NÁPLNÍ

i Následující úkony slouží k běžnému udržování vozidla v dobrém provozním stavu. Konzultujte pokyny v servisní síti CITROËN nebo v Sešitu údržby, který je vložený v obálce s dokumenty od vozidla.

o Jestliže budete nuceni demontovat a namontovat zpět ozdobný kryt motoru, manipulujte s ním opatrně, aby nedošlo k poškození upevňovacích příchytek.

Hladina motorového oleje

Tuto kontrolu provádějte pravidelně a mezi dvěma výměnami olej dolévejte (maximální spotřeba je 0,5 l na 1 000 km). Kontrola se provádí s vozidlem ve vodorovné poloze, motor studený, pomocí ruční měrky.



Ruční měrka

Na měrce jsou 2 značky:

A = maximum.

Jestliže přelijete nad tuto značku, obraťte se na servisní síť CITROËN.

B = minimum.

Hladina nesmí být nikdy pod touto značkou.

Pro zachování spolehlivosti motoru a zařízení omezujícího emise škodlivin je zakázáno používat přísady do motorového oleje.

Výměna oleje

Výměna musí být prováděna v předepsaných intervalech a stupeň viskozity použitého oleje musí odpovídat požadavkům uvedeným v plánu údržby výrobcem vozidla. Konzultujte pokyny v servisní síti CITROËN.

Než začnete dolévat olej, vytáhněte ruční měrku.

Po doplnění zkontrolujte hladinu (nikdy nepřekročte maximum).

Před zavřením kapoty našroubujte uzávěr na plnicí hrdlo.

Volba stupně viskozity

Olej musí v každém případě odpovídat požadavkům výrobce vozidla.

Hladina brzdové kapaliny

Výměna musí být prováděna v intervalech uvedených v plánu údržby výrobce vozidla. Používejte kapaliny doporučené výrobcem vozidla, které odpovídají normám DOT4.

Hladina se musí vždy nacházet mezi ryskami **MINI** a **MAXI** na nádržce.

Nutnost častého doplňování kapaliny je známkou nějaké závady, proto nechte vozidlo co nejrychleji zkontrolovat v servisní síti CITROËN.

Kontrolky

+ Ověřování podle kontrolky na přístrojové desce je popsáno v rubrice 2, v části „Místo řidiče“.

Hladina chladicí kapaliny

Používejte výhradně kapalinu doporučenou výrobcem vozidla. V opačném případě hrozí vážné poškození motoru Vašeho vozidla. Když je motor zahřátý, je teplota chladicí kapaliny regulována elektrickým ventilátorem. Protože ventilátor může být v činnosti i po vypnutí zapalování a navíc je chladicí okruh pod tlakem, vyčkejte se zásahem nejméně jednu hodinu po zastavení motoru.

Pro zabránění nebezpečí popálení: vyšroubujte nejprve uzávěr o 1/4 otáčky, aby mohl klesnout tlak v okruhu. Po klesnutí tlaku sejměte uzávěr a dolijte chladicí kapalinu.

Nutnost častého doplňování kapaliny je známkou nějaké závady, proto nechte vozidlo co nejrychleji zkontrolovat v servisní síti CITROËN.

Doplnění

Hladina se musí nacházet mezi značkami **MINI** a **MAXI** na expanzní nádobce. Je-li nutno dolít více než 1 litr kapaliny, nechte okruh zkontrolovat v servisní síti CITROËN.

Hladina kapaliny posilovače řízení

Vozidlo na rovném podkladu a motor studený. Vyšroubujte uzávěr spojený s měrkou a ověřte hladinu, která se musí nacházet mezi značkami **MINI** a **MAXI**.

Hladina kapaliny ostřikovače skel a ostřikovače světlometů

Aby bylo zaručeno optimální vyčištění skel a nedocházelo k zamrznání kapaliny ostřikovače, nesmí být pro doplňování nádržky nebo výměnu této kapaliny používána voda.

Objem nádržky: přibližně 5,5 litru.

Upotřebené kapaliny

Zabraňte dlouhodobějšímu styku upotřebeného oleje s pokožkou. Brzdová kapalina je zdraví škodlivá žíravina. Nevylévejte upotřebený olej, brzdovou kapalinu a chladicí kapalinu do kanalizačního potrubí ani na zem. K jejich sběru slouží speciální kontejnery v servisní síti CITROËN.



KONTROLY

Vypuštění vody z filtru nafty



Jestliže se rozsvítí tato kontrolka, je třeba vypustit vodu z filtru. Vypuštění je nutno provádět pravidelně při každé výměně oleje motoru.

Pro vypuštění vody povolte vypouštěcí šroub nebo sondu detekce přítomnosti vody v naftě, nacházející se ve spodní části filtru. Nechte vytéct všechnu vodu. Poté utáhněte vypouštěcí šroub nebo sondu detekce vody. Motory HDi využívají moderní technologie. Všechny zásahy musí být prováděny odborníky se specifickou kvalifikací, kterou zaručuje servisní síť CITROËN.

Baterie

Před zimním obdobím nechte ověřit baterii v servisní síti CITROËN.

Vzduchový filtr a filtr vzduchu v kabině

Zanešený filtr kabiny může snížit výkonnost klimatizace a způsobovat nežádoucí zápachy. Informace o pravidelné výměně těchto komponentů naleznete v sešitu údržby vozidla.

V závislosti na životním prostředí (prašné ovzduší...) a provozních podmínkách vozidla (provoz ve městě...) měňte tyto komponenty v případě potřeby dvakrát častěji, viz rubrika 7, část „Motorový prostor“.

Brzdové destičky

Opotřebení brzd závisí na stylu jízdy, zejména pak u vozidel používaných ve městě a na krátké trasy. Může být nutné nechat zkontrolovat stav brzd i v období mezi kontrolami vozidla v rámci programů údržby.

Vyjma případu úniku z okruhu znamená pokles hladiny brzdové kapaliny opotřebení brzdových destiček.

Stav opotřebení brzdových kotoučů/brzdových bubnů

Bližší informace o kontrole stavu opotřebení brzdových kotoučů/brzdových bubnů Vám rádi poskytnou pracovníci servisní sítě CITROËN.

Parkovací (ruční) brzda

Příliš dlouhý zdvih ruční brzdy nebo zjištění ztráty účinnosti tohoto systému vyžaduje provedení jeho seřízení i v období mezi dvěma kontrolami.

Nechte zkontrolovat systém v servisní síti CITROËN.

Olejevý filtr

Vložku měňte pravidelně podle plánu údržby.

Mechanická převodovka

Nechte kontrolovat hladinu podle plánu údržby stanoveného výrobcem.

i Pro ověření hladiny hlavních náplní a kontroly některých prvků, v souladu s plánem údržby stanoveným výrobcem, se řiďte stranami vyhrazenými pro typ motoru Vašeho vozidla v sešitu údržby.

Používejte pouze přípravky doporučené společností CITROËN nebo přípravky s rovnocennými kvalitami a charakteristikami.

Pro optimalizování činnosti tak důležitých orgánů, jako je brzdový okruh, společnost CITROËN vybrala a nabízí Vám specifické přípravky.

Aby nedošlo k poškození elektrických zařízení ve vozidle, je výslovně zakázáno provádět mytí motorového prostoru vysokotlakým proudem vody.

Filtr pevných částic (naftové motory)

Filtr pevných částic doplňuje funkci katalyzátoru snižováním emisí výfukových plynů zachycováním pevných nespálených částic. Z výfuku tedy již nevychází černý kouř.

Tento filtr, který je součástí výfukového potrubí zachycuje uhlíkové částice. Řídící jednotka motoru automaticky vyhodnocuje úroveň zanesení filtru a pravidelně eliminuje zachycené částice (regenerace).

Regenerace je spuštěna v závislosti na množství zachycených částic a podmínkách používání vozidla. Během této fáze můžete zpozorovat některé jevy - zvýšení volnoběžných otáček, spuštění ventilátoru chlazení motoru, zvýšení kouřivosti a zvýšení teploty výfukových plynů - které nemají vliv na fungování vozidla nebo na životní prostředí.

Po dlouhé jízdě nízkou rychlostí nebo po chodu motoru naprázdno může výjimečně dojít k vývinu vodní páry při akceleraci. Tato skutečnost nemá vliv na jízdní vlastnosti vozidla ani na životní prostředí. Z důvodu vysokých teplot, které souvisí s normálním fungováním filtru pevných částic, je pro zabránění požáru důležité, neparkovat nad hořlavými materiály (tráva, suché listí, jehličí, ...).

Zanesení/Regenerace



V případě rizika zanesení se na displeji sdruženého přístroje zobrazí hlášení doprovázené zvukovým signálem a rozsvícením servisní kontrolky.

Tato výstraha je aktivována na počátku ucpávání filtru pevných částic (podmínkou je jízda charakteru městského provozu neobvykle prodlouženého: snížená rychlost, zácpy...).

Pro regenerování filtru je doporučeno jet, jakmile to umožní podmínky provozu, rychlostí alespoň 60 km/h při otáčkách motoru vyšších než 2 000 ot/min po dobu přibližně patnácti minut (dokud nezhasne kontrolka a/nebo nezmizí výstražné hlášení).

Pokud je to možné, nevypínejte motor před dokončením regenerace; opakované přerušení může způsobit předčasně opotřebením motorového oleje. Nedoporučuje se dokončit regeneraci filtru ve stojícím vozidle.

Porucha funkce

Jestliže tato výstraha přetrvává, nepodceňujte ji, signalizuje poruchu funkce sestavy výfukového potrubí/filtru pevných částic.

Nechte systém zkontrolovat v servisní síti CITROËN.

TOTAL & CITROËN

Partneři při dosahování vysokých výkonů a při ochraně životního prostředí

Inovace ve službách výkonu

Již více než 40 let vyvíjejí výzkumná oddělení společnosti TOTAL pro společnost CITROËN maziva odpovídající nejnovějším technickým inovacím vozidel CITROËN, v prostředí automobilových závodů i při běžném provozu. Je to pro Vás zárukou dosahování nejlepších výkonových parametrů Vašeho motoru.

Optimální ochrana motoru Vašeho vozidla

Jestliže budete při údržbě svého vozidla CITROËN používat maziva značky TOTAL, přispějete jak k prodloužení životnosti a zachování výkonových parametrů Vašeho motoru, tak k ochraně životního prostředí.



CITROËN doporučuje TOTAL





ČERPÁNÍ PALIVA DO NÁDRŽE

Minimální zásoba paliva



Když je dosažena úroveň E (Empty - prázdná) nádrže, rozsvítí se tato kontrolka.

V tomto okamžiku zbývá v nádrži **palivo pro ujetí dalších přibližně 50 km**, a to v závislosti na jízdních podmínkách, typu motoru a profilu vozovky. Co nejdříve doplňte palivo, aby nedošlo k jeho úplnému vyčerpání.

Při čerpání paliva musí být **motor vypnutý**.

- Otevřete klapku uzávěru nádrže.
- Přidržte jednou rukou uzávěr.
- Druhou rukou zasuňte klíč a otočte jím proti směru hodinových ručiček.
- Sundejte uzávěr a zavěste jej na patku, umístěnou na vnitřní straně klapky.

Štítek nalepený na vnitřní straně klapky připomíná typ paliva, které je třeba načerpat.

Při čerpání plné nádrže nepokračujte po 3. vypnutí plnicí pistole. Jinak by mohlo dojít k poruchám funkce.

Objem palivové nádrže činí přibližně **90 litrů**.

- Po naplnění nádrže zavřete uzávěr a přiklopte klapku.

i V prodeji jsou rovněž nádrže o objemu 60 a 125 litrů.

Při nízkých teplotách

V horských a/nebo chladných oblastech je doporučeno používat „zimní“ typ paliva, uzpůsobený pro nízké teploty a teploty pod bodem mrazu.

NEUTRALIZOVANÝ OKRUH DODÁVKY PALIVA

V případě velkého nárazu vypne speciální zařízení automaticky přívod paliva do motoru a elektrické napájení vozidla.

Ověřte, že není cítit palivo a že nedošlo k úniku paliva vně vozidlo.

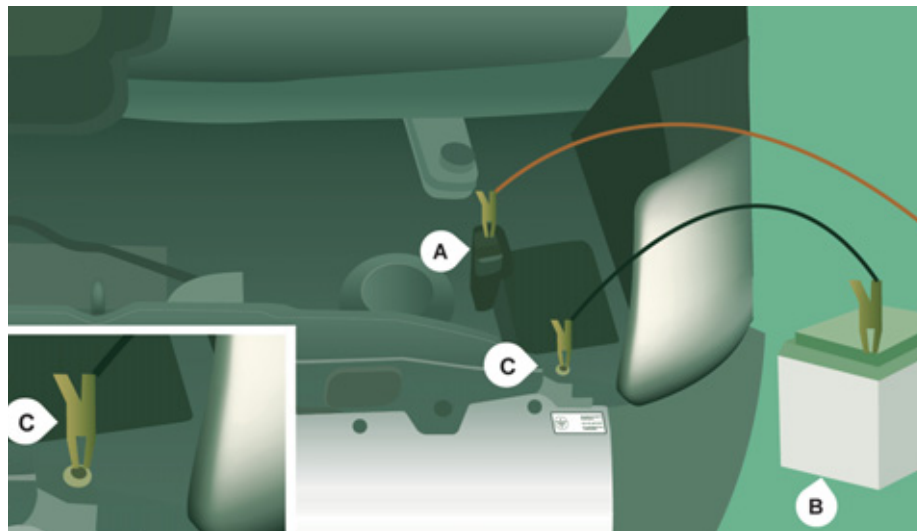
Obnovte dodávku zatlačením:

- na první tlačítko, umístěné pod odkládací skříňkou.



- na druhé tlačítko, umístěné v prostoru pro baterii pod podlahou řidiče.





BATERIE

- A. Kovový bod kladného pólu ve Vašem vozidle
- B. Pomocná baterie
- C. Kostra vozidla

Dobití baterie nabíječkou

- odpojte baterii, která se nachází vpředu vlevo v podlaze,
- dodržujte návod k použití stanovený výrobcem nabíječky,
- baterii připojte počínaje svorkou záporného pólu (-),
- ověřte čistotu pólů a svorek. Jsou-li pokryty síranem (bělavé nebo nazelenalé usazeniny), demontujte je a očistěte.

Dobíjení baterie musí být prováděno ve větraném prostoru, na místě vzdáleném od otevřeného plamene a všech případných zdrojů jiskření pro zabránění nebezpečí výbuchu nebo požáru.

Nesazte se dobít zamrzlou baterii: je nejprve nutno ji nechat rozmrznout, aby nehrozilo nebezpečí výbuchu. Jestliže došlo k zamrznutí baterie, nechte ji před dobítím zkontrolovat specialistou, který ověří, že nedošlo k poškození vnitřních komponentů a že obal není popraskaný, což by znamenalo nebezpečí úniku jedovaté a žíravé kyseliny.

Nastartování s pomocí jiné baterie

- připojte červený kabel ke kovovému bodu **A** a poté ke svorce (+) pomocné baterie **B**,
- jeden konec zeleného nebo černého kabelu připojte ke svorce záporného pólu (-) pomocné baterie **B**,
- připojte druhý konec zeleného nebo černého kabelu ke kostřicímu bodu **C** Vašeho vozidla,
- zapněte startér, nechte točit motor,
- počkejte na návrat na volnoběžné otáčky a poté odpojte kabely.



Baterie obsahují zdraví škodlivé látky, jako je kyselina sírová a olovo. Musí být likvidovány v souladu s platnými zákonnými nařízeními a v žádném případě nesmí být vyhozeny společně s běžným domovním odpadem. Odneste vybité elektrické články a baterie do specializované sběrný.

Před odpojením baterie musíte nejprve vypnout zapalování a počkat 2 minuty. Neodpojujte svorky za chodu motoru. Nenabíjejte baterie bez odpojení svorek. Před odpojením baterie zavřete okna a dveře.

Po opětném připojení baterie zapněte zapalování a vyčkejte před zapnutím startéru 1 minutu, aby se mohly aktivovat elektronické systémy vozidla. Pokud se však po této manipulaci vyskytnou malé poruchy, konzultujte zástupce sítě CITROËN.



Doporučujeme odpojit svorku (-) baterie, je-li vozidlo odstaveno na dobu delší než jeden měsíc.

Jestliže je baterie odpojena na delší dobu, může být po jejím opětném připojení nutno znovu aktivovat následující funkce:

- parametry displeje (datum, čas, jazyk, jednotky vzdálenosti a teploty),
- předvolba rozhlasových stanic,
- centrální zamykání.

Některá seřízení jsou zrušena a je nutno provést jejich nové nastavení, konzultujte zástupce sítě CITROËN.

Je-li Vaše vozidlo vybaveno tachografem nebo alarmem, je doporučeno odpojit svorku (-) baterie (umístěná v kabině pod podlahou na levé straně), bude-li vozidlo odstaveno na více než 5 dnů.



VÝMĚNA KOLA

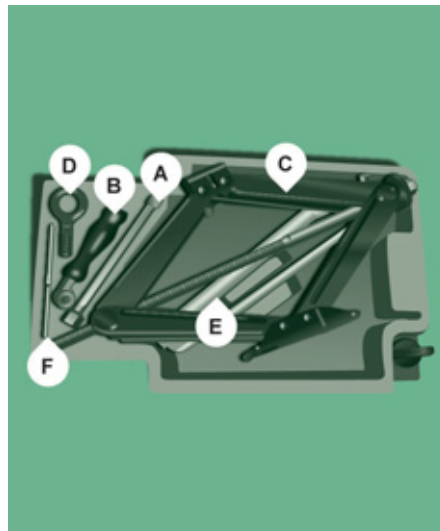
1. ZAPARKOVÁNÍ VOZIDLA

V rámci možností znehybněte vozidlo na vodorovném, stabilním a nekluzkém podkladu.

Zatáhněte páku parkovací brzdy, vypněte zapalování a zařaďte první převodový stupeň.

Oblékněte si bezpečnostní vestu a umístěte výstražný trojúhelník.

Je-li to možné, podložte klínem kolo úhlopříčně protilehlé vyměňovanému kolu.

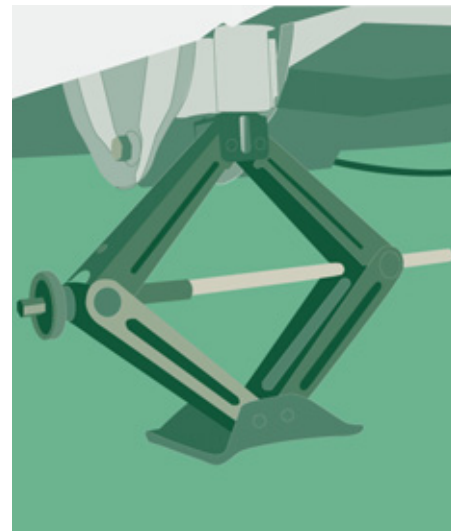


Je naprosto nutné se přesvědčit, že všichni cestující vystoupili z vozidla a že se nacházejí na místě zaručujícím jejich bezpečnost.

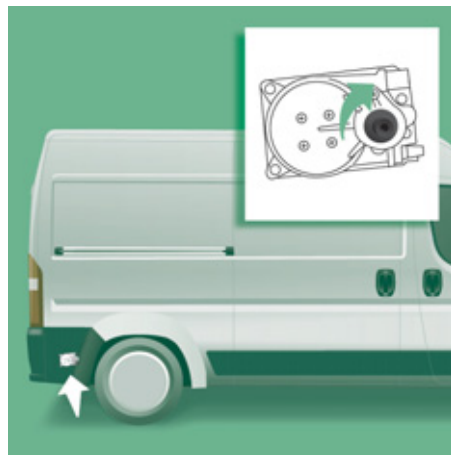
2. NÁŘADÍ

Nachází se pod sedákem spolujezdce vpředu.

- Otočte knoflíkem o čtvrt otáčky a vytáhněte schránku.
- Po použití stiskněte knoflík a otočte jím o čtvrt otáčky pro zablokování schránky.



- A. Dlouhý nástrčkový klíč.
- B. Klíč s ráčnou.
- C. Zvedák.
- D. Oko pro vlečení.
- E. Klíč na demontáž kola.
- F. Šroubovák.



3. REZERVNÍ KOLO

Upevňovací šroub rezervního kola se nachází vzadu na pravém boku.

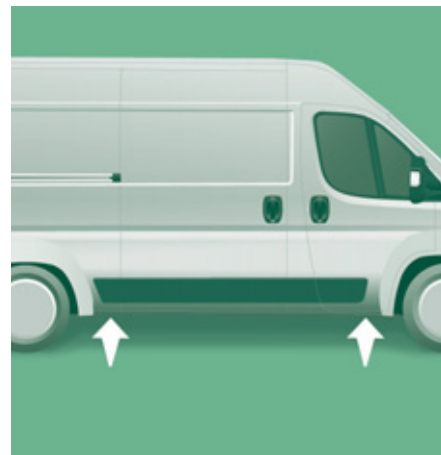
- Otočte šroub s pomocí nástrčkového klíče **A** a klíče s ráčnou **B** pro uvolnění kola.
- Otáčejte až do bodu zablokování, indikovaného zvýšeným odporem při manipulaci.



- Vysuňte rezervní kolo s pomocí klíče.
- Vyšroubujte madlo **G** a sejměte držák **H**.
- Vyjměte rezervní kolo a položte jej do blízkosti vyměňovaného kola.

4. PRACOVNÍ POSTUP

- Sundejte ozdobný kryt zapáčením šroubovákem **F**.
- Povolte šrouby pomocí klíče na demontáž kola **E**.



- Umístěte zvedák **C** do jednoho ze čtyř bodů připravených na spodku karoserie, v blízkosti kol.

Jestliže má vozidlo vyklápěcí stupačku, je nutno zvedák umístit v úhlu 45°.

- Vytočte zvedák pomocí klíče s ráčnou **B** tak, aby se kolo dostalo několik centimetrů nad zem.
- Úplně vyšroubujte šrouby a vyměňte kolo.



5. MONTÁŽ REZERVNÍHO KOLA

- Nasadte kolo na náboj a rukou zašroubujte šrouby.
- Provedte první utažení pomocí klíče na demontáž kola **E**.
- Stočte zvedák pro spuštění vozidla na zem, odklidte zvedák.
- Znovu utáhněte šrouby klíčem **E**, zablokujte je bez přílišné síly.
- Umístěte vadné kolo do zadní části vozidla.

- Zahákněte držák **H** a zašroubujte madlo **G**.
- Zasuňte nástrčkový klíč **A** do otvoru a poté zašroubujte šroub klíčem s ráčnou **B** pro zvednutí kola.
- Uložte nářadí a ozdobný kryt.

i Nikdy si nelehejte pod vozidlo, které je zvednuté jen pomocí zvedáku (použijte stojánek).

Zvedák a veškeré nářadí jsou specifické pro Vaše vozidlo. Nepoužívejte je k jiným účelům.

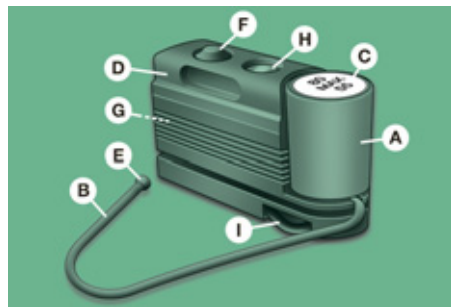
6. ZPĚTNÁ MONTÁŽ OPRAVENÉHO KOLA

Postup zpětné montáže je stejný jako postup pro rezervní kolo, popsany v odstavci 5, přitom nezapomeňte vrátit na místo ozdobný kryt kola.

+ Rubrika 9, část „Identifikační prvky“ informuje o umístění štítku s pokyny pro pneumatiky.

Rezervní kolo není určeno pro dlouhou jízdu, nechte urychleně zkontrolovat utažení šroubů a nahuštění rezervního kola v servisní síti CITROËN.

Nechte rovněž opravit původní kolo a co nejdříve jej znovu namontovat na vozidlo v servisní síti CITROËN.

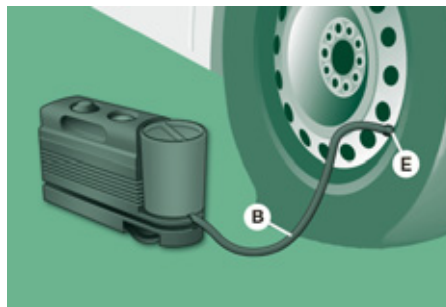


SADA PRO NOUZOVOU OPRAVU PNEUMATIKY

Tato sada pro nouzovou opravu pneumatiky se nachází v přední části kabiny.

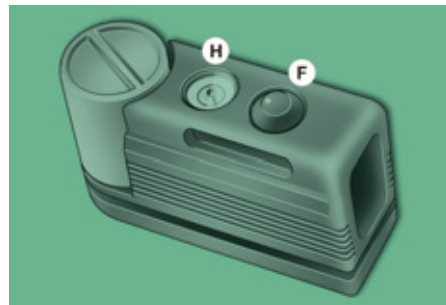
Zahrnuje:

- lahvičku **A**, obsahující utěšňovací přípravek a opatřenou:
 - plnicí hadicí **B**,
 - samolepkou **C** s nápisem „max. 80 km/h“, kterou musí řidič po opravě pneumatiky nalepit na viditelné místo (na palubní desku),
- návod pro rychlé použití sady pro nouzovou opravu,
- kompresor **D** s tlakoměrem a přípojkami,
- adaptéry umožňující nahuštění různých prvků.



Postup

- Zatáhněte páku ruční brzdy. Vyšroubujte čepičku ventilku pneumatiky, sejměte z lahvičky plnicí hadici **B** a našroubujte objímku **E** na ventilek pneumatiky,



- ověřte, že je vypínač **F** kompresoru v poloze 0 (vypnuto),



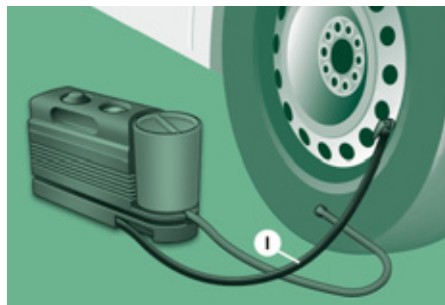
- nastartujte motor,
- zasuňte zástrčku **G** do nejbližší elektrické zásuvky vozidla,
- spusťte kompresor přepnutím vypínače **F** do polohy **I** (zapnuto),
- nahuštěte pneumatiku na tlak 4 bary.

Pro získání přesnějšího výsledku měření je doporučeno zkontrolovat hodnotu tlaku na tlakoměru **H** po vypnutí kompresoru.

- Jestliže není do 5 minut dosaženo tlaku alespoň **3 bary**, odpojte kompresor od ventilkou a z elektrické zásuvky, poté popojedte s vozidlem vpřed o přibližně 10 metrů, aby se rozložila utěšňovací kapalina uvnitř pneumatiky.
- Poté zopakujte operaci hustění:
 - jestliže není do 10 minut dosaženo tlaku alespoň **3 bary**, odstavte vozidlo: pneumatika je příliš poškozená a nelze ji opravit. Obratě se na servisní síť CITROËN.
 - jestliže bylo možno pneumatiku nahustit na tlak **4 bary**, okamžitě vyjeďte.

Po jízdě v trvání přibližně 10 minut zastavte a znovu zkontrolujte tlak v pneumatice.

V případě potřeby upravte tlak a co nejdříve konzultujte servisní síť CITROËN.

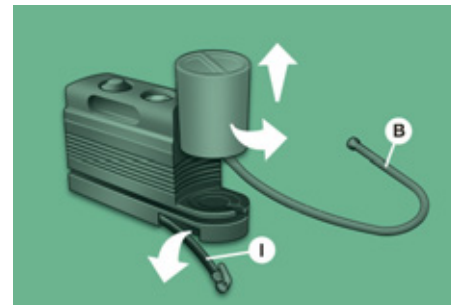


Kontrola a upravení hodnoty tlaku

Kompresor je možno využít pro kontrolu a úpravu tlaku v pneumatikách.

- Vysuňte hadici **I** a připojte ji přímo k ventilkou pneumatiky; lahvička s náplní tak zůstane připojená ke kompresoru a nedojde ke vstříknutí utěšňovací kapaliny.

Je-li třeba snížit tlak v pneumatice, připojte hadici **I** k ventilkou pneumatiky a stiskněte žluté tlačítko, umístěné uprostřed vypínače kompresoru.



Výměna lahvičky s utěšňovací kapalinou

Pro výměnu lahvičky s náplní postupujte následovně:

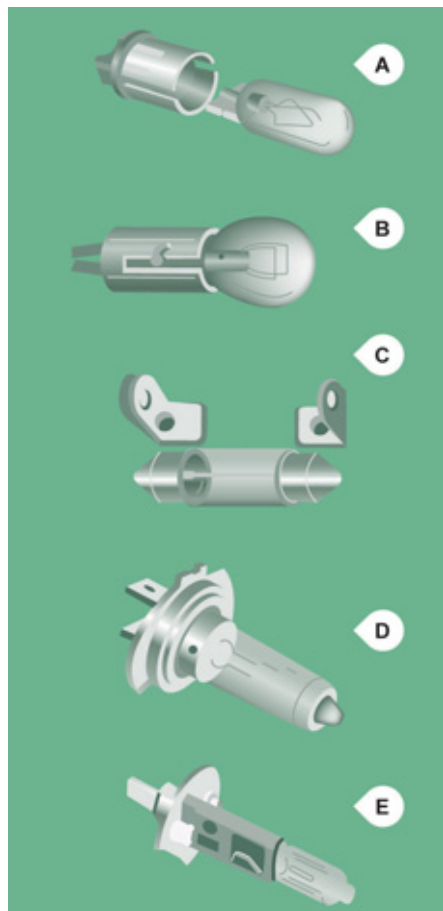
- odpojte hadici **I**,
- otočte vyměňovanou lahvičku s náplní proti směru chodu hodinových ručiček a nadzvedněte ji,
- nasadte novou lahvičku s náplní a otočte ji ve směru chodu hodinových ručiček,
- připojte hadici **I** a dejte hadici **B** na její místo.



Lahvička obsahuje etylenglykol, což je v případě požití jedovatá kapalina, mající dráždivé účinky na oči.

Je nutno ji uchovávat mimo dosah dětí.

Po použití nevyhazujte lahvičku v přírodě, odneste ji do některé provozovny sítě CITROËN nebo do autorizované sběrný. Náhradní sada je k dispozici v síti CITROËN.



VÝMĚNA ŽÁROVKY

TYPY ŽÁROVEK

Ve vozidle jsou použity různé typy žárovek. Pro jejich vyjmutí:

Typ A Žárovka celá ze skla: vytahujte ji opatrně, neboť je namontovaná tlakem.

Typ B Žárovka s bajonetovou objímkou: zatlačte na žárovku a otočte ji proti směru pohybu hodinových ručiček.

Typ C Válcovitá žárovka: roztáhněte kontakty.

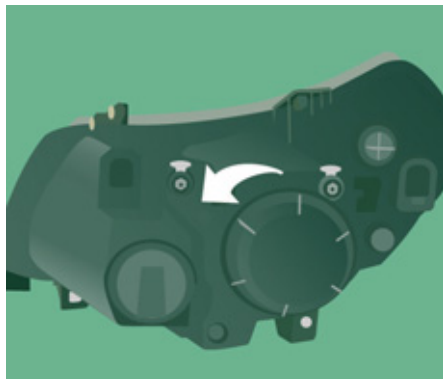
Typ D - E Halogenová žárovka: uvolněte zajišťovací pružinu z jejího uložení.



PŘEDNÍ SVĚTLA

Otevřete kapotu motoru. Pro získání přístupu k žárovkám vsuňte ruku za optický blok.

Při zpětné montáži žárovek proveďte dále uvedené operace v obráceném pořadí.



1 - Potkávací světlo

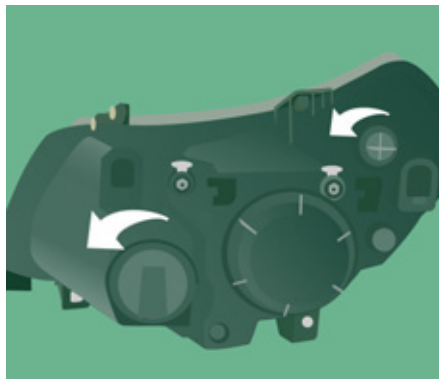
Typ D, H7 - 55W

- Sundejte víko jeho otočením proti směru pohybu hodinových ručiček.
- Odpojte elektrický konektor.
- Uvolněte zajišťovací pružinu zatlačením na obě příchytky.
- Vyměňte žárovku, přitom dobře vyrovnejte kovovou část s drážkami na světle.

2 - Obrysové světlo

Typ A, W5W - 5W

- Sundejte víko jeho otočením proti směru pohybu hodinových ručiček.
- Vyjměte držák žárovky, namontovaný tlakem.
- Vyměňte žárovku.



3 - Dálkové světlo

Typ E, H1 - 55W

- Sundejte víko jeho otočením proti směru pohybu hodinových ručiček.
- Odpojte elektrický konektor.
- Uvolněte zajišťovací pružinu zatlačením na obě příchytky.
- Vyměňte žárovku, přitom dobře vyrovnejte kovovou část s drážkou na světle.

4 - Směrová světla

Typ B, PY21W - 21W

- Otočte držák žárovky o čtvrt otáčky proti směru pohybu hodinových ručiček.

- Zatlačte mírně na žárovku a otočte ji proti směru pohybu hodinových ručiček pro její vyjmutí.
- Vyměňte žárovku.

5 - Světlomety do mlhy

Typ D, H1 - 55W

- Vytočte kola zcela vlevo.
- Vyšroubujte šroub v podobě kola a otevřete víko.
- Sejměte víko.
- Odpojte elektrický konektor.
- Uvolněte zajišťovací pružinu zatlačením na dvě příchytky.
- Vyměňte žárovku, přitom dobře vyrovnejte kovovou část s drážkami na světle.



Výměna halogenových žárovek musí být prováděna na světlometech zhasnutých již několik minut (nebezpečí vážného popálení). Nedotýkejte se žárovky přímo prsty, použijte hadřík nepouštějící vlákna.

Po každé výměně ověřte správnou činnost světél.

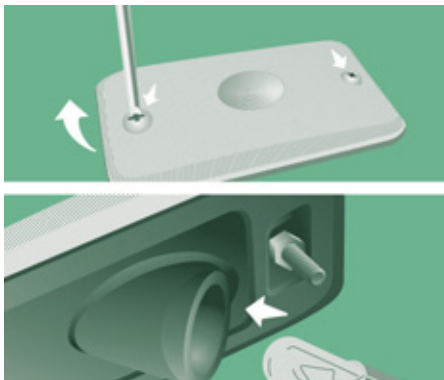
Při smývání ulpívajících nečistot vysokotlakým proudem vody nesměřujte proud na světlomety, světla a jejich obvod, aby nedošlo k poškození jejich ochranného laku a těsnění.



BOČNÍ SMĚROVÉ SVĚTLO

Typ A, W16WF - 16W

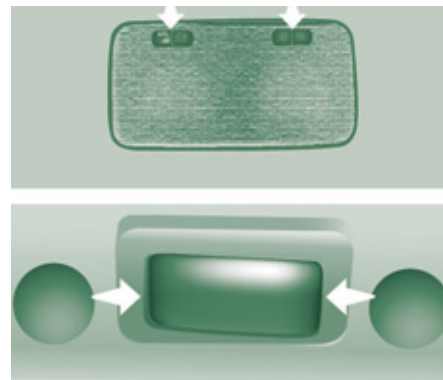
- Posuňte sklo zpětného zrcátka pro zpřístupnění šroubů.
- Vyšroubujte oba šrouby dodaným šroubovákem.
- Vysuňte držák žárovky z vodiček.
- Vytáhněte žárovku a vyměňte ji.



BOČNÍ OBRYSOVÁ SVĚTLA

Typ A, W5W - 5W

- Je-li Vaše vozidlo těmito světlý vybavené (furgon typu L4), vyšroubujte oba šrouby dodaným šroubovákem.
- Přitáhněte držák žárovky pro jeho uvolnění z čepů.
- Vytáhněte a vyměňte žárovku.

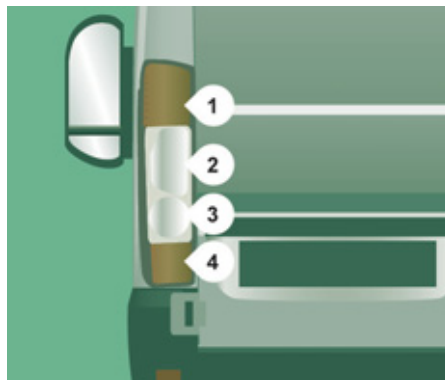


Vpředu/vzadu

STROPNÍ SVĚTLA

Typ C, 12V10W - 10W

- Zatlačte na šipku vyznačené body a vyjměte stropní světlo.
- Otevřete ochranné víko.
- Roztáhněte oba kontakty a vyměňte žárovku.
- Přesvědčte se, že jsou nové žárovky řádně zajištěné mezi oběma kontakty.
- Zavřete ochranné víko.
- Upevněte stropní světlo v jeho uložení a ověřte jeho zajištění.



ZADNÍ SVĚTLA

Bližší informace o žárovkách naleznete v tabulce „Typy žárovek“.

1. Brzdová/obrysová světla

Typ B, P21/5W - 5W

2. Směrová světla

Typ B, PY21W - 21W

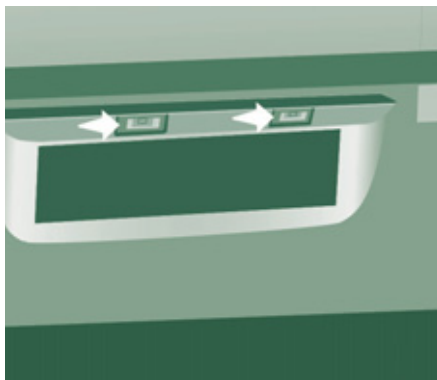
3. Zpětná světla

Typ B, P21W - 21W

4. Světla do mlhy

Typ B, P21W - 21W

- Identifikujte vadnou žárovku a poté otevřete zadní dveře.
- Odpojte elektrický konektor.

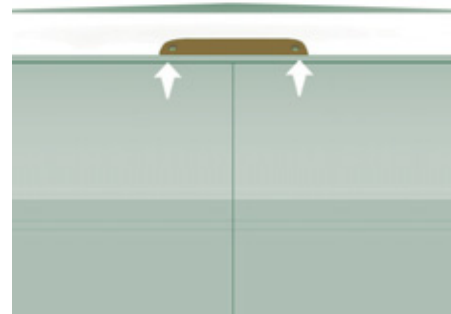


- Vyšroubujte dvě upevňovací matice.
- Z vnější strany sejměte průhledný kryt.
- Vyšroubujte tři šrouby dodaným šroubovákem (pod předním sedadlem spolujezdce) a vyjměte držák žárovky.
- Mírně zatlačte na vadnou žárovku a otočte jí proti směru pohybu hodinových ručiček pro její uvolnění.
- Vyměňte žárovku.

OSVĚTLENÍ REGISTRAČNÍ ZNAČKY

Typ A, C5W - 5W

- Zatlačte na šipkou vyznačený bod, poté sejměte průhledný plastový kryt.
- Roztáhněte oba kontakty a vyměňte žárovku.

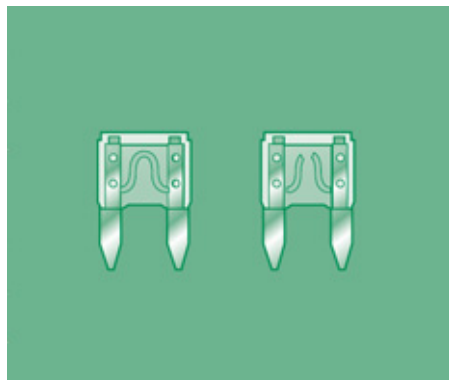


- Přesvědčte se, že jsou nové žárovky řádně zajištěné mezi oběma kontakty.
- Vraťte na místo průhledný plastový kryt a zatlačením jej zajištěte.

TŘETÍ BRZDOVÉ SVĚTLO

Typ B, P21W - 21W

- Vyšroubujte oba šrouby.
- Vyjměte světlo.
- Roztáhněte oba jazýčky a vyjměte držák žárovek.
- Zatlačte mírně na vadnou žárovku a otočte jí proti směru pohybu hodinových ručiček pro její uvolnění.
- Vyměňte žárovku.



Dobrá

Špatná

VÝMĚNA POJISTKY

Ve vozidle jsou tři pojistkové skříňky, umístěné na palubní desce na straně řidiče, ve sloupku u spolujezdce a v motorovém prostoru.

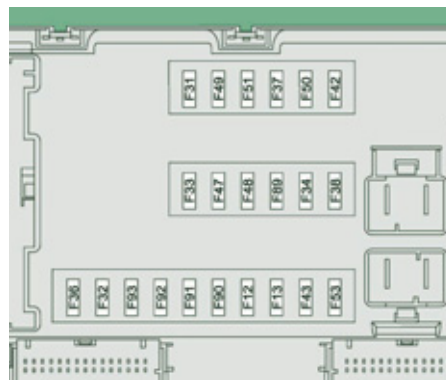
Zde uvedené popisy a postupy se týkají pouze pojistek, které může měnit i sám uživatel. V případě jakéhokoli jiného zásahu se však obraťte na servis sítě CITROËN nebo na jiný odborný servis.

i Upozornění pro odborné pracovníky: kompletní informace ohledně pojistek a relé naleznete ve schématech uvedených v „Metodách“, které jsou k dispozici ve značkové síti.



Vyjmutí a nasazení pojistky

Před výměnou pojistky je nutno zjistit příčinu závady a odstranit ji. Čísla pojistek jsou vyznačená na pojistkové skříňce.



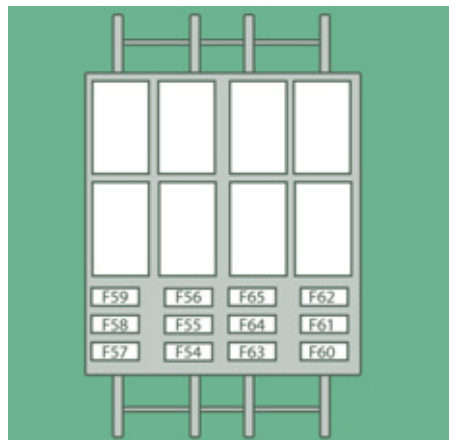
Spálenou pojistku nahraďte vždy pojistkou se stejnou proudovou hodnotou.

i CITROËN odmítá odpovědnost za náklady na opravu vozidla nebo za poruchy jeho funkce způsobené nainstalováním přídavného elektrického vybavení, které není dodáváno a doporučeno sítí CITROËN a nebylo nainstalováno dle jejich předpisů, zvláště pak je-li celková spotřeba všech těchto zapojených spotřebičů dohromady vyšší než 10 miliampér.

POJISTKY V PALUBNÍ DESCE NA STRANĚ ŘIDIČE

- Vyšroubujte šrouby a vyklepte skříňku pro zpřístupnění pojistek.

Pojistky	A (ampéry)	Přiřazení
12	7,5	Pravé potkávací světlo
13	7,5	Levé potkávací světlo
31	5	Napájení relé
32	7,5	Stropní světlo
33	20	Snímač autobaterie
34	20	Osvětlení interiéru verze minibus - Výstražná světla
36	10	Autorádio - Zásuvka pro diagnostické přístroje - Siréna alarmu - Ovladače programovatelného přídavného topení - Ovladače klimatizace - Tachograf - Autobaterie
37	7,5	Spínač brzdových světel - Třetí brzdové světlo - Sdružený přístroj
38	20	Ovladač centrálního zamykání
42	5	Počítač a snímač ABS - Snímač ASR - Snímač ESP - Spínač brzdových světel
43	20	Motorek předních stěračů
47	20	Motorek okna řidiče
48	20	Motorek okna spolujezdce
49	5	Autorádio - Ovladače pracoviště řidiče
50	7,5	Jednotka airbagů a předpínačů
51	5	Tachograf - Regulátor rychlosti - Ovladače klimatizace - Zpětná světla - Sonda přítomnosti vody v motorové naftě
53	7,5	Přístrojová deska
89	-	Nepoužitá
90	7,5	Levé dálkové světlo
91	7,5	Pravé dálkové světlo
92	7,5	Levé světlo do mlhy
93	7,5	Pravé světlo do mlhy



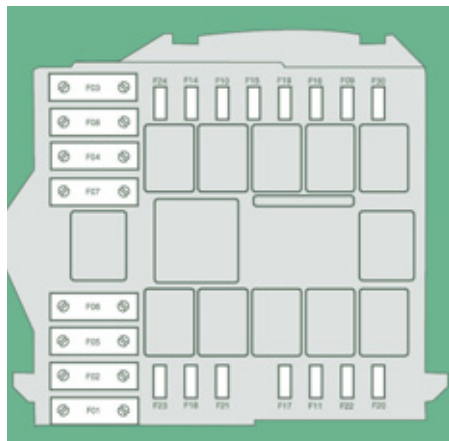
POJISTKY VE SLOUPKU U SPOLUJEZDCE

- Uvolněte víko z upevnění.

Po zásahu víko velmi pečlivě uzavřete.

Pojistky	A (ampéry)	Přiřazení
54	-	Nepoužitá
55	15	Vyhřívání sedadel
56	15	Zásuvka 12 V
57	10	Programovatelné přídavné topení
58	15	Odmrazování: zadní okno (levé)
59	15	Odmrazování: zadní okno (pravé)
60	-	Nepoužitá
61	-	Nepoužitá
62	-	Nepoužitá
63	10	Přepínač přídavného programovatelného topení
64	-	Nepoužitá
65	30	Ventilátor programovatelného přídavného topení

Výměna pojistky



POJISTKY V MOTOROVÉM PROSTORU

- Vyšroubujte matice a vyklopte skříňku pro zpřístupnění pojistek.

Pojistky	A (ampéry)	Přiřazení
1	40	Napájení čerpadla ABS
2	50	Jednotka žhavení naftového motoru
3	30	Spínací skříňka
4	30	Čerpadlo ostřikovače světlometů
8	40	Ventilátor v kabině
9	15	Zásuvka 12 V vzadu
10	15	Zvukové výstražné zařízení
14	15	Zásuvka 12 V vpředu
15	10	Zapalovač cigaret
20	30	Čerpadlo ostřikovače skla
21	15	Napájení palivového čerpadla
24	15	Doplňková deska pro sanitní vůz - Zpětná zrcátka
30	15	Odmrazování skel



VÝMĚNA STÍRACÍ LIŠTY STĚRAČŮ

Stupátka na plášti předního nárazníku umožňují přístup ke stíracím lištám a tryskám ostřikovače.



Výměna přední stírací lišty

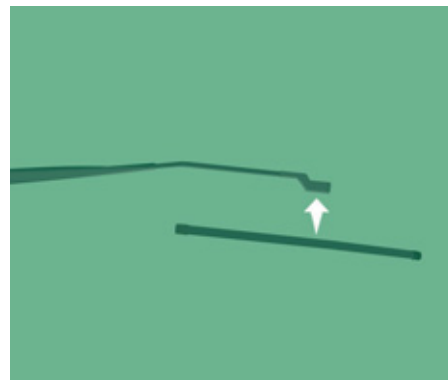
Nadzvedněte rameno.

Uvolněte stírací lištu z upevnění zatlačením na tlačítko a sundejte ji jejím vytažením směrem ven.

Namontujte novou stírací lištu a ujistěte se, že je řádně zajištěná.

Přiklopte rameno.

Pro návrat stěračů do normální polohy zapněte zapalování a přepněte libovolně ovladač stěračů.



Výměna zadní stírací lišty

Nadzvedněte rameno, potom uvolněte a sundejte lištu.

Namontujte novou lištu a přiklopte rameno.

Ověřte, že trysky ostřikovače skla nebo světlometů nejsou ucpané.



ODTAŽENÍ VOZIDLA

Bez zvednutí (všechna čtyři kola na zemi)

Vždy je nutno použít vlečnou tyč.

Za přední část

Oko pro vlečení naleznete ve schránce pod sedadlem spolujezdce vpředu.

Uvolněte záklopku plochým nástrojem.

Našroubujte oko pro vlečení až na doraz.

Umístěte řadicí páku do neutrální polohy.

Nedodržení této zásady může vést k poškození některých brzdových orgánů a k absenci účinku brzdového posilovače při opětovném nastartování motoru.

Za zadní část

Zahákněte vlečnou tyč za pevné oko, připravené pod nárazníkem.

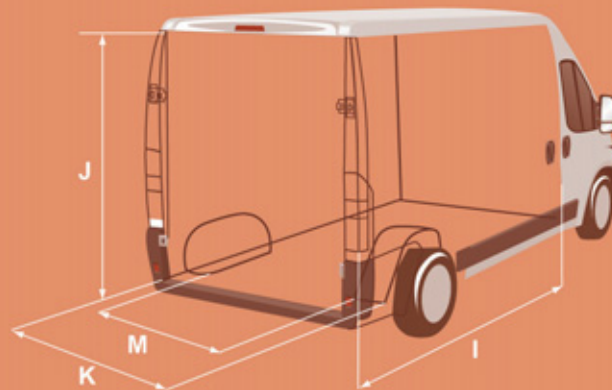
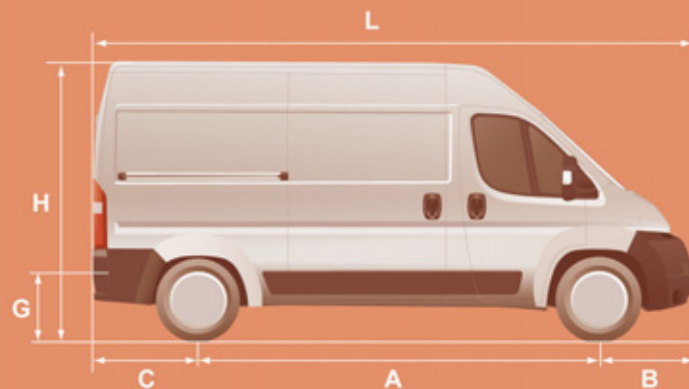
Se zvednutím (pouze 2 kola na zemi)

Je vhodnější zvednout vozidlo pomocí profesionálního zvedacího zařízení.



Při vlečení vozidla se zastaveným motorem není funkční posilovač brzd ani posilovač řízení.

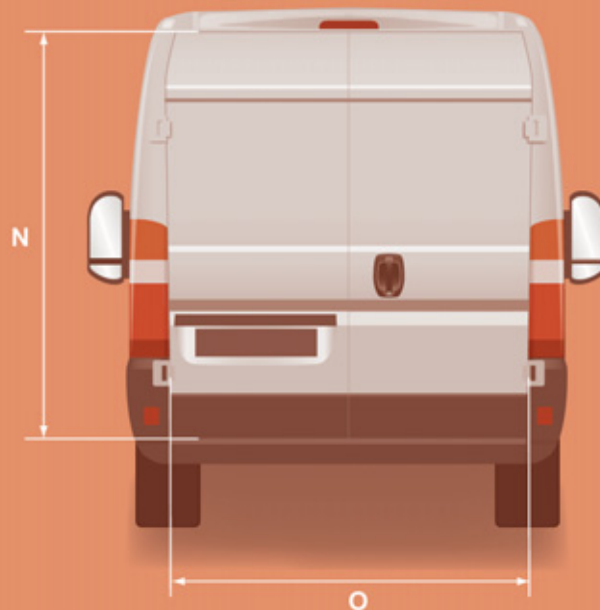




ROZMĚRY

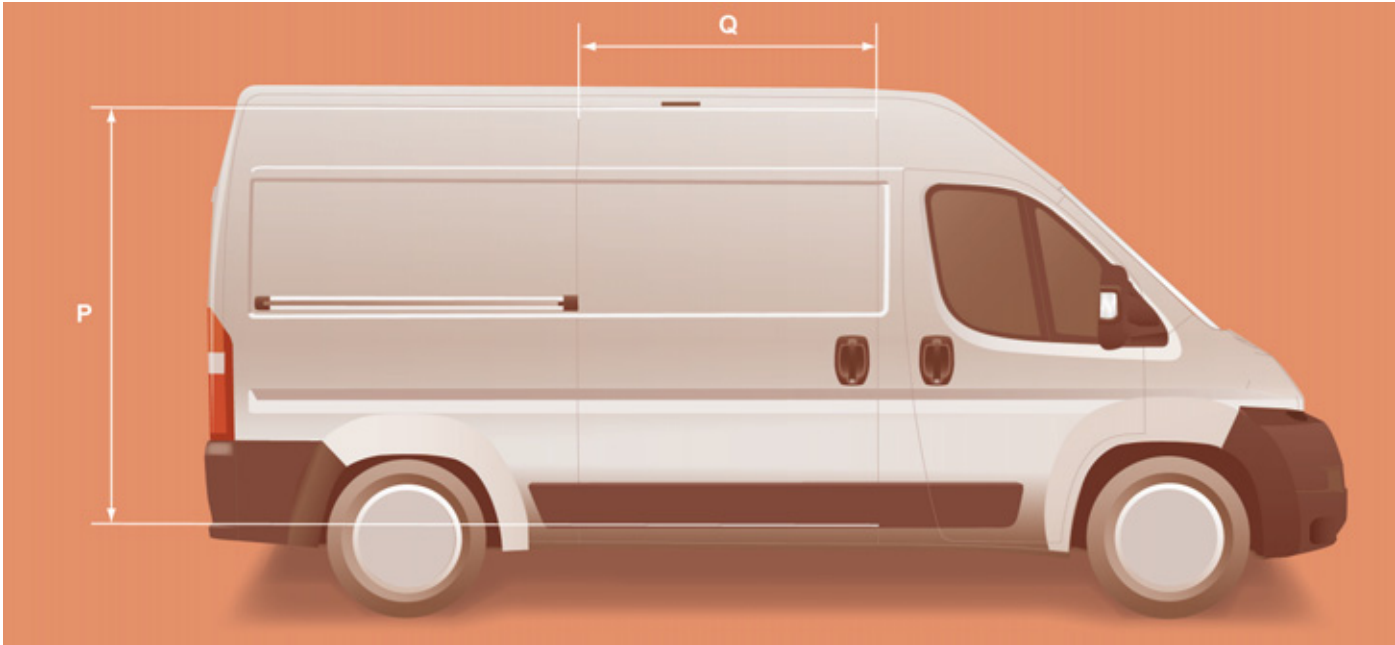
Vozidlo je nabízeno ve 4 délkách (L1..) a 3 výškách (H1..), viz následující tabulky:

		Furgon						
		L1	L2		L3		L4	
		H1	H1	H2	H2	H3	H2	H3
L	Celková délka	4 963	5 413		5 998		6 363	
H	Celková výška	2 254	2 254	2 524	2 524	2 764	2 524	2 764
A	Rozvor	3 000	3 450		4 035			
B	Převis vpředu	948						
C	Převis vzadu	1 015					1 380	
D	Celková šířka (bez zrcátek)	2 050						
E	Rozchod kol vpředu	1 810						
F	Rozchod kol vzadu	1 790						
G	Výška prahu nakládání	535 až 565						
I	Délka podlahy v interiéru	2 670	3 120		3 705		4 070	
J	Maximální vnitřní výška pro náklad	1 662	1 662	1 932	1 932	2 172	1 932	2 172
K	Maximální vnitřní šířka	1 870						
M	Vnitřní šířka mezi podběhy kol	1 422						
	Objem (m³)	8	10	11,5	13	15	15	17

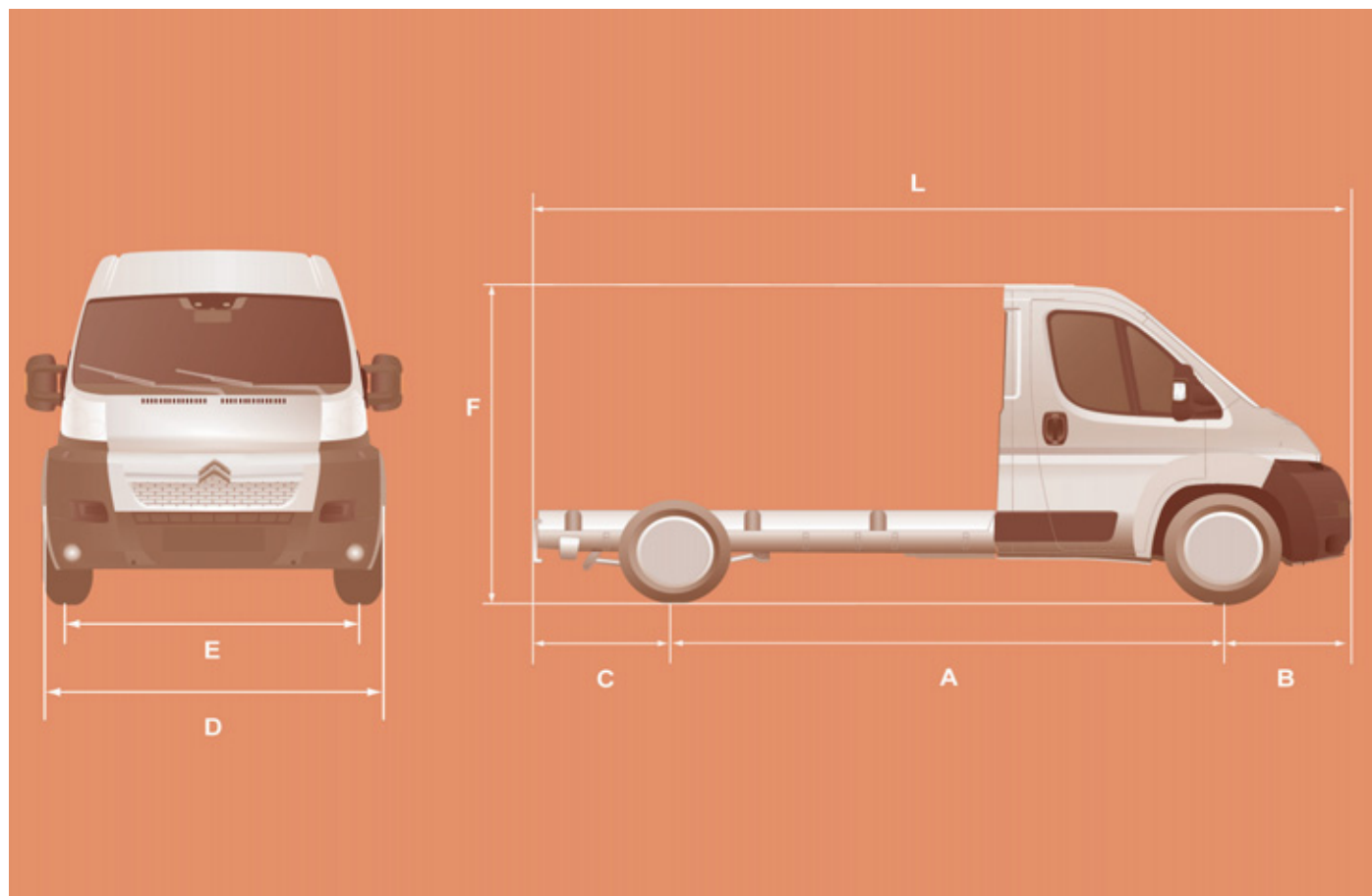


ZADNÍ DVEŘE

		L1	L2		L3		L4	
		H1	H1	H2	H2	H3	H2	H3
N	Užitečná výška zadních dveří	1 520	1 520	1 790	1 790	2 030	1 790	2 030
O	Užitečná šířka zadních dveří	1 562						

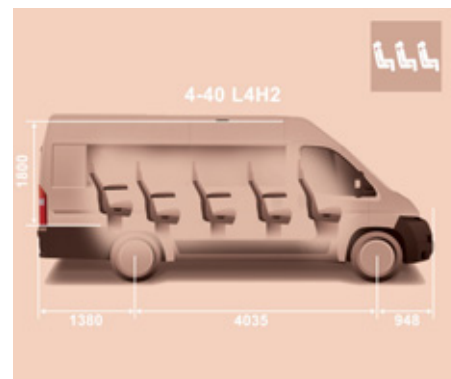
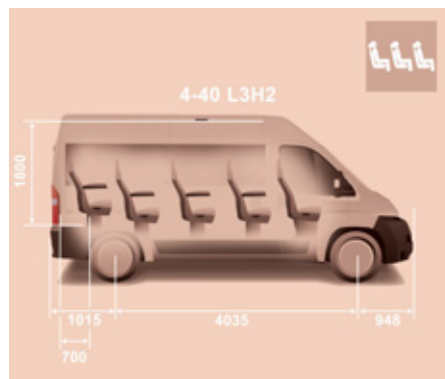


		BOČNÍ DVEŘE							
		L1	L2		L3		L4		
		H1	H1	H2	H2	H3	H2	H3	
P	Výška bočních posuvných dveří	1 485	1 485	1 755					
Q	Šířka bočních posuvných dveří	1 075	1 250						



		PODVOZEK S KABINOU				
		L1	L2	L2S	L3	L4
L	Celková délka	4 908	5 358	5 708	5 943	6 208
A	Rozvor	3 000	3 450	3 800	4 035	4 035
B	Převis vpředu	948				
C	Převis vzadu	960				1 225
D	Celková šířka (bez zrcátek)	2 050				
-	Karosovatelná šířka	2 207				
-	Maximální karosovatelná šířka	2 350				
E	Rozchod kol vpředu	1 810				
-	Rozchod kol vzadu	1 790				
-	Zvětšený rozchod kol vzadu	1 980				
F	Celková výška	2 153				
-	Maximální karosovatelná výška	3 500				

Rozměry



	L1H1		L2H2	
A	751	872	1 201	1 322
B	1 201	1 743	1 651	2 193
C	-	860	-	860

NAFTOVÉ MOTORY A PŘEVODOVKA

	2,2 HDi 110		2,2 HDi 130		2,2 HDi 150	3 HDi 150	3 HDi 160	3 HDi 180
Převodovka	Mechanická							
Počet stupňů	5	6	6		6	6	6	6
Výkon (k)	100	110	120	130	150	145	156	180
Největší výkon podle normy EHS (kW)	74	81	88	96	110	107	115	130
Zdvihový objem (cm³)	2 198		2 198		2198	2 999	2 999	2 999
Vrtání x zdvih (mm)	86 x 94,6		86 x 94,6		86 x 94,6	95,8 x 104	95,8 x 104	95,8 x 104
Otáčky největšího výkonu (ot/min)	2 900	3 500	3 500		3 500	3 500	3 500	3 600
Největší točivý moment podle normy EHS (daN.m)	250		320		320	400	400	400
Otáčky největšího točivého momentu (ot/min)	1 500		2 000		2 000	1 400	1 400	1 400
Palivo	Motorová nafta		Motorová nafta		Motorová nafta	Motorová nafta	Motorová nafta	Motorová nafta
Kazalyzátor	Ano		Ano		Ano	Ano	Ano	Ano
Filtr pevných částic	-	Ano	-	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano
Objem olejové náplně motoru (v litrech) po vypuštění a výměně filtru	6,4	6,2	6,4	6,2	6,2	9	9	9

Kvalita paliva používaného pro naftové motory

Naftové motory jsou plně kompatibilní s biopalivy splňujícími současné a připravované evropské standardy (nafta podle normy EN 590 ve směsi s biopalivem podle normy EN 14214), které je možno načerpat u čerpacích stanic (možné přidání 0 až 7 % methylesteru mastných kyselin).

U některých naftových motorů je možno používat biopalivo B30, nicméně použití tohoto paliva je podmíněno přísným dodržováním specifických podmínek údržby. Konzultujte se zástupcem sítě CITROËN.

Použití jakéhokoli jiného (bio)paliva (čisté nebo ředěné rostlinné a živočišné oleje, topný olej...) je přísně zakázáno (nebezpečí poškození motoru a palivového okruhu).

HMOTNOST VOZIDLA A PŘÍVĚSU

Bližší informace naleznete v technickém průkazu.

V každé zemi je nutno dodržovat maximální povolenou hmotnost přívěsu, stanovenou místními předpisy. Pro zjištění informací o hmotnosti přívěsu, který může Vaše vozidlo táhnout, a největší povolené hmotnosti jízdní soupravy se obraťte na servisní síť CITROËN.

Rychlost vozidla táhnoucího přívěs nesmí překročit 100 km/h (dodržujte předpisy platné ve Vaší zemi).

Vysoké vnější teploty mohou způsobit pokles výkonu vozidla z důvody ochrany motoru; když je vnější teplota vyšší než 37 °C, snižte hmotnost taženého přívěsu.

V této tabulce naleznete maximální povolenou hmotnost vozidla při zatížení (CPH), v závislosti na rozměrech a obchodním označení vozidla.

Rozměry	Obchodní označení	CPH v kg
L1 H1	30	3 000
	33	3 300
L2 H1	33	3 300
	35	3 500
L2 H2	30	3 000
	33	3 300
	35	3 500
L3 H2	30	3 000
	35	3 500
	435	3 500
	440	4 000
L3 H3	30	3 000
	35	3 500
	435	3 500
	440	4 000
L4 H2	35	3 500
L4 H3	435	3 500

Přenesení zatížení

Jestliže hmotnost vozidla nedosáhne povolené maximální hodnoty CPH, je možno o tento rozdíl zvýšit zatížení taženého přívěsu.

V žádném případě však nepřekročte stanovenou maximální hmotnost přívěsu a jízdní soupravy.

Respektujte tažnou kapacitu vozidla.

POVOLENÁ HMOTNOST PŘÍVĚSU			
Karoserie		Motor	S brzděným přívěsem
Furgon	30	HDi 100	2 000
		HDi 120	2 500
		HDi 160	2 500
		HDi 180	-
	33	HDi 100	2 000
		HDi 120	2 500
		HDi 160	2 500
		HDi 180	-
	35	HDi 100	2 000
		HDi 120	2 500*
			3 000**
		HDi 160	2 500*
			3 000**
		HDi 180	-
	435/440	HDi 120	2 500
		HDi 160	2 500
		HDi 180	-

* 15 palcová kola.

** 16 palcová kola.

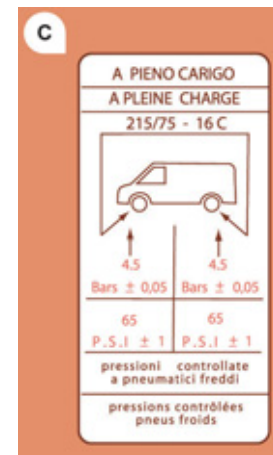
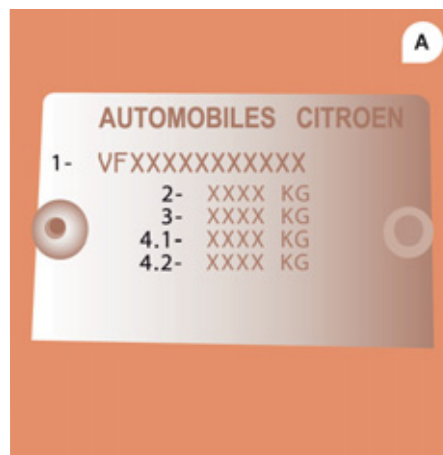
Hmotnost vozidla a přívěsu

HMOTNOST PŘÍVĚSU		
Karoserie		S brzděným přívěsem
Valník/Podvozek	30	Motor
		HDi 100
		HDi 120
		HDi 160
		HDi 180
	33	HDi 100
		HDi 120
		HDi 160
		HDi 180
	35	HDi 100
		HDi 120
		HDi 160
		HDi 180
		HDi 120
	435/440	HDi 160
		HDi 180
		HDi 120

* 15 palcová kola.

** 16 palcová kola.

HMOTNOST PŘÍVĚSU			
Karoserie		Motor	S brzděným přívěsem
Kombi	30	HDi 100	2 000
		HDi 120	2 500
		HDi 160	2 500
		HDi 180	-
	33	HDi 100	2 000
		HDi 120	2 500
		HDi 160	2 500
		HDi 180	-



IDENTIFIKAČNÍ PRVKY

A. Štítek výrobce

- 1 - VF Sériové výrobní číslo.
- 2 - Celková hmotnost vozidla.
- 3 - Celková hmotnost jízdní soupravy.
- 4.1 - Maximální zatížení přední nápravy.
- 4.2 - Maximální zatížení zadní nápravy.

B. Sériové výrobní číslo na karoserii

C. Pneumatiky

Štítek **C**, umístěný na sloupku skříňové karoserie, na straně pravých dveří, udává:

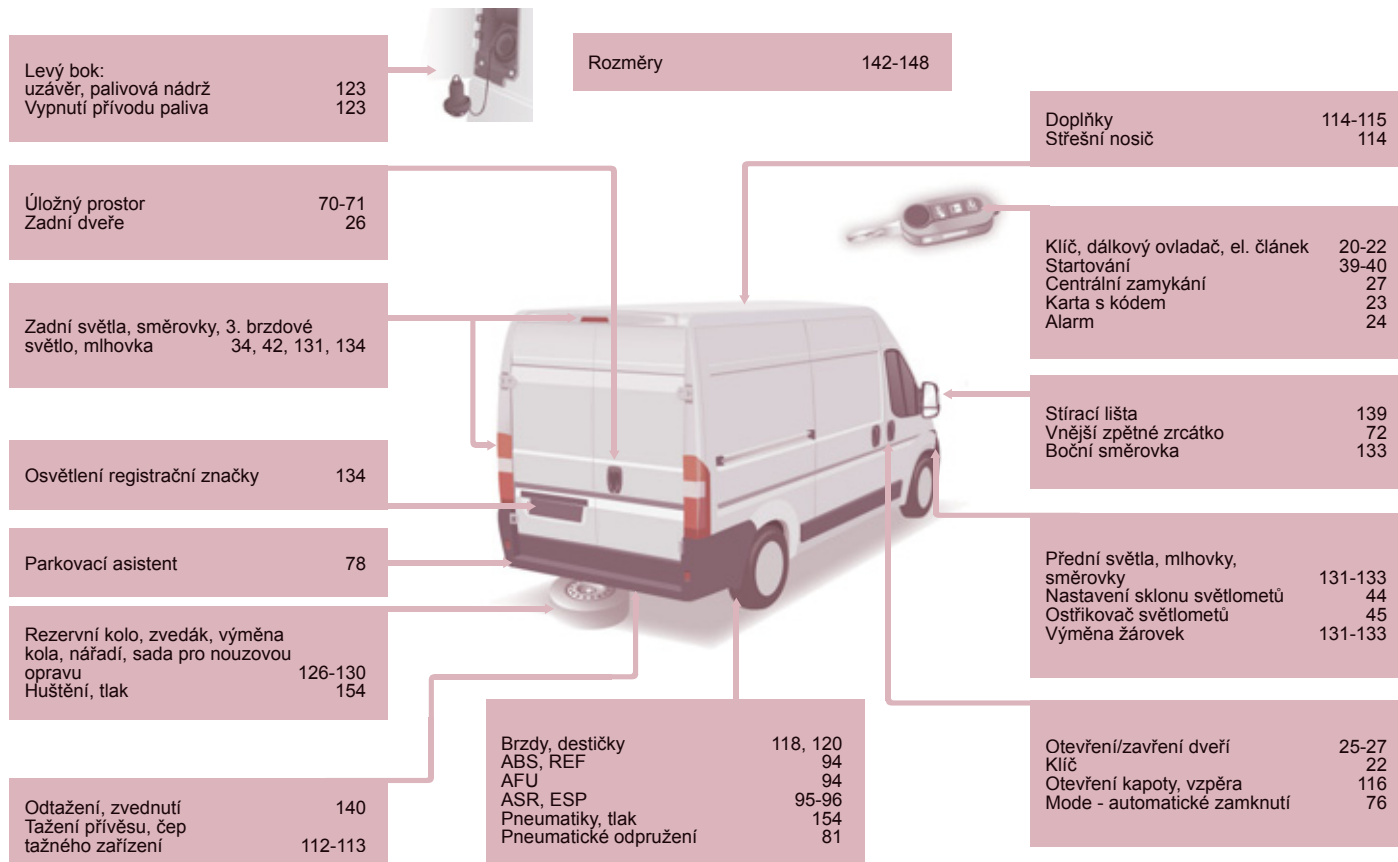
- rozměry ráfků a pneumatik,
- tlaky huštění (**kontrola tlaku se provádí u studených pneumatik, alespoň jedenkrát měsíčně**).

D. Označení barvy laku

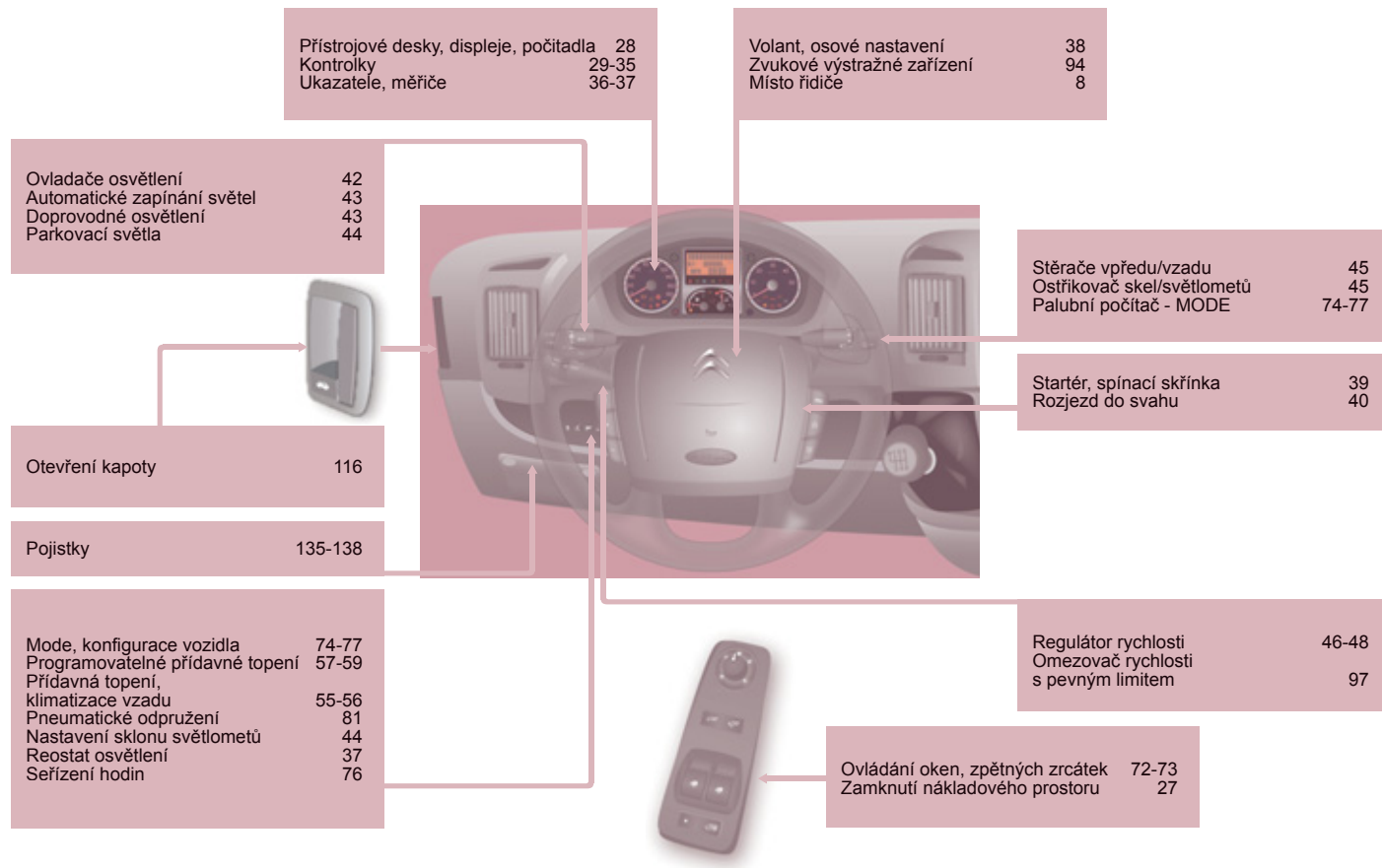
E. Sériové výrobní číslo na karoserii

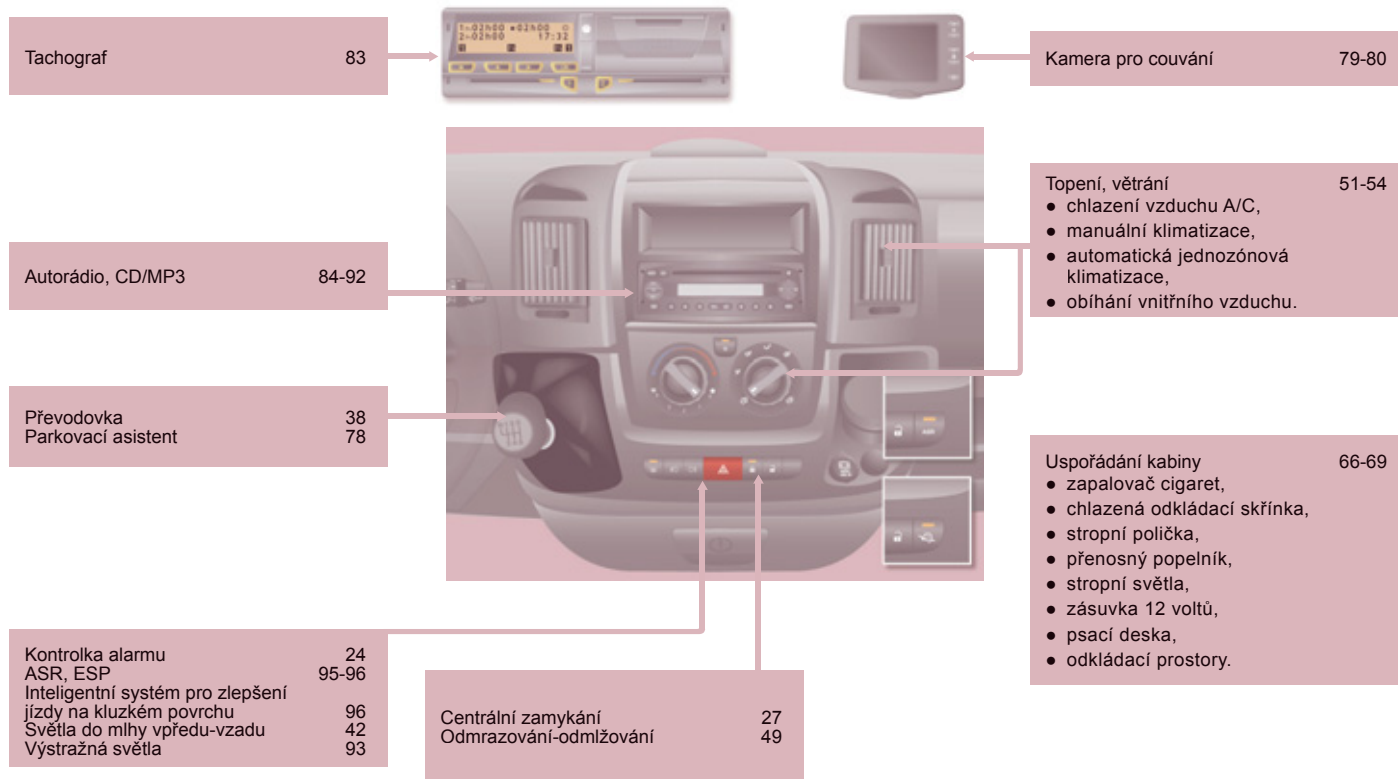
Číslo se nachází pod plastovým krytem, v místě stupačky u pravých dveří.

EXTERIÉR

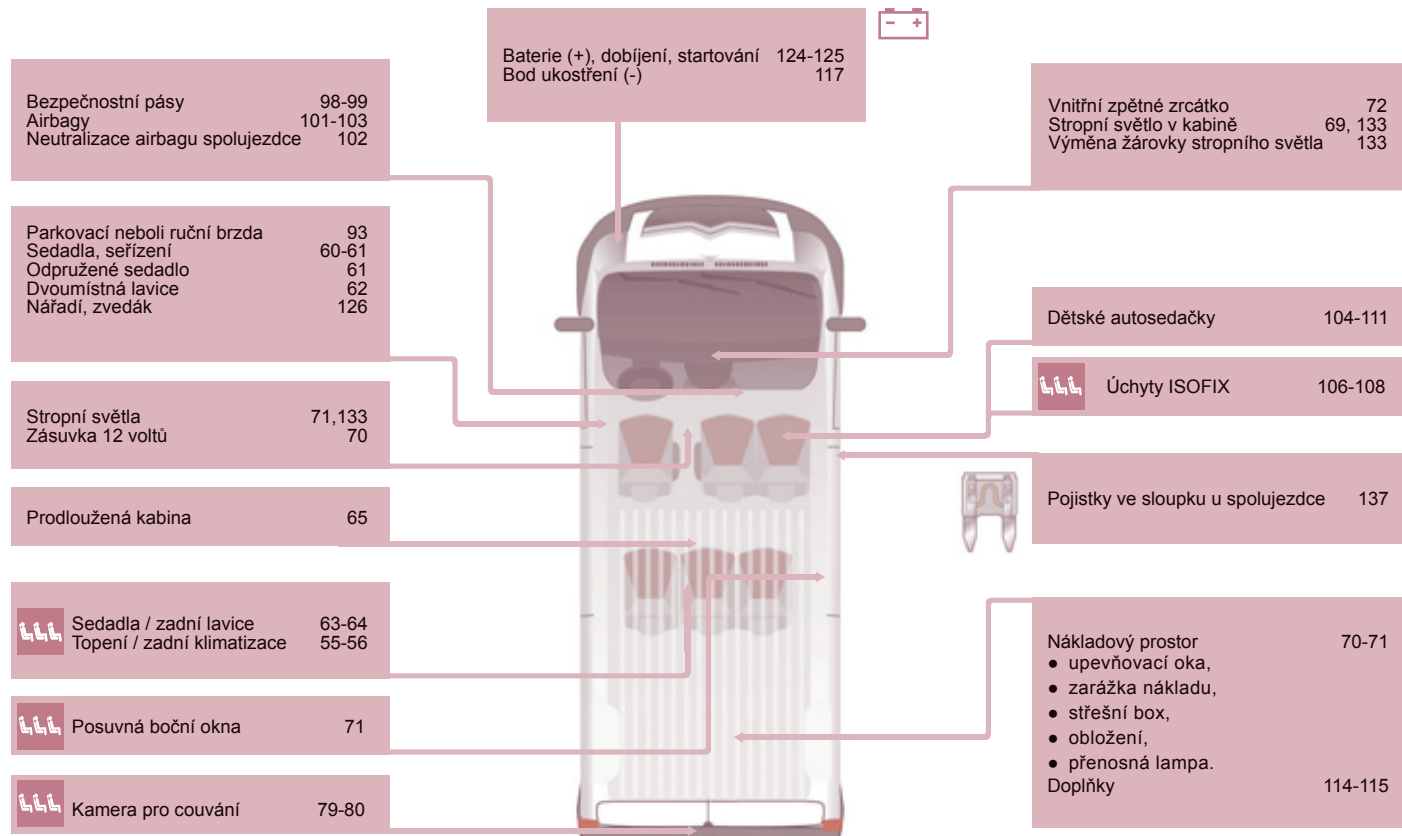


MÍSTO ŘIDIČE

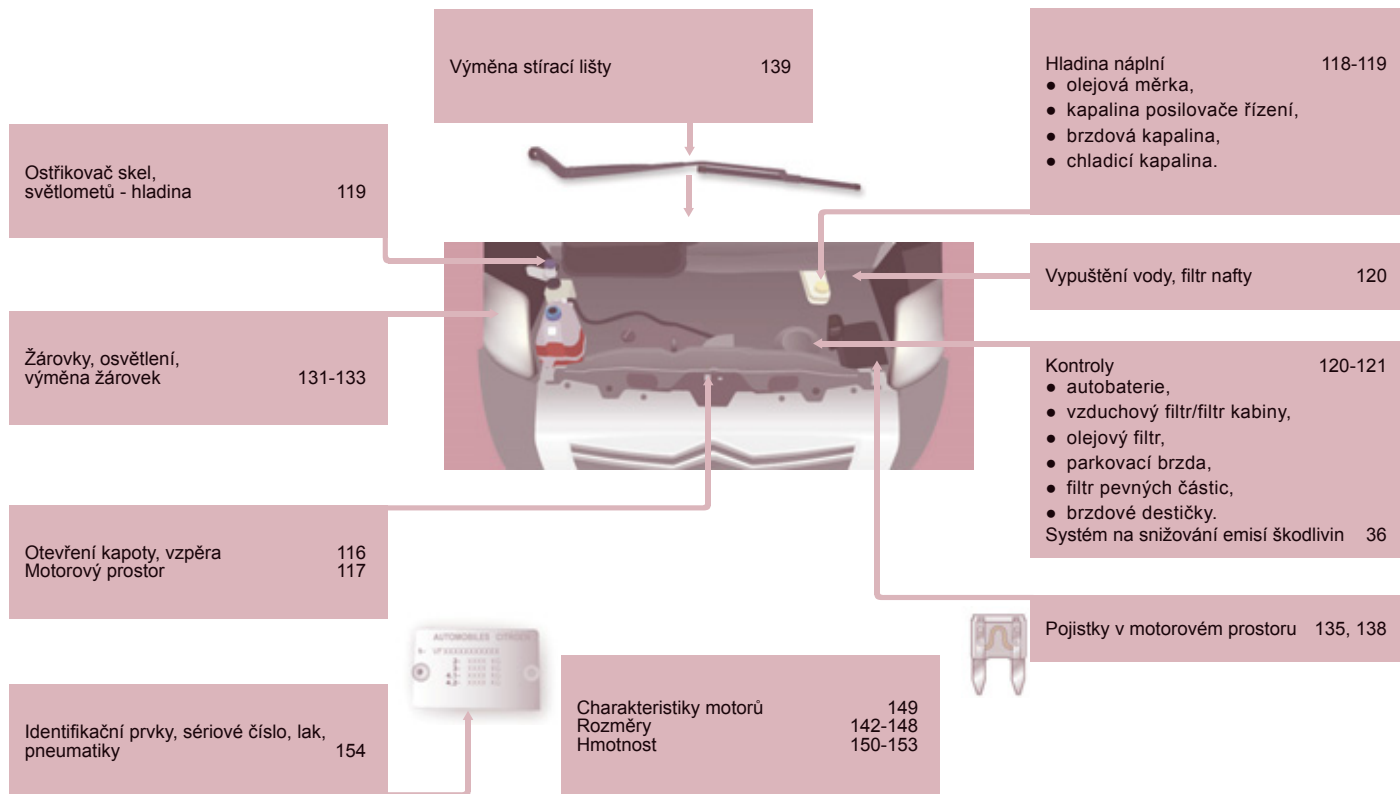




INTERIÉR



CHARAKTERISTIKY - ÚDRŽBA





Tento návod představuje veškeré dostupné vybavení modelové řady vozidel.

Vaše vozidlo je vybaveno pouze částí vybavení popisovaného v tomto dokumentu, v závislosti na úrovni výbavy, verzi a na vlastnostech, které jsou specifické pro zemi, v níž je prodáváno.

Vyobrazení a popisy nejsou smluvně závazné.

Společnost Automobiles CITROËN si vyhrazuje právo na upravení technických vlastností, vybavení a příslušenství bez nutnosti aktualizovat údaje v tomto návodu.

Tento dokument je nedílnou součástí Vašeho vozidla.

Při prodeji vozidla jej předejte novému majiteli.

Společnost Automobiles CITROËN potvrzuje, že v souladu s platnými předpisy Evropské unie (směrnice 2000/53), týkajícími se vozidel vyřazených z provozu, plní směrnici stanovené cíle a že při výrobě produktů, které prodává, jsou používány recyklované materiály.

Kopírování a překládání dokumentu nebo jeho částí je zakázáno bez písemného souhlasu společnosti Automobiles CITROËN.

Vytištěno v EU

Tchèque

01.12

Automobiles CITROËN

Siège social : 6 rue Fructidor - 75835 Paris Cedex 17 - France

TÉL. : +33 (0) 1 58 79 79 79 - www.citroën.fr

S.A. au capital de 16 000 000 € - R.C.S. Paris 642 050 199 - Siret 642 050 199 00990 - APE 741 J



12JPR.0200

Tchèque

2012 – DOCUMENTATION DE BORD

4Dconcept

Diadeis

Seenk

Edipro